

التقرير
السنوي
2015



البنك العربي المتحد
UNITED ARAB BANK



صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة



صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم
نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي



صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي
عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة



صاحب السمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان
ولي عهد أبو ظبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة

المكتب الرئيسي

برج البنك العربي المتحد
شارع المجاز
كورنيش البحيرة
ص.ب. ٢٥٠٢٢
هاتف: ٥٢٢٢ ٦٥٠٧ (٠) +٩٧١
فاكس: ٥٩٥٠ ٦٥٠٧ (٠) +٩٧١
www.uab.ae

الشارقة

فرع برج البنك العربي المتحد
برج البنك العربي المتحد
شارع المجاز
كورنيش البحيرة
ص.ب. ٢٥٠٢٢

فرع المريجة
بناية مكتب المينا
شارع المينا
ص.ب. ٨٨١

فرع كورنيش البحيرة
برج المهند
كورنيش البحيرة
ص.ب. ٦٠٨٦٨

فرع شارع الملك فيصل
بناية أتموست
أبو شغارة
شارع الملك فيصل
ص.ب. ٢٣٢٢٦

فرع المنطقة الصناعية
بناية عبدالله راشد عبيد الشامسي
المنطقة الصناعية ١٢
ص.ب. ١٥٠٧٣٠

فرع الجرينة
مركز متاجر الجرينة
ضاحية مويج
ص.ب. ٢٨٢٤١

فرع المرقاب
مركز متاجر المرقاب
ضاحية الحيرة
ص.ب. ٢٨٤٩٧

أبوظبي

فرع شارع الشيخ خليفة
بناية الشيخ فيصل بن سلطان القاسمي، جيكا
شارع الشيخ خليفة
ص.ب. ٣٥٦٢

فرع الخالدية
برج المنتزه، قطعة أرض رقم ٦٣-٢
شارع الشيخ زايد الأول
منطقة الخالدية
ص.ب. ٩٤٠٠٢

فرع مارينا سكوير – جزيرة الريم
مركز براجون
جزيرة الريم
ص.ب. ١٠٩١٩٧

فرع شاطئ الراحة
الزينة، بناية ٢، المحل رقم ٣
منطقة شاطئ الراحة
ص.ب. ١٤٦٠٠٤

فرع المصفح الصناعية
بناية أحمد مبارك، الطابق الأرضي والميزانين
منطقة المصفح الصناعية
ص.ب. ١٣٣٤٤٤

العين

فرع العين
بناية الشيخ فيصل بن سلطان القاسمي
شارع الشيخ زايد الأول
ص.ب. ١٦٠٧٧

رأس الخيمة

فرع دهان
بناية الشيخ فيصل بن سلطان القاسمي
شارع الشيخ محمد بن سالم القاسمي
دهان الشرقية
ص.ب. ٣٨٢٨٢

فرع النخيل
مبنى الصحة
شارع المنتصر
النخيل
ص.ب. ٦١٥

دبي

فرع ديرة
برج السالمية
شارع بني ياس
ديرة
ص.ب. ٤٥٧٩

فرع جبل علي
المنطقة الحرة
قطعة أرض رقم ٦٩٧، MO، البوابة رقم ٥
جبل علي
ص.ب. ١٦٨٢٣

فرع شارع الشيخ زايد
برج الموسى ١١
شارع الشيخ زايد
ص.ب. ٣٤٨٩٣

فرع عود ميثاء
بناية شقق إيليجانزا، صالة عرض ٥٣
شارع عود ميثاء
ص.ب. ١٢٠٧٦٧

فرع الماس
برج الماس
أبراج بحيرات الجميرا
ص.ب. ٣٩٢١٨٥

فرع القوز
بناية ريماس، الطابق الأرضي، صالة عرض ١ إلى ٣،
الطابق الأول – مكتب رقم ١، ٢، ٨، ٩، ١٠، ١١،
القوز – منطقة الأولى
شارع الشيخ زايد
ص.ب. ٣٩٢٠٦٦

فرع الخليج التجاري
إكزكيتيف تاور ، بني أفنيو، المحل رقم ١٠
الخليج التجاري
ص.ب. ٢٧٥٨٩

فرع مدينة دبي للإعلام
كونكورد تاور ، الطابق الأول
مدينة دبي للإعلام
ص.ب. ٣٩٠٠٧٤

فرع تيكوم
جورفيلر بيزنس تاور ، المنطقة الثانية، رقم ١
تيكوم
ص.ب. ٣٩٠٠٩١

عجمان

فرع عجمان
مجمع مستشفى جي.م.سي
طريق الشارقة – رأس الخيمة السريع
ص.ب. ٢٧٠٠

جدول المحتويات

رسالة رئيس مجلس الإدارة	٨
رسالة الرئيس التنفيذي بالوكالة	١٠
أعضاء مجلس الإدارة	١٢
الهيكل التنظيمي	١٨
لمحة عامة	٢٠
مراجعة الأداء	٢١
تقرير الحوكمة	٢٣
تقرير مجلس الإدارة	٣٤
البيانات المالية الموحدة	٣٦
الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل ٢ – القاعدة ٣	٩٥



حضرة المساهمين المحترمين،

يسرني، بالنيابة عن مجلس إدارة البنك العربي المتحد (ش.م.ق.)، أن أقدم لكم التقرير السنوي للبنك والبيانات المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

أدت التغيرات المتسارعة في المحيط الاقتصادي وما فرضته من تحديات أثّرت على أداء الأسواق المحلية إلى اتخاذ تدابير جوهريّة من قبل البنك لمعالجة آثار تلك التحديات بما يضمن تعزيز مكانته وترسيخ سياساته دعماً للاقتصاد الإماراتي. ونظراً إلى هذه التحديات، عمد البنك إلى مراجعة اتجاهه الاستراتيجي خلال الربع الرابع من العام ٢٠١٥ بهدف تبسيط إجراءات العمل في كافة القطاعات المصرفية التي يتعامل فيها، وتحقيق سياسات أكثر فعالية في الحدّ من المخاطر، عبر التركيز على عناصر القوة التاريخية التي أثبتت نجاح البنك والمتمركزة على خدمة قطاع الشركات.

وفي هذا السياق، شهد الربع الأخير من العام ٢٠١٥ إجراء عدد من التغييرات الإدارية شملت مناصب تنفيذية عليا، بالإضافة إلى تعزيز السياسات والإجراءات المعتمدة في البنك والتي استهدفت تعزيز نظام الحوكمة، وثقافة إدارة المخاطر، وإطار الرقابة الداخلية. ونحن على ثقة بأن هذه المبادرات تعتبر خطوة فعالة نحو توثيق ركائز القوة والاستقرار للبنك وتحقيق إنجازات ونتائج إيجابية ومميزة خلال السنوات القادمة بما يعزز مستوى الربحية والتميز الخدماتي.

عمد البنك إلى مراجعة اتجاهه الاستراتيجي خلال الربع الرابع من العام ٢٠١٥ بهدف تبسيط إجراءات العمل في كافة القطاعات المصرفية التي يتعامل فيها، وتحقيق سياسات أكثر فعالية في الحدّ من المخاطر، عبر التركيز على عناصر القوة التاريخية التي أثبتت نجاح البنك والمتمركزة على خدمة قطاع الشركات.

**سعادة الشيخ فيصل
بن سلطان بن سالم القاسمي**
رئيس مجلس الإدارة

ونحن على ثقة بأن هذه المبادرات تعتبر خطوة فعالة نحو توثيق ركائز القوة والاستقرار للبنك، وتحقيق إنجازات ونتائج إيجابية ومميزة خلال السنوات القادمة، بما يعزز مستوى الربحية والتميز الخدماتي.

أشكر أيضاً المصرف المركزي والهيئات التنظيمية والرقابية على دعمهم المستمر لنا.

وأخيراً، أغتنم هذه الفرصة كي أعرب عن تقديري وشكري لسمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان، رئيس دولة الإمارات؛ وسمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب الرئيس ورئيس الوزراء في الإمارات العربية المتحدة؛ وسمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي، عضو المجلس الأعلى وحاكم الشارقة؛ وسمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان، ولي عهد أبو ظبي ونائب القائد الأعلى للقوات المسلحة الإماراتية، على رؤيتهم وقيادتهم الحكيمة ودعمهم المتواصل.

**سعادة الشيخ فيصل
بن سلطان بن سالم القاسمي**
رئيس مجلس الإدارة

وانطلاقاً من تركيزنا على مستقبل واعد، يلتزم مجلس الإدارة والهيئة الإدارية العليا بالاستمرار في مراجعة وتطبيق الاستراتيجيات والسياسات التي من شأنها إعادة تحديد مكانة البنك بما يتماشى مع تحديات وأوضاع السوق من أجل تحقيق عائدات مستدامة لمساهميننا.

وبهذه المناسبة، لا يسعني سوى أن أعرب عن فائق تقديري وامتناني لجميع مساهميننا وعملائنا وشركائنا المحترمين وأن أشكرهم على دعمهم الدائم للبنك.

هذا وأتقدم بخالص الشكر إلى أعضاء مجلس الإدارة والهيئة الإدارية والموظفين العاملين في البنك العربي المتحد، فلولوا التزامهم لما تمكّننا من اجتياز الفترة الصعبة التي مرّ بها البنك.



مساهموننا الكرام،

كان عام ٢٠١٥ حاسماً في مسيرة البنك العربي المتحد؛ فقد واجهنا تحديات عدة خلال الجزء الأخير من العام، ولكن البنك استطاع تخطي هذه المرحلة بكفاءة ومرونة، لإرساء أفضل معايير النمو المستدام.

وفي ضوء التباطؤ الاقتصادي وتنامي مستويات العجز في سجل القروض للمشاريع الصغيرة والمتوسطة، قمنا بتعديل استراتيجيتنا بهدف ترسيخ مكانة وكفاءة البنك، واستخدام الأرباح، والتركيز على مكامن قوته التقليدية في مجال الخدمات المصرفية للشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة، وبدعم من خدمات الخزينة والخدمات المصرفية للأفراد. يتمتع البنك اليوم بمكانة استراتيجية واضحة، حيث يعمل مجلس الإدارة وفريق الإدارة التنفيذية إلى وضع الخطط المناسبة لجميع قطاعات أعمالنا.

كما تجلت صلابة قواعد البنك المالية في قدرتنا على استيعاب المخصصات الضخمة للخصائر، وعلى المحافظة على أسسنا المالية القوية وتعزيزها. وفي كل خطوة، نضع سلامة أداء البنك في جميع مجالات أعمالنا أولاً، حيث نعمل على المحافظة على قوة رأس المال، وتحسين مستويات التمويل والسيولة، وتحديد نسبة تغطية عالية للقروض، فضلاً عن تعزيز ثقافة ومنهج إدارة المخاطر المؤسسية.

وفي إطار المساعي الخاصة بإعادة الهيكلة، باشرنا إجراء تقليص استباقي لمحافظ القروض عالية المخاطر خلال الربع الثاني ٢٠١٥، بالإضافة إلى هيكلة أعمالنا إلى أعمال أساسية وأخرى غير أساسية. وسنواصل خلال عام ٢٠١٦ تطبيق هذه الاستراتيجية، وزيادة العوائد، والاستثمار في أعمالنا الأساسية، وخفض محافظ الأعمال غير الأساسية وفق خطة عملية ومدروسة. وسيدعم هذا النهج المبتكر جهودنا لتبسيط النموذج التشغيلي للبنك بما يتيح لنا تحقيق عوائد مستدامة للمساهمين.

ويتطلّع البنك العربي المتحد إلى بناء أسس متينة مع التركيز على:

١. تحقيق عوائد ثابتة وعالية الجودة، توطيد العلاقات مع العملاء، وزيادة الإيرادات من أعمالنا الأساسية بشكل متنامٍ لإحراز عوائد مجزية للمساهمين
٢. اتخاذ قرارات صائبة، اعتماد الوضوح الاستراتيجي، والتركيز على تحقيق الكفاءة، وإدارة المخاطر، وترسيخ ثقافة المساءلة
٣. بناء الثقة والمصداقية مع جميع أصحاب المصلحة: بالاستناد إلى مكانة البنك العربي المتحد كمؤسسة مالية قوية ومستقرة

أنا واثق بأن استراتيجيتنا التي تركز على توثيق علاقاتنا مع عملائنا، وخفض مستوى المخاطر، وزيادة الكفاءة، وإدارة التكلفة، هي الأنسب وسط البيئة الاستثمارية الراهنة.

وترتكز استراتيجيتنا على إمكانات البنك العربي المتحد، وتتناغم مع نهجنا للحد من المخاطر في أعمالنا.

سامر التيمي
الرئيس التنفيذي بالوكالة

تجلت صلابة قواعد البنك المالية في قدرتنا على استيعاب المخصصات الضخمة للخسائر، وعلى المحافظة على أسسنا المالية القوية وتعزيزها.

ونحن على ثقة بأن استراتيجيتنا الرامية للحد من المخاطر وترشيد قاعدة التكاليف والتركيز على العملاء تشكل أسلوباً ناجحاً في خضم الظروف الاقتصادية الراهنة؛ حيث تركز هذه الاستراتيجية على إمكانيات البنك العربي المتحد، وتتسجم مع سياسة الإحجام عن المخاطر التي نلتزم بها.

ولا ضير في أن نقر بارتكابنا بعض الأخطاء؛ إذ لا يوجد أحد معصوم عن الخطأ، وهو أمر يحدث في جميع الشركات والبنوك، ولكننا نأمل أن نتمكن من تحديد تلك الأخطاء في وقت مبكر، والعمل على تصحيحها بسرعة واستقاء العبر منها. وبحكم تجربتي، أعتقد أن الطريقة الأنسب لذلك تتمثل في التركيز المستمر على بناء مؤسسة مصرفية عظيمة توفر منتجات وخدمات رفيعة المستوى، وتعتمد أنظمة متطورة وآليات رقابية فاعلة، وتمتلك كوادراً عملياً متمرساً. وإن التطلع باستمرار إلى بناء مثل هذه المؤسسة المصرفية سيضمن لنا توفير عوائد مجزية للمساهمين.

نؤكد لكم أننا نتمتع بوضع جيد يؤهلنا لدعم الاقتصاد الإماراتي وتحقيق عوائد قوية ومستدامة للمساهمين استناداً إلى الدعم الكبير والمستمر من جانب مجلس الإدارة و البنك التجاري، وأيضاً إلزام وتغاني موظفينا.

وأطمئن الجميع بأن مجلس الإدارة وفريق الإدارة التنفيذية يركزون بشكل دائم على الاستفادة من الفرص، ومعالجة المشكلات والمخاطر التي يواجهها البنك. ونحن إذ نرى أمامنا فرصاً واعداً للمستقبل، فإننا نؤكد جهوزية فريقنا دوماً لاغتنامها بمنتهى الكفاءة والاقتدار.

شكراً جزيلاً لدعمكم المتواصل،

سامر التميمي
الرئيس التنفيذي بالوكالة

ويتم توطيد هذه الأسس عبر:

- التركيز المكثف على تحقيق وتحسين الكفاءة التشغيلية
- اعتماد نموذج عمل مبسّط مع القدرة على توفير منتجات وخدمات مصرفية أساسية تواكب متطلبات العملاء
- التحديد الواضح للأهداف ومقاييس الأداء
- السعي لإدارة التكاليف

وبالرغم من الحاجة إلى اتخاذ مزيد من الخطوات الفعالة، لكننا نجحنا في تحقيق تقدّم مطّرد ومستدام خلال النصف الثاني لعام ٢٠١٥، وهذا يعكس بوضوح كفاءة الاستراتيجية التي نعتمدها. كما أن الالتزام المتواصل بأولوياتنا الاستراتيجية يعزز بدون شك قدرتنا العالية على التنبؤ بالتحديات المحتملة والتصدي لها بكل باقتدار.

وفي هذا السياق، نؤكد أن جهودنا تهدف بالدرجة الأولى إلى خدمة العملاء، وهذا ينطبق على جميع جوانب أعمالنا؛ حيث نسعى من خلال الحلول التمويلية التي نقدمها للعملاء إلى تلبية جميع متطلباتهم، بدءاً من توفير القروض والخدمات وصولاً إلى فتح حسابات جديدة والمحافظة على القديمة منها. كما نسعى باستمرار إلى طرح أفضل الخدمات لعملائنا بكل سرعة وذكاء وبما يتفوّق على منافسينا.

وتلعب قدرتنا على اجتذاب والمحافظة على الموظفين الموهوبين والمخلصين دوراً محورياً في مواكبة احتياجات العملاء وتحقيق نمو طويل الأمد للبنك العربي المتحد. ومن هنا، فإن المحافظة على هذه المواهب والكوادر، وتوفير برامج متميزة لتدريبهم وإعدادهم للقيادة، يتطلب منا اتخاذ خطوات دقيقة ومحسوبة، بدءاً من التوظيف والتدريب، ووصولاً إلى تقدير ومكافأة المهارات القيادية التي تشكل ركيزة أساسية نبني عليها نجاحنا المستدام كمؤسسة مصرفية مسؤولة تلبى احتياجات عملائها.

سعادة الشيخ فيصل
بن سلطان بن سالم القاسمي
رئيس مجلس الإدارة



أعيد انتخابه عام ٢٠١٤ لعضوية مدتها ٣ سنوات

مناصب إضافية في مجالس إدارة شركات أخرى:

- مجموعة شركات جيكا
- فيصل القابضة ذ.م.م.
- المحلات الكبرى
- هوسبيتاليتي القابضة لإدارة الفنادق ذ.م.م.

هو مؤسس البنك العربي المتحد، ورئيس مجلس إدارته منذ تاريخ تأسيسه في عام ١٩٧٥. يملك سعادة الشيخ فيصل بن سلطان بن سالم القاسمي حصة واسعة من رأسمال البنك تصنفه في طليعة كبار المساهمين الأفراد في البنك. بالإضافة إلى منصبه في البنك العربي المتحد، يشغل سعادة الشيخ فيصل بن سلطان بن سالم القاسمي منصب رئيس مجلس إدارة عدد من الشركات الخاصة كما أنه شغل سابقاً منصب رئيس مجلس إدارة الهيئة العربية للتصنيف.

كما تبوأ مناصب مختلفة منها وكيل وزارة الدفاع، ورئيس أركان قوات دفاع أبو ظبي، ورئيس ديوان سمو ولي العهد آنذاك، سمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان، ثم تقاعد وهو برتبة لواء.

قلد سعادة الشيخ فيصل عدة أوسمة، منها وسام الكوكب الأردني من الدرجة الأولى من جلالة الملك حسين رحمه الله، ووسام الاستحقاق من الطبقة الأولى من رئيس جمهورية مصر العربية، والوسام العلوي درجة ضابط كبير من جلالة ملك المملكة المغربية، ووسام النيلين من الطبقة الأولى من جمهورية السودان، ووسام الإمارات العسكري من الطبقة الأولى من المغفور له بإذن الله سمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان.

تخرج سعادة الشيخ فيصل بن سلطان بن سالم القاسمي من الكلية العسكرية الأردنية وكلية "مونز" الحربية في المملكة المتحدة.

السيد عمر حسين الفردان

نائب رئيس مجلس الإدارة

رئيس اللجنة التنفيذية المنبثقة عن مجلس الإدارة



أعيد انتخابه عام ٢٠١٤ لعضوية مدتها ٣ سنوات

مناصب إدارية أخرى:

- الرئيس التنفيذي لمجموعة الفردان القابضة، وشركة فنادق ومنتجات الفردان، ومجموعة الفردان للسيارات (قطر وعمان)، وشركة الفردان العقارية في قطر وسلطنة عمان
- عضو مجلس أمناء الجامعة الأمريكية في بيروت

يشغل السيد عمر الفردان منصب نائب رئيس مجلس الإدارة، ويمثل في عضويته البنك التجاري، الشركة المالكة للحصة الأكبر من رأسمال البنك العربي المتحد.

السيد الفردان حائز على شهادة بكالوريوس في إدارة الأعمال وشهادة ماجستير في العلوم المالية من جامعة ويسترن في جينيغا.

مناصب إضافية في مجالس إدارة شركات أخرى:

بالإضافة إلى منصبه في مجلس إدارة البنك العربي المتحد، يشغل السيد عمر الفردان المناصب التالية في مجالس إدارة شركات أخرى:

- عضو مجلس إدارة البنك التجاري، قطر
- عضو مجلس إدارة ومدير الشركات التابعة لمجموعة الفردان
- عضو مجلس إدارة الشركة المتحدة للتنمية، قطر
- عضو مجلس إدارة شركة الوكالات العربية المحدودة، قطر
- عضو مجلس إدارة جمعية الهلال الأحمر القطري

الشيخ عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني

عضو مجلس إدارة

رئيس لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة



أعيد انتخابه عام ٢٠١٤ لعضوية مدتها ٣ سنوات

مناصب إضافية في مجالس إدارة شركات أخرى:

بالإضافة إلى منصبه في مجلس إدارة البنك العربي المتحد، يشغل الشيخ عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني المناصب التالية في مجالس إدارة شركات أخرى:

- رئيس مجلس إدارة البنك التجاري (ش.م.ق.)
- نائب رئيس مجلس إدارة البنك الوطني العماني

مناصب إدارية أخرى:

- صاحب شركة فيستا للتجارة
- شريك في شركة دار المنار
- شريك في شركة "دوموبان قطر"
- شريك في شركة "إنترجريتد إنتليجانس سير فيسير"

تم انتخاب الشيخ عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني في مجلس إدارة البنك العربي المتحد في فبراير ٢٠٠٨ وهو يمثل في عضويته البنك التجاري، الشركة المالكة للحصة الأكبر من رأسمال البنك العربي المتحد. وأعيد انتخابه عامي ٢٠١١ و ٢٠١٤، خلال اجتماع الجمعية العمومية العادية.

حصل الشيخ عبدالله على شهادة بكالوريوس في العلوم الاجتماعية من جامعة قطر.

أعضاء مجلس الإدارة

في ما يلي لمحة مختصرة عن أعضاء مجلس الإدارة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ *واصل*

سعادة الشيخ محمد بن فيصل القاسمي

عضو مجلس إدارة

عضو اللجنة التنفيذية المنبثقة عن مجلس الإدارة
عضو لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة



أعيد انتخابه عام ٢٠١٤ لعضوية مدتها ٣ سنوات

وهو عضو في جمعية المحاسبين الإداريين القانونيين وجمعية المحللين
الغنيين في المملكة المتحدة.

أنشئ سعادة الشيخ محمد بن فيصل القاسمي شركة قابضة خاصة وهي
شركة منافع ذ.م.م، وتمارس الشركة أنشطة مختلفة في مجال الضيافة
والعقارات والاستثمار في الشركات الخاصة والاستثمار في الأسهم.

تخرج سعادة الشيخ محمد بن فيصل القاسمي من جامعة ويبستر بشهادة
بكالوريوس في إدارة الأعمال والمحاسبة.

ويشغل سعادة الشيخ محمد بن فيصل القاسمي مناصب إدارية رفيعة
المستوى في عدد من المنظمات والاتحادات من بينها غرفة التجارة الإيطالية
في الإمارات العربية المتحدة وبلدان مجلس التعاون الخليجي، وشركة فيصل
القابضة ذ.م.م.

السيد أندرو ستيفنز

عضو مجلس إدارة

عضو اللجنة التنفيذية المنبثقة عن مجلس الإدارة
عضو لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة
عضو لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة



أعيد انتخابه عام ٢٠١٤ لعضوية مدتها ٣ سنوات

مناصب في مجالس إدارة شركات أخرى:

- عضو مجلس إدارة ألترناتيف بنك، تركيا
- عضو مجلس إدارة البنك الوطني العماني، سلطنة عمان
- رئيس مجلس إدارة شركة أورينت المحدودة، برمودا
- نائب رئيس مجلس إدارة شركة سي بي كيو فايننس المحدودة، برمودا
- عضو مجلس إدارة كيو اي سي انترناشيونال ذ.م.م، قطر
- مستشار مجلس الإدارة البنك التجاري، قطر
- رئيس ألترناتيف بنك، تركيا
- نائب رئيس مجلس إدارة ألترناتيف كيرالما المالية، تركيا

يمثل السيد ستيفنز في عضويته البنك التجاري.

تولّى سابقاً منصباً عالياً ضمن الإدارة التنفيذية للبنك التجاري، وشغل قبل ذلك
مناصب عالية في بنك ستاندرد تشارتد تشارترد في أيرلندا وهونج كونج والبحرين
وأوغندا.

تخرج السيد أندرو ستيفنز من جامعة برمنجهام في إنجلترا حاصلاً على شهادة
بكالوريوس (مع مرتبة الشرف) في العلوم المالية والمصرفية.



السيد محمد عبد الباقي محمد

عضو مجلس إدارة

رئيس لجنة التدقيق المنيثقة عن مجلس الإدارة
عضو لجنة المخاطر المنيثقة عن مجلس الإدارة
عضو لجنة الائتمان المنيثقة عن مجلس الإدارة

أعيد انتخابه عام ٢٠١٤ لعضوية مدتها ٣ سنوات

حاز السيد محمد عبد الباقي محمد على شهادة بكالوريوس في العلوم من جامعة نيويورك بوليتكنيك في الولايات المتحدة.

مناصب في مجالس إدارة شركات أخرى:

- رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لشركة بترولكوم لخدمات الغاز والنفط

يتمتع السيد محمد عبد الباقي محمد بخبرة طويلة في القطاع المصرفي، حيث شغل سابقاً منصب الرئيس التنفيذي لمصرف الامارات للتنمية والمدير العام لمصرف الإمارات الصناعي والرئيس التنفيذي بالإدارة للمصرف العقاري، كما شغل مناصب رئيس وعضو مجلس إدارة في عدد من المؤسسات والشركات، من بينها صندوق الأفيدي للتنمية بفيينا، والشركة الإماراتية الوطنية لصناعات البلاستيك، وشركة أبوظبي الوطنية للفنادق، والشركة الوطنية للتبريد المركزي "تبريد"، وشركة فودكو القابضة، وشركة آيسو أوكتين، ومدرسة الجالية الأميركية "ACS"، والصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي بالكويت، وشركة كريستال للفنادق والمنتجعات، وشركة انترلاست وكوزموبلاست، وهيئة الذواقة بأبوظبي.

السيد أحمد محمد بخيت خلفان

عضو مجلس إدارة

رئيس لجنة الائتمان المنيثقة عن مجلس الإدارة
عضو في لجنة التدقيق المنيثقة عن مجلس الإدارة
عضو في لجنة المخاطر المنيثقة عن مجلس الإدارة



أعيد انتخابه عام ٢٠١٤ لعضوية مدتها ٣ سنوات

تولى السيد أحمد خلفان سابقاً منصب نائب المدير العام في مصرف الإمارات الصناعي، كما شغل منصب رئيس مجلس إدارة شركة الإمارات الحديثة للدواجن، ونائب رئيس مجلس إدارة روابي الإمارات. كما تولى السيد أحمد خلفان عضوية مجالس إدارة عدد من الشركات في الإمارات العربية المتحدة، من بينها شركة أليكو، وشركة الخليج لصناعة الزجاج، وتكافل ري.

حاز السيد أحمد محمد بخيت خلفان على بكالوريوس في العلوم مع مرتبة الشرف من جامعة نورث إيسترن في بوسطن.

أعضاء مجلس الإدارة

في ما يلي لمحة مختصرة عن أعضاء مجلس الإدارة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ *واصل*

السيد نيكولاس كولمان

عضو مجلس إدارة

عضو في لجنة الائتمان المنيثقة عن مجلس الإدارة
عضو في لجنة التدقيق المنيثقة عن مجلس الإدارة
عضو في لجنة المخاطر المنيثقة عن مجلس الإدارة



أعيد انتخابه عام ٢٠١٤ لعضوية مدتها ٣ سنوات

يمثل السيد نيكولاس كولمان في عضويته البنك التجاري.

شغل السيد كولمان منصب المدير المالي لمجموعة البنك التجاري بين عام ٢٠٠٨ و ٢٠١٣. كما شغل سابقاً عدة مناصب في عدد من المؤسسات المصرفية في لندن منها بنك مورجان ستانلي وبنك نيويورك وبنك وستمنستر الوطني والبنك الملكي الاسكتلندي. كما عمل في شركة آرثر يونغ في الكويت.

تخرج السيد كولمان من جامعة لندن غيلدهول حاصلاً على شهادة بكالوريوس في علوم الاقتصاد (مع مرتبة الشرف)، وهو عضو زميل في معهد المحاسبين القانونيين في إنجلترا وويلز.

الآنسة نجلاء المدفع

عضو مجلس إدارة

عضو اللجنة التنفيذية المنيثقة عن مجلس الإدارة
عضو لجنة المخاطر المنيثقة عن مجلس الإدارة



أعيد انتخابها عام ٢٠١٤ لعضوية مدتها ٣ سنوات

على مجموعة من المشاريع في المجال الاستراتيجي الخاص بعملاء قطاع المؤسسات المالية. تتضمن خبرتها المهنية أيضاً أدواراً في شركة برايس ووتر هاوس كوبرز وشركة شل.

الآنسة نجلاء المدفع حاصلة على البكالوريوس (مع مرتبة الشرف) من جامعة باث في المملكة المتحدة، وماجستير في إدارة الأعمال من جامعة ستانفورد.

مناصب في مجالس إدارة شركات أخرى:

- نائب الرئيس وعضو مجلس إدارة القيادات العربية الشابة، الامارات
- عضو مجلس إدارة مؤسسة التعليم من أجل التوظيف، الإمارات

كما تشغل الآنسة نجلاء المدفع المناصب الإدارية التالية:

- عضو زميل في معهد أسبن لمبادرة الريادة في الشرق الأوسط
- عضو في معهد أسبن لشبكة الريادة العالمية

تتولى الآنسة نجلاء المدفع منصب المدير العام لمركز الشارقة لريادة الأعمال (شراع)، وهو كيان حكومي يهدف إلى تأسيس بيئة جاذبة لريادة الأعمال في الشارقة، وتوفير منصة للتطور والنجاح لأصحاب الأعمال. كما أسست نجلاء "خيارات"، وهي منظمة اجتماعية تمكن الشباب الاماراتي من اتخاذ القرارات الوظيفية الواعية وتساعدتهم على تحقيق النجاح في القطاع الخاص. شغلت سابقاً منصب مدير أول في صندوق خليفة لتطوير المشاريع حيث قادت فريق عمل مؤلف من مستشارين في مجال الأعمال وقامت بالإشراف عليهم في مختلف مراحل عملية الفحص والعناية الواجبة، بدءاً من تقديم المشورة لأصحاب المشاريع إلى تقييم خطط الأعمال واختيار المشاريع المستحقة لغرض التمويل. كما تولت مهام تتعلق بتصميم وقيادة العديد من المبادرات ذات الصلة بالشباب مثل مبادرة (صندوق خليفة) سلسلة أصحاب الأعمال الصاعدين.

قبل التحاقها بمنصبها في صندوق خليفة، عملت الآنسة نجلاء المدفع في منصب شريك أول في شركة ماكليز أند كومباني في نيويورك حيث أشرفت

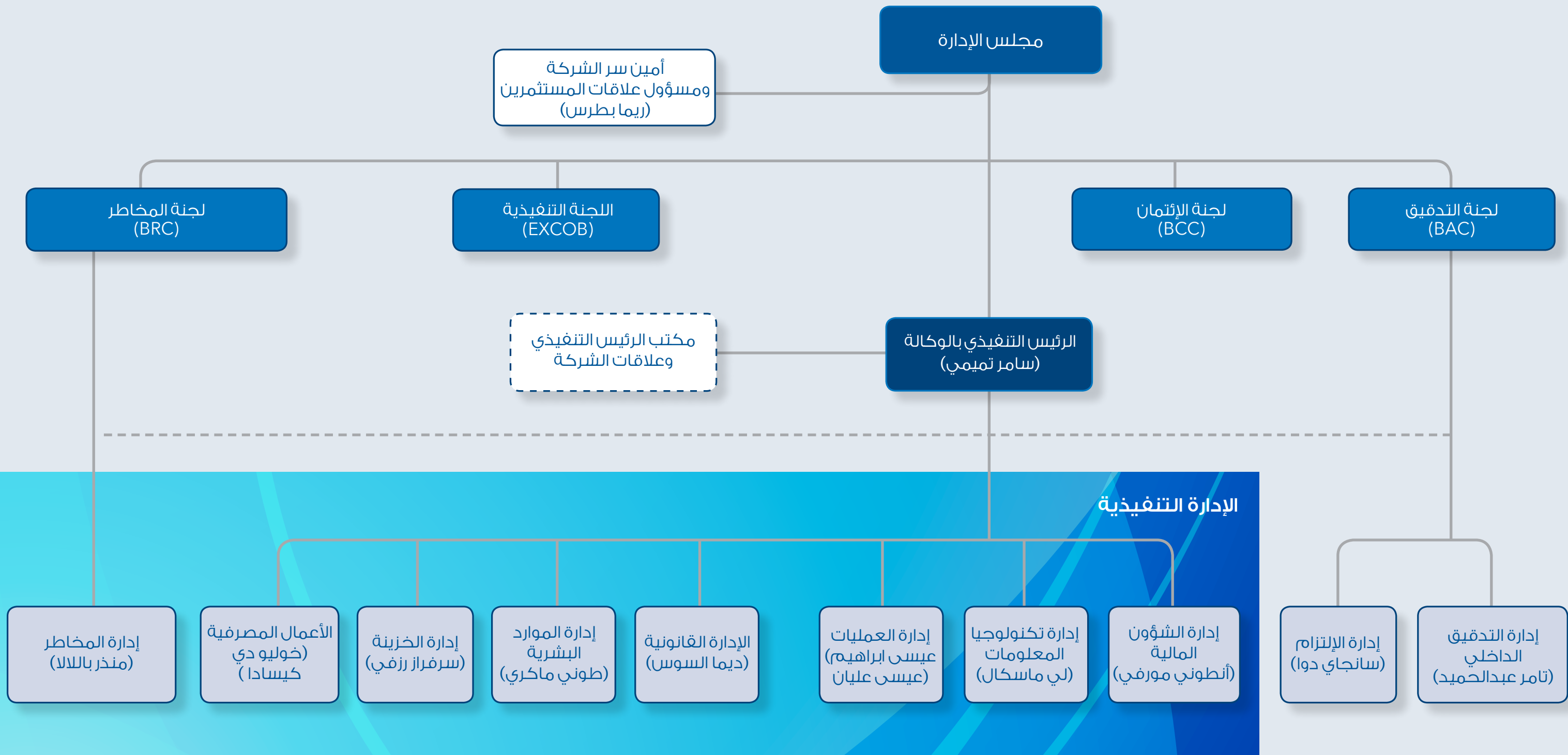


مكافآت UAB
REWARDS

SPREAD YOUR WINGS
UAB Rewards to get you soaring

- Over 900 airlines and 200,000 hotels worldwide
- 150 car rental destinations
- Thousands of electronic & lifestyle products
- Official Barça merchandise





اللجان الإدارية (تم تشكيلها من قبل الرئيس التنفيذي)



يعتبر العام ٢٠١٥ عاماً محورياً بالنسبة للبنك العربي المتحد. فبمقابل التداعيات السلبية الناشئة عن الاقتصاد المتباطئ، أعاد البنك النظر في توجهاته خلال الربع الرابع لإرساء أفضل معايير الكفاءة والنمو المستدام، بتركيز أفضل على مكان القوة التقليدية التي طالما تميز بها البنك، والمتمثلة في خدمة قطاع الشركات في الإمارات العربية المتحدة.

الأشهر الـ ١٢ المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، مقارنة مع أرباح صافية بمعدل ٦٠٥ ملايين درهم عام ٢٠١٤. ورغم ذلك، فقد مكنت هذه الإجراءات الحاسمة البنك العربي المتحد البقاء في موقع صلب بمنأى عن المخاطر، مع معدل تغطية للقروض المتعثرة السداد بنسبة ١٢٤%.

وتضمن هذه التدابير بقاء البنك العربي المتحد في مركز صلب لمواكبة مستجدات الوضع الاقتصادي ومواصلة مسيرته التي بدأت منذ ٤٠ عاماً في دعم الاقتصاد الإماراتي.

سيواصل البنك العربي المتحد خلال العام ٢٠١٦ التركيز على وحدات الأعمال الأساسية لديه، وعلى الريادة في ترشيد النفقات، وكفاءة رأس المال، وكذلك على تبني منهج حذر للتمويل وضبط عمليات التمويل لتقديم أفضل الخدمات لعملائه وتحقيق نمو وعائدات مستدامة لمساهمي.

وأسهمت القواعد الصلبة للبنك العربي المتحد من حيث التمويل، ورأس المال، والسيولة النقدية في دعم جهوده الرامية إلى العمل بشكل استباقي على تصفية محفظة القروض عالية المخاطر ضمن خطته الاحترازية. ونتيجة لذلك، استطاع البنك أن يحسن جودة محفظة القروض وأن يحافظ على معدل كفاية رأس المال بنسبة ١٤٧%، كما تمكّن من تعزيز قوة السيولة في البنك بنسبة السلف إلى الموارد الثابتة البالغة ٨٠٩%، ومعدل الأصول السائلة المقبول البالغ ١٨٧%، حيث يفوق كلا المعدلين السقف المحدد من المصرف المركزي. وفي إطار المساعي الخاصة بإعادة الهيكلة، عمل البنك العربي المتحد على تعزيز ثقافة إدارة المخاطر لديه وتدعيم صفوف فريق الإدارة العليا بتعيين كفاءات في مواقع تنفيذية رئيسية. كما قام البنك بتعديل قاعدة التكلفة لتحسين إدارة المصاريف بداية من العام ٢٠١٦ وما بعد، كما قام بتقليص عدد الموظفين واتخذ خطوات حاسمة لتحقيق التوافق بين كادر الفريق وشبكة الغروع من جهة، ونموذج التشغيل المنظم من جهة أخرى.

وأدى المنهج الوقائي والحذر الذي اتبعه البنك في رصد المخصصات خلال الأشهر الستة الماضية من العام ٢٠١٥ إلى التأثير على نتائجه المالية للعام بكامله. وبالتالي، واجه البنك خسارة صافية وقدرها ١٦٦ مليون درهم في

التركيز الاستراتيجي للبنك العربي المتحد

هدفنا		تعزيز مكانة البنك واستدامة الربحية وخفض المخاطر	
النموذج التشغيلي للبنك	مجالات الأعمال الرئيسية	مجالات الدعم	
		الخدمات المصرفية للشركات والأعمال	الخزينة وأسواق رأس المال
	الخدمات المصرفية للأفراد		
	تحقيق الأهداف عن طريق		
توفير الدعم الفعّال			
أولوياتنا الاستراتيجية	تحقيق عوائد مجزية ضمن مجالات أعمالنا الأساسية	خفض ديون محافظ الأصول عالية المخاطر	توطيد العلاقات مع العملاء وطرح منتجات إضافية عبر البيع المتقاطع
	ضبط قاعدة التكلفة	تعزيز إدارة المخاطر المؤسسية	إعادة بناء الثقة مع أصحاب المصلحة الرئيسيين

الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات

خضع قسم الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات في البنك العربي المتحد لإعادة هيكلة كاملة في عام ٢٠١٥، حيث اتخذ البنك في الربع الأخير من عام ٢٠١٥ قراراً استراتيجياً بضم كافة فئات أعماله وخدماته الرئيسية تحت مظلة واحدة تهدف إلى توفير خدمات مصرفية متكاملة للشركات والمؤسسات وبدعم من الخدمات الأخرى التي يقدمها البنك، من خلال إنشاء منصب "الرئيس التنفيذي للشؤون الأعمال"، وسيكون شاغل المنصب مسؤولاً عن تقديم استراتيجية نمو العائدات الإجمالية والميزانية الخاصة بالبنك.

ولتحسين التحصيل والخدمات للعملاء المؤهلين للائتمان، تم إنشاء وحدة إدارة الديون المتعثرة للشركات والأفراد. وتعتبر هذه الوحدة مسؤولة عن إدارة محفظة الأصول ذات المخاطر المرتفعة، لضمان أعلى نسب التحصيل الممكنة وحماية الأصول ذات الأداء الجيد.

ويخطط البنك لتحقيق طموحاته في النمو من خلال بناء وتوطيد علاقة البنك بعملائه من الشركات لغهم احتياجاتهم وتوفير حلول مصرفية متكاملة للشركات تتضمن تلبية حاجات رأس المال العامل وتوفير الخدمات المصرفية لموظفيهم.

وسعيًا لتقديم خدمات شاملة و متكاملة، أطلق البنك مبادرات عدة لتعزيز استراتيجيته، حيث قام بتعيين فريقاً من المختصين بالخدمات المصرفية بخبرات تنافسية، بالإضافة إلى التركيز على تقديم خدمات وطول خلافة، وتطوير التكنولوجيا المستخدمة في البنك، وإعادة هندسة العمليات لتحسين فرق الدعم الفني، وتقليل المخاطر والأخطاء التشغيلية.

وينوي البنك أن يصبح شريكاً يقدم قيمة فعلية وملموسة لعملائه في مجال "التجارة وإدارة سلسلة التوريد"، حيث سيساعد المختصون في البنك العملاء لتلبية متطلبات التمويل التجاري المخصصة وتقديم إدارة رأس المال العامل باستخدام منتجات "تمويل سلسلة التوريد". وسيعمل المختصون عن كثب مع فريق المؤسسات المالية للوقوف على المخاطر والتقليل منها فيما يخص تدفقات التصدير.

ولإرساء أواصر العلاقات مع عملائنا من الشركات وتقديم خدمات متكاملة تلبي جميع احتياجاتهم، سيسعى البنك لتوفير خدمات مصرفية تنافسية لجميع شرائح موظفيهم. وقد وضعت استراتيجية الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات بحيث تستهدف وتلبي احتياجات جميع القطاعات والمنتجات وحاجات التمويل. كما سيعمل البنك على مشاركة البنوك الإقليمية الشريكة لتقديم حلول لمتطلبات تمويل العملاء.

وبغية دعم عملائنا في إدارة مخاطر تقلبات معدلات العملة والغائدة، ننوي أن نقدم حلولاً ائتمانية استباقية من خلال إنشاء وحدة تسويق الخزينة في البنك.

الخدمات المصرفية للأفراد

استجابة لسنة اقتصادية صعبة قام قسم الخدمات المصرفية للأفراد في البنك العربي المتحد باتخاذ عدد من الإجراءات في أربعة مجالات أساسية:

إزالة مخاطر المحفظة: بهدف تحقيق التوافق مع المؤشرات الاقتصادية المتراجعة، وضع البنك استراتيجية واضحة حول إزالة مخاطر المحفظة وانصب التركيز وخاصة في النصف الثاني، على تخفيض ديون أصحاب الأعمال الصغيرة.

التفرد باستخدام حلول تكنولوجيا متطورة لخدمة عملائنا: لقد استثمر البنك بشكل جدي في تحسين المنصات الرقمية لديه، حيث يهدف إلى إطلاق منصة للخدمات المصرفية على الإنترنت والأجهزة الجوال في مطلع عام ٢٠١٦.

شركة الاتحاد للمعلومات الائتمانية: أحد أهم المعايير التي بدأ البنك الالتزام بتعليماتها ومتطلباتها التنظيمية لضمان جودة أصول البنك. وتوفر المعايير الموضوعية من قبل شركة الاتحاد للمعلومات تقييماً أفضل مما يحسن من جودة محفظتنا الاستحواذية.

المنتجات والخدمات: لقد كان وما زال تركيز جهود البنك موجهة لدراسة وفهم متطلبات عملائنا المالية حسب مراحلهم الحياتية، بتوفير خدمات تنافسية متكاملة كبرنامج مكافآت البنك العربي المتحد والذي حاز مرة أخرى على جائزة "أفضل برنامج ولاء في الإمارات العربية المتحدة" في عام ٢٠١٥ من "بانكر ميدل إيست" (Banker Middle East).

ومع دخول عام ٢٠١٦، سيعمل قسم الخدمات المصرفية للأفراد على دعم مجالات الأعمال الرئيسية في البنك والممثلة في الخدمات المصرفية للشركات من خلال الاستراتيجية الجديدة، بالاستفادة من شبكة الفروع التي تقدم خدمات متكاملة بالإضافة إلى الخدمات المصرفية الرقمية المطورة لتلبية حاجات عملائنا.

الخدمات المصرفية الإسلامية

يواصل البنك العربي المتحد تقديم مجموعة شاملة من المنتجات والخدمات المتوافقة مع الشريعة لكافة عملائنا من الشركات والأفراد بنفيس المستوى من الجودة والمرونة المقدمة للخدمات المصرفية الأخرى لدى البنك.

وفي العام ٢٠١٥ قام قسم الخدمات المصرفية الإسلامية في البنك بإعادة تعيين المجلس الرقابي لشؤون الشريعة لتقديم الإرشاد وضمان توافق الأعمال لأحكام وقوانين ومبادئ الشريعة والمصرف المركزي الذي ينظم الخدمات المصرفية الإسلامية.

وسيواصل فريق الخدمات المصرفية الإسلامية تحديث خدماته بالتوافق مع استراتيجية البنك العامة لتوفير حلول تتناسب مع متطلبات عملائه مع المحافظة على جودة الأصول والسعي دائماً لتحسين خدماته وإرضاء عملائه.

الخزينة وأسواق رأس المال

كان لفريق قسم الخزينة وأسواق رأس المال دوراً رئيساً في تقوية علاقة البنك مع المؤسسات والعملاء من ذوي الأرصدة المالية الضخمة، من خلال تنوع الخدمات والحلول التي تتوافق ومتطلبات كل عميل.

يدير قسم الخزينة وأسواق المال والتداول في العملات الأجنبية والتداول في المشتقات المالية لدعم العائدات الإجمالية لاختصاص الخزينة وأسواق رأس المال.

وكجزء من دوره في إدارة الأصول والالتزامات، ضمن قسم الخزينة وأسواق رأس المال مصدراً متنوعاً مستقراً من التمويل للبنك. كما قام بدعم فئات الأعمال الأخرى في البنك لاستقطاب إيداعات العملاء بتطوير عدد من الخدمات. وأدت إدارة التمويل الناجحة هذه إلى تكلفة أكثر فعالية للتمويل – ومن خلال دعم أفضل هوامش الفائدة الصافية، ساهمت بتعزيز ملفات التمويل والسيولة الخاصة بالبنك وحسنت من نسبة القروض إلى الإيداعات لتصل إلى ٩٣٪ اعتباراً من ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

وزادت محفظة استثمارات البنك لتصل إلى ٢.٥٦ مليار درهم، مما أضاف دخل الفائدة الإجمالي في عام ٢٠١٥. وتتكون المحفظة بشكل أساسي من أوراق مالية ذات دخل ثابت عالية السيولة مع محفظة من الأسهم الحكومية وشبه الحكومية والمؤسسية وصكوك من الإمارات العربية المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي.

وقد قام قسم الخزينة وأسواق رأس المال، توافقاً مع استراتيجية البنك المستقبلية، بوضع خطط لزيادة وتنويع نشاطات الاستثمار بشكل أكبر ودعم أعمال البنك كافة.

تلعب الحوكمة دوراً جوهرياً في الممارسات الخاصة بثقافة وأعمال البنك العربي المتحد. يرتبط إطار عمل الحوكمة لدى البنك بالطريقة التي يتم من خلالها إدارة وتوجيه أنشطة وأعمال البنك مع الأخذ بعين الاعتبار كل أصحاب المصالح ودور البنك في المجتمع.

الإفصاح والشفافية

يلتزم البنك ببناء إطار عمل متين لحوكمة الشركة وزيادة مستوى الشفافية والافصاح. وبالتالي، يولي البنك أهمية كبيرة لمتطلبات الإفصاح والشفافية ضمن المهمل الرقابية المطبقة في هذا الصدد. ويتم نشر المعلومات من خلال عدد من القنوات بما في ذلك البيانات الصحفية والتقارير المختلفة. كما تم إنشاء قسم مخصص لعلاقات المستثمرين على الموقع الإلكتروني الخاص بالبنك (www.uab.ae). والذي يتم من خلاله تحميل التقارير المالية وغير المالية.

تشتمل التقارير المالية على التقارير السنوية والنتائج المالية التي يتم نشرها باللغتين العربية والإنجليزية. تتوفر أيضاً على الموقع الإلكتروني معلومات حول الوثائق الهامة الأخرى الخاصة بالمساهمين مثل نظام البنك الأساسي وقائمة بأسماء المساهمين الرئيسيين وأسعار السهم بالإضافة إلى تقارير المحللين وملخص عن اللوائح والسياسات المطبقة في البنك.

إطار عمل الحوكمة لدى البنك العربي المتحد

إن إطار عمل الحوكمة يضمن قيام مجلس الإدارة بمراقبة المخاطر الناتجة عن أعمال البنك بشكل فعال. وهو يركز بشكل كبير على الفصل في المهام والمسؤوليات الخاصة بأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية كما يركز على مدى فاعلية لجان مجلس الإدارة واللجان الإدارية ودور مدققي الحسابات الداخليين والخارجيين، بالإضافة إلى الشفافية والإفصاح عن البيانات بصورة دقيقة أثناء المهمل المخصصة لها والتعاون مع الهيئات التنظيمية والإشرافية وذلك لضمان الامتثال الكامل باللوائح المعمول بها واعتماد أفضل الممارسات.

يلتزم البنك العربي المتحد بالمتطلبات التنظيمية الخاصة بالمصرف المركزي وهيئة الأوراق المالية والسلع الإماراتية وسوق أبوظبي للأوراق المالية كما يقوم البنك بتطبيق أفضل الممارسات المعتمدة في القطاع المصرفي.

يخضع إطار عمل الحوكمة لمراجعة مستقلة بهدف الحرص على الالتزام بجميع الواجبات والمسؤوليات.

تم إعداد البيانات المالية الموحدة الخاصة بالبنك وفق معايير التقارير المالية الدولية ومتطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة. يتم نشر هذه البيانات بصورة منتظمة على الموقع الإلكتروني للبنك وتدرج تحت قسم علاقات المستثمرين (www.uab.ae)

تجدر الإشارة أن البنك العربي المتحد قد قام خلال العام ٢٠١٥ بإجراء تقييم مستقل لإطار الحوكمة المعمول به لدى البنك وذلك عبر تعيين مستشار مستقل رفع تقريره مباشرة إلى مجلس الإدارة حيث راجع مجلس الإدارة التقرير ووضع على أساسه خطة للتركيز على تعزيز إطار الحوكمة خلال العام ٢٠١٦.

مجلس الإدارة

دور مجلس الإدارة

يتمتع مجلس الإدارة، حسب نظام البنك الاساسي، بالصلاحيات الواسعة واللازمة لتنفيذ الأنشطة والمهام المسندة إليه وذلك لتحقيق أهداف البنك. تتضمن مسؤوليات مجلس الإدارة وضع الاستراتيجية الخاصة بالبنك، والتأكد من إدارة المخاطر بكفاءة من خلال مراقبة جهوزية البنك لتحمل هذه المخاطر. إن مجلس الإدارة مسؤول بصورة عامة عن إدارة شؤون وأنشطة البنك. إضافة إلى ذلك، فإن مجلس الإدارة مسؤول عن تطبيق إطار عمل الحوكمة الخاص بالبنك وذلك لضمان تنفيذ الضوابط والإفصاحات الداخلية ووضع السياسات والإجراءات المناسبة التي تعتبر جوهرية بالنسبة لحجم وطبيعة عمليات البنك من جهة وللالتزام بالمتطلبات القانونية والتنظيمية المعمول بها في جميع الأوقات من جهة أخرى.

كما وافق مجلس الإدارة على لائحة اختصاصات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عن المجلس والتي تحدد أعمال المجلس ولجانه ومسؤولياتهم وواجباتهم.

دور رئيس مجلس الإدارة

يتم اختيار رئيس مجلس الإدارة من قبل مجلس الإدارة وفق النظام الأساسي للبنك. ولا يشغل منصب رئيس مجلس الإدارة ومنصب الرئيس التنفيذي في البنك العربي المتحد الشخص نفسه.

يتولي رئيس مجلس الإدارة توجيه أنشطة مجلس الإدارة كما يقوم بالتأكد من أن مجلس الإدارة يفي بالتزاماته تجاه امثال البنك باللوائح والقوانين المعمول بها والتأكد من تنفيذ كافة القرارات، التي يقوم مجلس الإدارة باتخاذها بصورة فعالة.

تتضمن مسؤوليات رئيس مجلس الإدارة ما يلي:

- تولي رئاسة مجلس الإدارة ووضع جدول الأعمال الخاص به والاشراف على حسن سير اجتماعات المجلس والتأكد من تنفيذ القرارات التي يتم اتخاذها من قبل مجلس الإدارة، بشكل فعال
- التأكد من أن مجلس الإدارة يتكون من أعضاء من ذوي الخبرة في القطاع المصرفي والمجالات المالية والمحاسبية
- تسهيل المشاركة الفعالة بين أعضاء مجلس الإدارة وبناء علاقات بناءة بين الأعضاء
- تعزيز ثقافة الحوكمة والتأكد من أن مجلس الإدارة يفي بالتزاماته ويلتزم بمتطلبات اللوائح والقوانين المعمول بها
- ضمان الاتصال بصورة فعالة مع المساهمين
- تقييم أداء مجلس الإدارة بشكل دوري
- بناء مجلس إدارة فعال ووضع خطة تعاقب لأعضاء مجلس الإدارة

واجبات والتزامات أعضاء مجلس الإدارة

يلتزم أعضاء مجلس الإدارة عند قيامهم بواجباتهم بما يلي وفقاً لمعايير الحوكمة:

- التمتع بالمهارات والمؤهلات والمعرفة اللازمة لشؤون وأعمال البنك
- التصرف بأمانة وبحسن نية لحماية مصالح البنك التجارية
- الالتزام بمتطلبات السرية وتضارب المصالح والشفافية عند القيام بمسؤولياتهم كأعضاء مجلس إدارة
- العمل وفقاً للالتزامات المنصوص عليها ووفقاً لبنود النظام الأساسي وكافة اللوائح والقوانين المعمول بها
- عدم إدانتهم بأي جريمة أو جنابة أو قضايا مخلة بالشرف
- الإفصاح عن أي مصالح مباشرة أو غير مباشرة والتي من الممكن أن يكون لها صلة بالبنك والتي من الممكن أن تتعارض مع الأداء الجيد لمهامهم
- الحضور بانتظام والمشاركة بصورة فعالة في اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه والجمعية العمومية للمساهمين

تشكيل واختيار أعضاء مجلس الإدارة

يتألف مجلس الإدارة الحالي من تسعة أعضاء غير تنفيذيين، تم اختيارهم في اجتماع الجمعية العمومية السنوية الذي انعقد في مارس ٢٠١٤، وذلك لمدة ثلاثة سنوات اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤. والجدير بالذكر أنه وطبقاً للنظام الأساسي للبنك يجوز إعادة انتخاب أعضاء مجلس الإدارة.

يضم المجلس في عضويته أربعة ممثلين من البنك التجاري، كونه المساهم الرئيسي، وعضوين يمثلان مؤسسي البنك، بينما يمثل باقي الأعضاء القطاع الخاص وأقلية المساهمين.

يتمتع جميع أعضاء مجلس الإدارة بالمعرفة المهنية والخبرات المتخصصة بالأعمال والمعرفة الجيدة بالقطاع المصرفي والوعي المالي لتنفيذ المسؤوليات المسندة إليهم.

يحضر جميع أعضاء مجلس الإدارة الاجتماعات بصورة منتظمة.

نشاطات المجلس خلال العام ٢٠١٥

اجتمع مجلس الإدارة ٩ مرات خلال العام ٢٠١٥ وكان يتلقى المعلومات بين الاجتماعات بانتظام من اللجان الإدارية واللجان المنبثقة عن المجلس في ما يتعلق بالتطورات الجارية في أعمال البنك.

روزنامة اجتماعات المجلس للعام ٢٠١٥:

٢١ يناير ٢٠١٥	اجتماع مجلس الإدارة لإقرار النتائج النهائية لعام ٢٠١٤
٣ مارس ٢٠١٥	اجتماع مجلس الإدارة لإقرار بنود مختلفة جدول الأعمال
٣ مارس ٢٠١٥	عقد مجلس الإدارة اجتماعاً تأسيسياً بعد انتخاب أعضائه خلال الاجتماع السنوي للجمعية العمومية الذي انعقد بتاريخ ٣ مارس ٢٠١٥
٢٧ أبريل ٢٠١٥	اجتماع مجلس الإدارة لإقرار النتائج المالية للربع الأول من العام ٢٠١٥ والأداء المالي خلال السنة حتى تاريخه
١٥ يونيو ٢٠١٥	اجتماع مجلس الإدارة لإقرار بنود مختلفة على جدول الأعمال
٤ يوليو ٢٠١٥:	اجتماع مجلس الإدارة لإقرار بنود مختلفة على جدول الأعمال
١٣ أكتوبر ٢٠١٥	اجتماع مجلس الإدارة لإقرار بنود مختلفة على جدول الأعمال
٢٧ أكتوبر ٢٠١٥	اجتماع مجلس الإدارة لإقرار النتائج المالية للربع الثالث من العام ٢٠١٥ والأداء المالي خلال السنة حتى تاريخه
٨ ديسمبر ٢٠١٥	اجتماع مجلس الإدارة لمراجعة الأداء المالي والمهني خلال السنة حتى تاريخه وإقرار ميزانية العام ٢٠١٦

عضو مجلس إدارة	BOD	EXCOB	BAC	BCC	BRC
الشيخ فيصل بن سلطان بن سالم القاسمي	C				
السيد عمر حسين الفردان	VC	C			
الشيخ عبد الله بن علي بن جبر آل ثاني	M				C
الشيخ محمد بن فيصل القاسمي	M	M		M	
السيد أندرو ستيفنز	M	M		M	
السيد محمد عبد الباقي محمد	M		C	M	M
السيد أحمد محمد بخيت حمدان	M		M	C	M
السيد نيكولاس كولمان	M		M	M	M*
السيدة نجلاء المدفع	M	M			
عدد الاجتماعات خلال العام ٢٠١٥	9	11	11	16	9

C : رئيس
M : عضو
BOD : مجلس الإدارة
EXCOB : اللجنة التنفيذية للمجلس
BAC : لجنة التدقيق المنبثقة عن المجلس
BCC : لجنة الائتمان المنبثقة عن المجلس
BRC : لجنة المخاطر المنبثقة عن المجلس

لجان مجلس الإدارة

السياسات الخاصة بكافة المخاطر كما أنها مسؤولة عن متابعة كافة المخاطر التي يتعرض لها البنك وذلك من خلال التقارير الواردة من اللجنة الإدارية العامة لإدارة المخاطر.

تجتمع لجنة المخاطر أربع مرات على الأقل سنوياً. وقد عقدت اللجنة تسعة اجتماعات خلال العام ٢٠١٥.

لجنة الائتمان

إن لجنة الائتمان مسؤولة عن تقييمهم ومنح الأطراف المقابلة تسهيلات ائتمانية كما تقوم بالتصديق على أنشطة البنك الاستثمارية ضمن الحدود المصرح بها.

تعقد لجنة الائتمان اجتماعاتها حسب الحاجة، وقد عقدت ستة عشر اجتماعاً خلال العام ٢٠١٥.

فوض مجلس إدارة البنك العربي المتحد جزءاً من صلاحياته ومسؤولياته إلى لجان تم تشكيلها من قبل المجلس لمساعدته في تنفيذ مهامه وواجباته وضمان توفير قدر كاف من الإشراف والمراجعة في مجالات الأعمال والرقابة المختلفة.

اللجنة التنفيذية

تنوب اللجنة التنفيذية عن مجلس الإدارة أو أي من اللجان الفرعية التابعة له في حال عدم انعقادهم لاتخاذ القرارات في الأمور الطارئة، باستثناء تلك الصلاحيات والإجراءات التي تقتصر على مجلس الإدارة وفقاً للأحكام القانونية أو النظام الأساسي للبنك.

إن اللجنة التنفيذية مسؤولة عن وضع التوصيات بشأن استراتيجية البنك طويلة الأجل ومتابعة تطبيقها، ومراجعة ووضع التوصيات المتعلقة بميزانية البنك السنوية وخطط الأعمال، ومراجعة الأداء المالي والتشغيلي الخاص بالبنك وتولي أمور أخرى من بينها، على سبيل المثال لا الحصر، المكافآت والتعويضات والموارد البشرية. تجتمع اللجنة التنفيذية أربعة مرات على الأقل سنوياً. حيث عقدت اللجنة أحد عشر اجتماعاً في العام ٢٠١٥.

لجنة التدقيق

تقوم لجنة التدقيق بمراقبة نزاهة البيانات المالية الخاصة بالبنك، وسلامة الرقابة الداخلية، ومدى الالتزام بالمتطلبات القانونية والتنظيمية، ومدى استقلالية ومؤهلات مدققي الحسابات الخارجيين، كما تقوم بمراقبة الأداء والمخرجات والتقارير المقدمة من قبل قسم التدقيق الداخلي.

يقوم قسم التدقيق الداخلي برفع التقارير الخاصة به بصورة مباشرة إلى مجلس الإدارة وذلك من خلال لجنة التدقيق.

تجتمع لجنة التدقيق أربع مرات على الأقل سنوياً. وقد عقدت اللجنة أحد عشر اجتماعاً خلال العام ٢٠١٥.

لجنة المخاطر

تتولى لجنة المخاطر المسؤولية عن كافة الجوانب الخاصة بإدارة المخاطر في البنك، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، مخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية والمخاطر القانونية والمخاطر التنظيمية ومخاطر السيولة والمخاطر المالية. إن لجنة المخاطر مسؤولة عن مراجعة واعتماد

تقييم أداء المجلس ولجان المجلس

تقوم لجنة المخاطر المنبثقة عن المجلس سنوياً بمراجعة أداء المجلس من حيث تنفيذه لاختصاصاته، وبناءً عليه تعمد إلى رفع تقاريرها إلى مجلس الإدارة. عين مجلس الإدارة خلال العام ٢٠١٥ مستشاراً مستقلاً لمراجعة أداء مجلس الإدارة ورفع التوصيات بشأن تحسين أعمال مجلس الإدارة. وسيتم تطبيق تلك التوصيات خلال العام ٢٠١٦.

اللجان الإدارية

اللجنة الاستثمارية الخاصة بتكنولوجيا الأعمال

تم انتداب اللجنة الاستثمارية الخاصة بتكنولوجيا الأعمال لتحقيق توافق بين المبادرات الخاصة بالتكنولوجيا وبين استراتيجية الأعمال الخاصة بالبنك وذلك من خلال وضع الاتجاه الاستراتيجي الخاص بالتكنولوجيا ومراقبة مدى تطور فاعلية وكفاءة العمليات الخاصة بنظم البنك.

تجتمع اللجنة الاستثمارية الخاصة بتكنولوجيا الأعمال أربع مرات على الأقل سنوياً.

لجنة إدارة الموجودات والإستثمار

تعتبر لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات الجهة المسؤولة عن اتخاذ القرارات فيما يتعلق بوضع السياسات الخاصة بإدارة الموجودات والمطلوبات ومخاطر السوق (على سبيل المثال، الهيكل الخاص بالميزانية العمومية والتمويل والتسعير والتحوط والاستثمار).

تجتمع لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات ست مرات على الأقل سنوياً.

لجنة الأصول الخاصة

تعتبر لجنة الأصول الخاصة أعلى سلطة إدارية في ما يتعلق بإدارة محفظة القروض والتسهيلات ومراجعة أداؤها وتخصيص الاحتياطات اللازمة لخسائر القروض.

تجتمع لجنة الأصول الخاصة على أساس شهري .

وافق مجلس الإدارة على اختصاصات جميع اللجان الإدارية. لدى البنك ستة لجان إدارية ترفع تقارير نشاطاتها بانتظام إلى المجلس أو إلى لجان المجلس المعنية.

اللجنة الإدارية التنفيذية

إن اللجنة الإدارية التنفيذية مسؤولة عن اقتراح الاستراتيجية ومراقبة أداء أعمال البنك والتأكد من امتثاله للمتطلبات التنظيمية والقانونية والسياسات الداخلية.

تجتمع اللجنة الإدارية التنفيذية أربع مرات على الأقل سنوياً.

اللجنة الادارية العامة لإدارة المخاطر

تعتبر اللجنة الإدارية العامة لإدارة المخاطر بمثابة السلطة الأعلى على مستوى الإدارة في ما يتعلق بإدارة كافة جوانب المخاطر بما في ذلك مخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية والمخاطر القانونية والمخاطر التنظيمية ومخاطر السيولة والمخاطر المالية وأمر التدقيق الخاصة بالبنك.

ترفع اللجنة الإدارية العامة لإدارة المخاطر التوصيات بشأن كافة المسائل المرتبطة بسياسة إدارة المخاطر والاستثمار إلى لجنة المخاطر المنبثقة عن المجلس، وإلى لجان المجلس الأخرى حسب الحال.

تجتمع اللجنة الإدارية العامة لإدارة المخاطر أربع مرات على الأقل سنوياً.

اللجنة الادارية العامة للائتمان

تعتبر اللجنة الإدارية العامة للائتمان بمثابة السلطة الأعلى على مستوى الإدارة في ما يتعلق بالموافقة على الحدود الائتمانية وعلى البرامج الخاصة بمنتجات الائتمان والتعرض لمخاطر الائتمان من القروض المشتركة والمعاملات الخاصة بالأوراق المالية.

تجتمع اللجنة الإدارية العامة للائتمان عند وحسب الضرورة.

تقييم أداء اللجان الإدارية

تقوم اللجنة الادارية العامة لإدارة المخاطر سنوياً بمراجعة أداء اللجان الإدارية من حيث تنفيذها لاختصاصاتها، وبناءً عليه تعمد إلى رفع تقاريرها إلى لجنة المخاطر المنبثقة عن المجلس.

إدارة المخاطر

تعتبر الإدارة الفعالة للمخاطر عاملاً أساسية لنجاح البنك وتحقيق أهدافه.

ويأتي دور إدارة المخاطر في ضمان أن أنشطة البنك في المخاطرة تتوافق مع استراتيجيته ورغيبته بتحمل المخاطر، بالإضافة إلى الالتزام بالمعايير التي يضعها المنظمون. ويقدم إطار إدارة المخاطر على امتداد مؤسسة البنك العربي المتحد أساساً لتحقيق هذه الأهداف.

وبُني إطار إدارة المخاطر على نموذج خطوط الدفاع الثلاثية. وبموجب هذا النموذج، تقوم وحدات الأعمال (الخط الأول) بتشكيل وإدارة المخاطر، بينما تقوم مجموعة إدارة المخاطر واختصاصات التحكم الأخرى (الخط الثاني) بتقديم إشراف موضوعي وتحديد منطقي لخط الدفاع الأول، بالإضافة إلى المراقبة والتحكم بالمخاطر. بينما تقدم إدارة التدقيق الداخلي (الخط الثالث) ضماناً لاتباع السياسات والإجراءات والضوابط من قبل خطوط الدفاع الأخرى.

يتمتع البنك بهيكلية راسخة لحوكمة المخاطر من خلال مجلس إدارة نشط ومشارك مدعوم بفريق إدارة عليا مخضرم وإدارة للمخاطر مستقلة عن خطوط العمل. ويتم اتخاذ القرار عبر عدد من لجان مجلس الإدارة ولجان الإدارة التنفيذية.

كما يوافق مجلس الإدارة على سياسات وحدود وبيانات الرغبة الأساسية لتحمل المخاطر، ويضمن، إما بشكل مباشر أو عن طريق اللجان، أن عملية اتخاذ القرار متوافقة مع استراتيجيات البنك والرغبة بتحمل المخاطر. وإضافة إلى ذلك يتم تقديم تقارير مفصلة إلى مجلس الإدارة بشكل دوري حول ملف ومحفظة المخاطر الخاصة بالبنك.

ويعتبر فريق الإدارة العليا، وتحديدًا الرئيس التنفيذي (CEO) والرئيس التنفيذي لشؤون المخاطر (CRO)، مسؤولان عن إدارة المخاطر تحت إشراف مجلس الإدارة. ويرأس الرئيس التنفيذي لشؤون المخاطر مجموعة إدارة المخاطر ويتمتع بوصول مباشر إلى مجلس الإدارة.

وتتألف مجموعة إدارة المخاطر تحت قيادة الرئيس التنفيذي لشؤون المخاطر من فرق متخصصة لإدارة مخاطر الائتمان والأسواق والمخاطر التشغيلية. كما تتضمن إدارة المخاطر مهام التحكم ورفع التقارير لمحللي المخاطر وإدارة ومراقبة الائتمان. كما تعتبر المهام القانونية ومهام الامتثال المرتبطة ببعضها جزءاً من مجموعة إدارة المخاطر.

ويقوم البنك باستمرار بتقوية ممارسات وسياسات وإجراءات إدارة المخاطر الخاصة به. ويقوم بالاستثمار في التكنولوجيا وغيرها من الأدوات لتحديث قدراته الكلية على إدارة المخاطر، والتي تعتبر أساسية لتحقيق استراتيجية الأعمال الخاصة به.

المخاطر التشغيلية

يعرف البنك المخاطر التشغيلية على أنها مخاطر الخسارة الناتجة عن عمليات داخلية أو موظفين أو أنظمة غير مناسبة أو من أحداث خارجية والتي تتضمن المخاطر القانونية. وتتعلق المخاطر التشغيلية بجميع جوانب أعمال البنك وتغطي طيفاً واسعاً من القضايا. حيث أن الخسائر الناتجة عن الاحتيال، أو الأنشطة غير المصرح بها، أو الأخطاء أو الإهمال أو عدم الكفاءة أو تعطل النظام أو أحداث خارجية تدرج جميعاً تحت تعريف المخاطر التشغيلية.

وبهدف التقليل من تأثير مثل هذه الخسائر التشغيلية وضع البنك ما يلي:

- هيكلية حوكمة مؤسسية، لضمان تحديث تفاصيل السياسات والإجراءات بشكل دوري لتحسين بيئة التحكم الداخلية
- عمليات تقييم ذاتي للمخاطر مع مؤشرات أساسية تقدم إشارات تحذيرية مبكرة لتمكين الإدارة من اتخاذ التحرك المناسب في الوقت المناسب
- تدريب على المخاطر التشغيلية لتطوير وتحسين وعي الموظفين لتعزيز ثقافة التحكم

ويتمتع البنك بإطار عمل موضوع باتقان للمخاطر التشغيلية، والذي يتضمن ثلاثة خطوط دفاعية وفريق مستقل لإدارة المخاطر التشغيلية والذي يعمل مباشرة تحت قيادة الرئيس التنفيذي لشؤون المخاطر وإشراف من لجنة المخاطر في مجلس الإدارة.

إدارة الامتثال

إدارة الشؤون القانونية

يقدم الفريق القانوني الدعم لمجموعة إدارة المخاطر، ويضمن هدفه الرئيسي في تقديم النص والإرشاد بشأن مختلف المسائل التشغيلية والاستراتيجية. وهو يتخذ صفة المستشار القانوني للبنك، أما أولوياته فهي:

- تقديم الرأي القانوني للبنك حول الحلول الفعالة للمسائل القانونية والتنظيمية الجوهرية، الحالية منها والمتوقعة
- الحرص على أن العمليات والمشاريع الرئيسية الخاصة بالبنك تتم إدارتها بتوافق مع أحكام القانون والتشريعات للحد من المخاطر القانونية والتنظيمية في البنك
- وضع مسودة المستندات والنماذج والبنود والشروط العامة، ومراجعتها وتحديثها
- مراجعة كافة العقود والاتفاقيات التي يبرمها البنك، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الاتفاقيات العالمية الرئيسية بشأن عمليات إعادة الشراء، واتفاقيات المقايضة المالية واتفاقيات المشتقات المالية الدولية، والأعمال المصرفية الإسلامية.

مخاطر الامتثال هي العقوبات القانونية أو التنظيمية أو الغرامات والخسائر المرتبطة بضرر يصيب سمعة البنك كنتيجة لإخفاقه في الامتثال للقوانين السارية، أو الأنظمة أو الممارسات الموصوفة.

وتتمثل المسؤولية الأساسية لاختصاص إدارة الامتثال في مساعدة الإدارة العليا على تخفيف مخاطر إدارة الامتثال التي تواجه البنك وإدارتها بشكل فعال. ويقدم اختصاص إدارة الامتثال ضماناً بأن الفريق التنفيذي ومجلس الإدارة يلبيان توقعات الجهة التنظيمية وهي مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، وأن مخاطر استخدام البنك لتسهيل الجرائم المالية في حدودها الدنيا.

ويعمل اختصاص إدارة الامتثال بشكل مستقل عن الأعمال ويقدم تقارير دورية للفريق التنفيذي ومجلس الإدارة. ومن ضمن مهامه الأساسية ضمان أن جميع أصحاب المصلحة المعنيين يتم إعلامهم بأخر التطورات التنظيمية، حيث يتم هذا الأمر من خلال الصلات الوثيقة مع المصرف المركزي وتقديم التدريب المناسب والإرشادات للأفراد المعنيين من إدارة وموظفي البنك.

وبغية مراقبة مخاطر الامتثال ومكافحة غسيل الأموال، وضع البنك الإجراءات الواجبة للحسابات عالية المخاطر وتطبيق نظام متكامل لإدارة الامتثال ومكافحة غسيل الأموال، والذي يقوم بإدارة أنشطة إجازة الأسماء، ومراقبة التعاملات والدفعات. وبالإضافة إلى ذلك تجري إدارة الامتثال فحصاً دائماً لقاعدة عملاء البنك للتأكد من عدم وجود أفراد أو كيانات مدرجة على القوائم السوداء ضمن حاملي الحسابات في البنك، وبالتالي يقلل من مخاطر الإضرار بالسمعة.

وقام البنك خلال عام ٢٠١٥ بزيادة عدد موظفي اختصاص إدارة الامتثال من ستة إلى أربعة عشر، كما قام بتغييرات كبيرة في سياسات وعمليات إدارة الامتثال. وسيضمن البنك دائماً أن اختصاص إدارة الامتثال يمتلك الموارد المطلوبة من موظفين وعمليات وأنظمة لتلبية توقعات الجهات التنظيمية المعنية.

إدارة التدقيق الداخلي

كما تم تطبيق منهجية عالية المستوى لتقييم المخاطر لأغراض التخطيط لعمليات التدقيق الداخلي وذلك باستخدام برنامج "Teammate". وهو من أفضل البرامج والأكثر فعالية وكفاءة في مجال التدقيق، كما يتم من خلاله متابعة تنفيذ توصيات إدارة التدقيق الداخلي.

قامت إدارة التدقيق الداخلي بتقييم المخاطر على مستوى البنك بهدف إعداد خطة التدقيق السنوية والتي تشمل الإدارات ذات المخاطر العالية. كما تقوم إدارة التدقيق بدور استباقي عن طريق أداء المراجعات الخاصة والتحقيقات والخدمات الاستشارية لمجلس الإدارة والإدارة التنفيذية.

لقد نجحت إدارة التدقيق بتحقيق أهدافها من خلال توفير الدعم الكافي من قبل لجنة التدقيق والإدارة التنفيذية، وكذلك من خلال توفر الموظفين المدربين وذوي الخبرة المصرفية والمهارات العالية. كما يحرص الرئيس التنفيذي لإدارة التدقيق الداخلي على تقديم التقارير الدورية للجنة التدقيق والإدارة التنفيذية فيما يتعلق بإنجازات خطة التدقيق السنوية، وأية أمور أخرى ذات علاقة بالضوابط الرقابية.

من أهم مسؤوليات إدارة التدقيق الداخلي في البنك العربي المتحد هو تزويد مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية برأي مستقل وموضوعي حول توافر الضوابط الرقابية، والضمانات الكافية والملائمة لدعم عمليات ونشاطات البنك، وتحسين فاعلية الضوابط، وإدارة المخاطر وعمليات الحوكمة.

إن استقلالية إدارة التدقيق الداخلي عامل أساسي لنجاح مهام التدقيق، لذلك تقوم إدارة التدقيق الداخلي برفع تقاريرها إلى لجنة التدقيق التابعة لمجلس إدارة البنك، كما تقوم لجنة التدقيق بالموافقة على الهيكل التنظيمي وميثاق وسياسة التدقيق الداخلي وخطط التدقيق الداخلي ومنهجية تقييم المخاطر وتقييم الإنجازات والأداء الوظيفي للإدارة.

خلال عام ٢٠١٥ تم إعادة ترتيب الهيكل التنظيمي وسياسة الإدارة حتى تصبح أكثر تخصصاً من الناحية العملية عند تقييم المخاطر المتعلقة بأعمال البنك. كما تم إعادة صياغة إجراءات عمل التدقيق الداخلي بحيث يتم استغلال المهارات الموجودة بالإدارة بشكل فعال لمساعدة البنك على تحسين بيئة الرقابة الداخلية.

الموارد البشرية

مثل عام ٢٠١٥ عاماً آخر ساهم فيه اعتماد البنك العربي المتحد على جودة رأس ماله البشري في دعم استقرار البنك.

إن التزام البنك العربي المتحد بتطوير مواطني الإمارات العربية المتحدة المؤهلين والقادرين هو جزء أساسي من استراتيجية البنك. حيث يشكل الإماراتيون الآن ٣٤٪ من القوة العاملة في البنك. ومن خلال مبادرة البنك العربي المتحد؛ "ريادة"، والتي لا تقتصر أهدافها على توظيف المواطنين، بل تشمل خلق بيئة يتلقى فيها الإماراتيون الصامحون التدريبات والدعم المطلوبين لبناء مسيرة مهنية مجدية، مساهمين بالتالي في النجاح المستمر للبنك والمجتمع.

وتتم إطلاق مبادرة "ريادة" في عام ٢٠١٤ باختبار خمسة عشر موظفاً من البنك من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة ممن يتمتعون بالإمكانات الواعدة، للتأهل لبرنامج على مدى اثني عشر شهراً، يتألف من تدريب تقني وتطوير قيادي وخطط تدريب مركزة. ويهدف البرنامج إلى تطوير المهارات القيادية اللازمة لتهيئة المشاركين لتبوء مناصب قيادية في المستقبل القريب. تخرج من البرنامج عشر مواطنين إماراتيين في ديسمبر ٢٠١٥، وهم الآن على أتم الاستعداد للنهوض بمسؤوليات مناصبهم الحالية والارتقاء بمسيرتهم المهنية مستقبلاً.

ويواصل البنك، الذي يدرك مسؤوليته الأكبر للمساهمة في الاقتصاد الإماراتي وتطوير رأس المال البشري، بالاستفادة من علاقاته الوثيقة مع مجموعة من مؤسسات التعليم العالي بالإضافة إلى المساهمة في عدد من معارض التوظيف العامة. وبالإضافة إلى ذلك يلتزم البنك العربي المتحد بدور استباقي في دعم العديد من مبادرات التوظيف التي ينظمها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وسيتابع تقديم المساعدة الضرورية لضمان استمرارية ونجاح هذه المبادرات.

وفي عام ٢٠١٥، وبمساعدة من أحد رواد استشاريي الموارد البشرية في المنطقة، قام البنك بعقد استبيان مشاركة الموظفين السنوي لضمان حصول فريق قيادة البنك على معلومات حقيقية حول التزام الموظفين. وسجل البنك العربي المتحد نسبة استجابة إيجابية وصلت إلى ٨٣٪ من أصل نسبة مشاركة وصلت إلى ٩٠,٥٪، والتي تعتبر نسبة عالية مقارنة بمؤسسات خدمات مالية أخرى في دول مجلس التعاون الخليجي. وسيتم إجراء هذا الاستبيان بشكل سنوي حيث يتم تقييم النتائج من قبل فريق القيادة والذي يقوم بمتابعة الاستبيان والعمل على تشجيع الموظفين للمشاركة.

الخدمات المجتمعية

المسؤولية الاجتماعية هي أحد دعائم نجاحنا في البنك العربي المتحد، حيث أن النجاح المشترك لنا وللمجتمع الذي يعيش فيه موظفونا وعملاؤنا هو من الأولويات المطلقة.

يلتزم البنك العربي المتحد بخدمة المجتمع الأكبر في دولة الإمارات العربية المتحدة. حيث أن دعم ذوي الاحتياجات الخاصة ومساعدتهم على الانخراط في الحياة العملية عن طريق توفير فرص التوظيف الملائمة من أولويات البنك، بالإضافة إلى العمل مع العديد من المؤسسات التي تدعم إسهاماتها في المجتمع. ويواصل البنك تقديم مساهمة سنوية إلى نادي "الثقة" للمعاقين، وهي مؤسسة بارزة تقدم دعماً قيماً لذوي الاحتياجات الخاصة في الإمارات العربية المتحدة. كما أن البنك العربي المتحد هو الداعم الحصري لبرامج الدورات التدريبية الخاصة بنادي "الثقة"، حيث تتمحور هذه البرامج حول دمج المواطنين من ذوي الاحتياجات الخاصة في المجتمع.

هيكل المساهمين

كبار المساهمين

فيما يلي قائمة كبار المساهمين الذين يملكون ٥% أو أكثر من رأسمال البنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

البنك التجاري القطري	٤٠,٠٠%
الشيخ فيصل بن سلطان بن سالم القاسمي	٨,٣١%
شركة جيبكا المحدودة	٥,٦٤%
جمعة الماجد عبد الله مهيري	٥,٣١%

اجتماع المساهمين

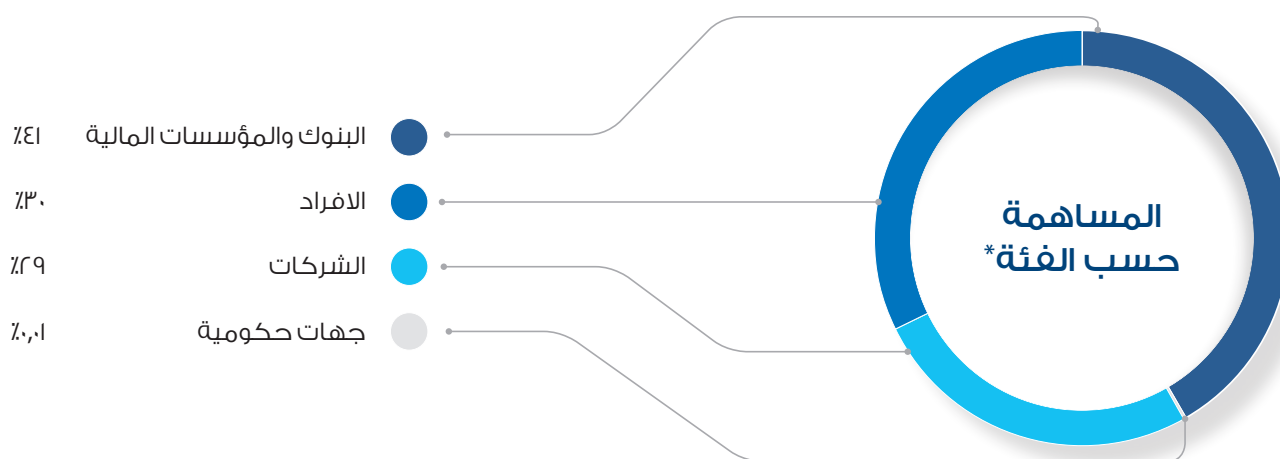
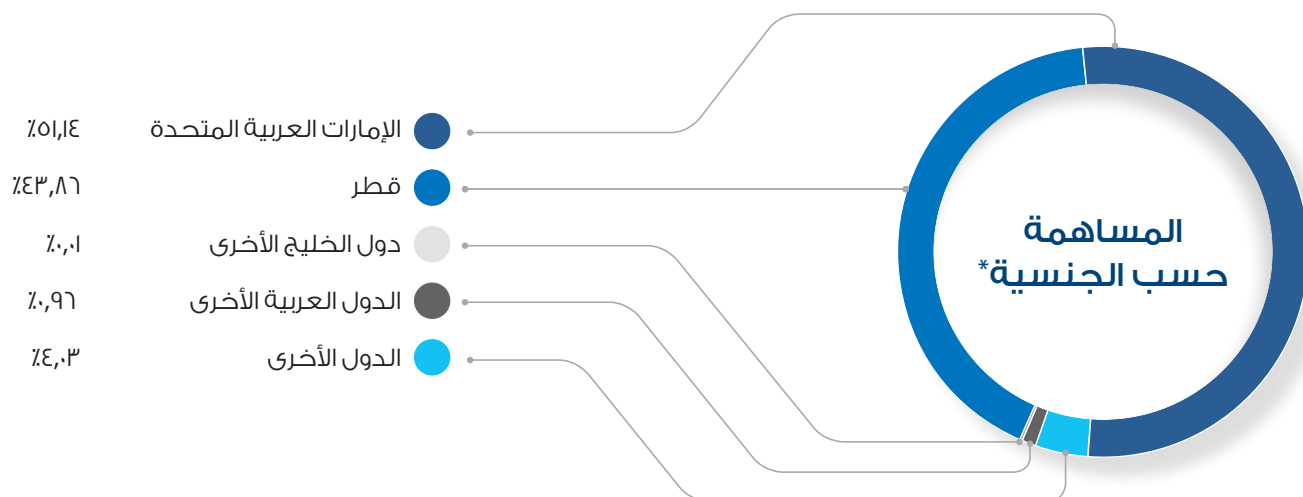
يجتمع المساهمون على الأقل مرة واحدة سنوياً خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوية التي هي بمثابة السلطة العليا للبنك. ينص النظام الأساسي للبنك على الإطار القانوني الذي يحدد متطلبات دعوة المساهمين وعقد اجتماع الجمعية العمومية للمساهمين.

يتم عقد اجتماع الجمعية العمومية السنوي خلال الأربعة أشهر الأولى من السنة لمناقشة المواضيع التالية والموافقة عليها :

- سماع تقرير مجلس الإدارة عن نشاط البنك وعن مركزه المالي والتصديق عليه
- سماع تقرير مدقق الحسابات والتصديق عليه
- مناقشة ميزانية البنك وحساب الأرباح والخسائر والتصديق عليها
- النظر في مقترح مجلس الإدارة بشأن عدم توزيع الأرباح
- إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة أو عزلهم ورفع دعوى المسؤولية عليهم حسب الأحوال
- إبراء ذمة مدققي الحسابات أو عزلهم ورفع دعوى المسؤولية عليهم حسب الأحوال
- تعيين مدققي الحسابات وتحديد بدل أتعابهم
- انتخاب أعضاء مجلس الإدارة، حسب الحاجة

من الممكن أن يجتمع الشركاء بموجب اجتماع خاص والذي يتم عقده لاتخاذ قرارات بشأن أمور أخرى غير تلك التي يتناولها اجتماع الجمعية العمومية السنوي كما هي مدرجة أعلاه، ويحدد النظام الأساسي للبنك متطلبات القرارات الخاصة الصادرة عن الجمعية العمومية للمساهمين.

تم عقد اجتماع الجمعية العمومية السنوية للعام الماضي في ٣ مارس ٢٠١٥. كما انعقد اجتماع الجمعية العمومية غير العادية في ٢٧ أبريل ٢٠١٥ للموافقة على تعديل النظام الأساسي للبنك.



*قد لا يساوي الإجمالي ١٠٠٪ نظراً لتدوير الأرقام

يسرني، بالنيابة عن مجلس إدارة بنك العربي المتحد، أن أقدم لكم تقرير مجلس الإدارة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

يعتبر العام ٢٠١٥ بمثابة مرحلة تاريخية حيث تزامن مع العيد الأربعين للبنك العربي المتحد. وقد تأثر العام ٢٠١٥ لسوء الحظ بانعكاسات الاقتصاد المتباطئ الناجم عن أسعار النفط المتراجعة، والمعدلات الائتمانية المتدهورة، وتفاقم مشكلة تكوين القروض، وخصوصاً في قطاع المشروعات الصغيرة والمتوسطة الحجم. من جهة أخرى، لطالما أثبت البنك، استناداً إلى تاريخه العريق والحافل، أنه قادر على التكيف بفاعلية مع هذه التحديات، وإنني على يقين من أننا سنجتاز هذه الظروف الاقتصادية الراهنة، وسنبرز من جديد في مكانة أقوى، لنواصل دعم الاقتصاد الإماراتي.

وفي حين أن سياسة البنك الحذرة في وضع مخصصات إضافية على محفظة القروض عالية المخاطر جاء تأثيرها على النتائج المالية للعام ككل، حيث واجه البنك خسارة صافية وقدرها ١٦٦ مليون درهم إماراتي في الإثني عشر شهراً المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، تجلّت قوة البنك بقدرته على الحفاظ على معدل كفاية رأس المال بنسبة ١٤٧٪، وهي أعلى بكثير من الشروط التنظيمية، أضف إلى أن البنك قد تمكن من تحسين معدلي التمويل والسيولة لديه.

اتخذ البنك العربي المتحد خطوة حاسمة من أجل تقليص المديونية في محفظة القروض ذات المخاطر المرتفعة. وبالتالي تحسين جودة الأصول والمحافظة على معدل تغطية القروض المتعثرة السداد بنسبة ١٢٤٪. وعليه، تمكّن البنك العربي المتحد من بناء قاعدة متينة للمضي قدماً في هذا السوق المليء بالتحديات. فضلاً عن ذلك، أنجز البنك العربي المتحد عدداً من مبادرات إعادة الهيكلة الرئيسية الأخرى. تضمنت تعزيز ثقافة وإطار إدارة المخاطر، وتقوية فريق الإدارة العليا، وترشيد التكلفة لتتوافق مع نموذج التشغيل المنظم الجديد وبالتالي ضمان إدارة فعالة للمصاريف ابتداءً من العام ٢٠١٦ وما بعد.

بمساعدة شريكنا في التحالف، البنك التجاري القطري، ودعّمه المستمر لنا، سنواجه طاقاتنا للتركيز على مكانن قوتنا التاريخية التي طالما تميز بها البنك في خدمة قطاع الشركات في الإمارات العربية المتحدة. ونواصل السعي لاستخدام رأس المال بأفضل صورة ممكنة، وإدارة التكلفة، وتحقيق كفاية الميزانية العمومية، من أجل تقديم القيمة لمساهميننا.

ونتيجة لذلك، يوصي مجلس الإدارة بتوزيع أرباح عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ على النحو التالي، وذلك مع مراعاة الحصول على الموافقة المسبقة للمصرف المركزي:

ألف درهم

٩١٤,٧٥٩

(١٦٦,١٤٧)

٣٦

(٣٤٣,٧٥٨)

٤٠٤,٨٩٠

الرصيد الافتتاحي للأرباح غير الموزعة كما في ١ يناير

خسائر السنة

المحول من احتياطي إعادة التقييم

أرباح موزعة ذات صلة بالعام ٢٠١٤

الرصيد المتاح للتخصيص

التوزيع المقترح من الأرباح

المحول من الاحتياطي الخاص

المحول من الاحتياطي القانوني

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

رصيد الأرباح غير الموزعة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

إلحاقاً باقتراح توزيع الأرباح النقدية وبناء على موافقة الجمعية العمومية، سينخفض إجمالي حقوق المساهمين إلى ٢,٥٨٨ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، مقابل ٢,٩١٢ مليون درهم في نهاية العام ٢٠١٤. استناداً إلى ذلك، اقترح مجلس الإدارة عدم توزيع أرباح نقدية عن العام ٢٠١٥.

في الختام، وبالنيابة عن مجلس الإدارة الذي يؤكد على التزامه الدائم بمسؤولياته، أنتهز هذه الفرصة لأعبر عن خالص تقديري إلى العملاء والمساهمين القيمين. ونعرب عن تقديرنا لكافة أعضاء الفريق الإداري والموظفين كافة على مهنيتهم وتفانيهم في خدمة البنك. وأود التوجه بالشكر الخاص إلى حكومة دولة الإمارات العربية المتحدة على الدعم غير المحدود الذي تقدمه للقطاع المصرفي. كما أود التشديد على تقديرنا للمصارف المركزي وكافة الهيئات التنظيمية التي يخضع لها البنك، على دعمهم القيم لنا. وإلى ذلك، فإننا وبإذن الله نتطلع إلى تأسيس أعمال أكثر فعالية خلال العالم ٢٠١٦ والأعوام اللاحقة وتحقيق العائدات المستدامة في ظل هيكل آمن من المخاطر.

فيصل بن سلطان بن سالم القاسمي

رئيس مجلس الإدارة

٢٤ يناير ٢٠١٦

جدول المحتويات

تقرير مدققي الحسابات المستقلين	٣٨
بيان الدخل الموحد	٤٠
بيان الدخل الشامل الموحد	٤١
بيان المركز المالي الموحد	٤٢
بيان التدفقات النقدية الموحد	٤٣
بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحدة	٤٤
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة	٤٦
الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل ٢ – القاعدة ٣	٩٥





مكافآت
REWARDS

ENHANCE YOUR CASH FLOW
Hassle free finance for rent and education

- Loans up to AED 400,000
- Rates from 2.99%
- Flexible in 12 instalments
- No salary transfer required

Talk to us today

LET'S GROW

البنك العربي للتجـد
UNITED ARAB BANK

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

السادة المساهمين
البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

التقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة للبنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة ("البنك") وشركته التابعة ("المجموعة")، التي تتألف من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، والبيانات الموحدة للدخل والإيرادات الشاملة الأخرى والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تتضمن ملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، وإعدادها بما يتوافق مع الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢ لسنة ٢٠١٥، وعن الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لإعداد البيانات المالية الموحدة بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

تنحصر مسؤوليتنا في إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية الموحدة بناءً على أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد قمنا بتنفيذ تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتقتضي هذه المعايير أن نلتزم بالمتطلبات الأخلاقية وأن نخطط وننفذ تدقيقنا بحيث نحصل على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية الموحدة خالية من الأخطاء المادية.

تنطوي أعمال التدقيق على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدقيقية حول المبالغ والإفصاحات في البيانات المالية الموحدة. وتعتمد الإجراءات التي تم اختيارها على الأحكام الموضوعية من قبلنا، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الموحدة الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند إجراء تقييمات المخاطر، نضع الاعتبار الرقابة الداخلية المتعلقة بقيام المنشأة بإعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وذلك بغرض تصميم الإجراءات التدقيقية التي تتناسب مع الظروف الراهنة، ولكن ليس بغرض إبداء الرأي حول مدى فاعلية الرقابة الداخلية للمنشأة. كما تضمنت أعمال التدقيق تقييماً لمدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ودرجة معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عرض البيانات المالية الموحدة بصورة عامة.

هذا ونعتقد بأن الأدلة التدقيقية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا التدقيقي.

الرأي

برأينا، أن البيانات المالية الموحدة تُعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما يقتضي القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، فإننا نؤكد ما يلي:

- i. أننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات اللازمة لأغراض التدقيق التي نقوم بها؛
 - ii. تم إعداد البيانات المالية الموحدة، من كافة النواحي المادية، بما يتوافق مع الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥؛
 - iii. قامت المجموعة بالاحتفاظ بسجلات محاسبية منتظمة؛
 - iv. أن المعلومات المالية الواردة في تقرير أعضاء مجلس الإدارة، فيما يتعلق بهذه البيانات المالية الموحدة، تتفق مع ما جاء في السجلات المحاسبية للمجموعة؛
 - v. كما هو موضح عنه في الإيضاح ١٢ حول البيانات المالية الموحدة، لم تقوم المجموعة بشراء أي أسهم خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥؛
 - vi. يبين الإيضاح رقم ٢٠ حول البيانات المالية الموحدة المعاملات المادية مع أطراف ذات علاقة والشروط التي تم بموجبها تنفيذ هذه المعاملات؛
 - vii. بناءً على المعلومات التي تم تزويدنا بها، لم يسترغ انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن هناك مخالفات من قبل المجموعة لأي من الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ أو النظام الأساسي للبنك خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، والتي من شأنها أن تؤثر تأثيراً مادياً على أنشطة البنك أو مركزه المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥؛
 - viii. يبين الإيضاح ٢٧ حول البيانات المالية الموحدة المساهمات الاجتماعية التي تمت خلال السنة.
- علاوة على ذلك، كما يقتضي القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (١٠) لسنة ١٩٨٠، وتعديلاته، نؤكد أننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات اللازمة لأغراض التدقيق التي نقوم بها

كبي إم جي لوار جلف ليمتد

التاريخ: ٢٤ يناير ٢٠١٦

محمد طارق

رقم مدقق الحسابات المسجل: ٧٩٣

المكان: دبي، الإمارات العربية المتحدة

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

بيان الدخل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
١,٢٣٣,٨٤٢	١,٢١٦,٨٣٣	٤ إيرادات الفائدة
(٢٢٤,٤٥٣)	(٢٢٩,٦١٣)	٥ مصروفات الفائدة
١,٠٠٩,٣٨٩	٩٨٧,٢٢٠	صافي إيرادات الفائدة
١٢١,٠٧٤	١٠٣,٢٤٧	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
٨٧,٢٠٧	٧٥,٩٤٧	صافي إيرادات الصرف الناتجة من معاملات بالعملة الأجنبية
١٥٥,٥١٠	٤٦,٦٣٢	٦ الإيرادات التشغيلية الأخرى
١,٣٧٣,١٨٠	١,٢١٣,٠٤٦	إجمالي الإيرادات التشغيلية
(٣٧٤,٧٥٠)	(٨٨٧,٧٩١)	٧ مخصص خسائر الائتمان
٩٩٩,١٠٥	٣٢٥,٢٥٥	صافي الإيرادات التشغيلية
(٢٥٢,٠٦٢)	(٢٨٠,٩٦٩)	٨ مصروفات الموظفين
(٢٦,٥٠٨)	(٣١,٤٦٥)	استهلاك الممتلكات والمعدات
(١١٥,١٢٧)	(١٧٨,٩٦٨)	المصروفات التشغيلية الأخرى
(٣٩٣,٦٩٧)	(٤٩١,٤٠٢)	إجمالي المصروفات التشغيلية
٦٠٥,٤٠٨	(١٦٦,١٤٧)	خسائر)/أرباح السنة
٠,٤٣	(٠,١٢)	خسائر) / ربحية السهم لدرهم إماراتي

تُشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٧ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ٣٨ و ٣٩.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

بيان الدخل الشامل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٦٠٥,٤٠٨	(١٦٦,١٤٧)	(خسائر)/أرباح السنة
		الإيرادات الشاملة الأخرى
		البنود التي تم أو قد يتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر
(١٥,٨٤٨)	(٤٥,٦٧٣)	١٩ صافي الخسائر غير المحققة من الاستثمارات المتاحة للبيع
٣,٦٠٢	٢,٧٠٠	١٩ الاستثمارات المتاحة للبيع – مُعاد تصنيفها إلى بيان الدخل
(٢,٧٧٢)	–	١٩ عكس الأرباح عند تسوية تحوطات التدفقات النقدية
(١٥,٠١٨)	(٤٢,٩٧٣)	
٥٩,٣٩٠	(٢٠٩,١٢٠)	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة

تُشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٧ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ٣٨ و ٣٩.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

بيان المركز المالي الموحد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
١,٨١٠,٥٥٨	٣,٠٧٥,٣٥٢	١٠
١,٩٣٣,٢٣١	٨٦٤,٣٨٦	١١
١٧,٩٤٠,٩٠٣	١٥,٦٧١,٦٣١	٧
٢,٤٨٦,٥٣٠	٢,٥٥٩,٣٥٠	١٢
١١,٧٩٤	٩٦,٠٠٠	١٣
٤٠٩,١١٥	٥٨٧,٧١٨	٨
١,٠١٨,١٥٤	٨٢٧,١٨٦	١٤
٢٥,٧٠٩,٢٨٥	٢٣,٦٨١,٦٢٣	

الموجودات

النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
المستحق من بنوك
القروض والسلفيات
الاستثمارات
العقارات الاستثمارية
الممتلكات والمعدات
الموجودات الأخرى

إجمالي الموجودات

المطلوبات وحقوق المساهمين

المطلوبات

المستحق إلى البنوك
ودائع العملاء
القروض متوسطة الأجل
المطلوبات الأخرى

إجمالي المطلوبات

حقوق المساهمين

٨٤٦,٩١٤	١,٠٣٧,٩٤٦	
١٨,٧١٨,٢٩٧	١٦,٧٧٥,٠٤٣	١٥
٢,٠٩,٦٥٥	٢,٣١٣,٥٤٩	١٦
١,٢١٢,٧٥٨	٩٦٧,١٣٠	١٧
٢٢,٧٩٧,٦٢٤	٢١,٠٩٣,٦٦٨	

١,١٤٥,٨٦١	١,٣٧٥,٠٣٣	١٨
٤١٢,٦٥٩	٤١٢,٦٥٩	١٨
٤٩٥,٢١٤	٤٩٥,٢١٤	١٨
٩,٣١١	٩,٣١١	١٨
٧٥٠	٧١٤	١٨
٩١٤,٧٥٩	٤٠٤,٨٩٠	
(٦٦,٨٩٣)	(١٠٩,٨٦٦)	١٩
٢,٩١١,٦٦١	٢,٥٨٧,٩٥٥	
٢٥,٧٠٩,٢٨٥	٢٣,٦٨١,٦٢٣	

رأس المال

الاحتياطي الخاص

الاحتياطي القانوني

الاحتياطي العام

احتياطي إعادة التقييم

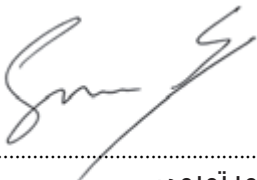
الأرباح المحتجزة

التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة

إجمالي حقوق المساهمين

إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين

تم اعتماد هذه البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٤ يناير ٢٠١٦، وتم التوقيع بالإجابة عنه من قبل:


.....
سامر تميمي
الرئيس التنفيذي بالوكالة


.....
الشيخ فيصل بن سلطان بن سالم القاسمي
رئيس مجلس الإدارة

تُشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٧ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ٣٨ و ٣٩.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
الأنشطة التشغيلية		
٦٠٥,٤٠٨	(١٦٦,١٤٧)	(خسائر)/أرباح السنة بنود لا تتضمن تدفقات نقدية:
٢٦,٥٠٨	٣١,٤٦٥	الاستهلاك
—	١,١٥٦	خسائر من شطب ممتلكات ومعدات
٣٧٤,٠٧٥	٨٨٧,٧٩١	مخصص خسائر الائتمان
—	١٤,١٨٩	إطفاء أقساط مدفوعة بشأن استثمارات
بنود يتم أخذها بالاعتبار بشكل منفصل:		
(٤٢,٧٠٦)	(٩,٦٦٢)	صافي الأرباح من بيع استثمارات
(٤٢,٢٤٨)	—	الأرباح من تقييم عقارات استثمارية بالقيمة العادلة
(٤,٢٧٧)	(١,٠٨٩)	الأرباح من بيع عقارات استثمارية
التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:		
(٣,٠٢٩,٤٩٧)	١,٣٨١,٤٨١	القروض والسلفيات
(٣٨٥,٦٩٠)	٢٢٨,٤٥٢	المستحق من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
—	(٩١,٨٠٧)	المستحق من بنوك يُستحق بعد ثلاثة أشهر
(٣٥,٨٨١)	(٢٠,٩٢٠)	الهامش النقدي المحتفظ به من قبل بنوك مقابلة مقابل القروض
١٩٤,٥٨٢	١٩٠,٩٦٨	والمعاملات المشتقة
(٥٦٧,٠٣٥)	٥١٩,١٩٣	الموجودات الأخرى
٣,٦٨٣,٤٦٠	(١,٩٤٣,٢٥٤)	المستحق إلى بنوك يُستحق بعد ثلاثة أشهر
(١٠١,٩٨٨)	(٢٤٩,٠٠٥)	ودائع العملاء
٦٧٤,٧١١	٧٧٢,٨١١	المطلوبات الأخرى
صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية		
الأنشطة الاستثمارية		
(٢٢٣,٣٣١)	(٢١١,٢٢٤)	٨ شراء ممتلكات ومعدات
(٢,٥٤٤)	—	١٣ شراء عقارات استثمارية
(٦,٤٠٠,٨١١)	(٢,٨٧٣,٧٨٧)	شراء استثمارات
٥,٥٨٨,٣٦٣	٢,٧٦٧,٦٤٤	المتحصلات من استرداد/ بيع استثمارات
١٢,٠٧٧	١٥,٨٨٣	المتحصلات من بيع عقارات استثمارية
(١,٠٢٦,٢٤٦)	(٣٠١,٤٨٤)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
الأنشطة التمويلية		
٣٦٧,٢١٠	٢٩٣,٨٩٤	١٦ قروض متوسطة الأجل
(١٠,٨٠٠)	(١٠,٨٠٠)	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
(١٤٩,٤٦٠)	(١١٤,٥٨٦)	توزيعات الأرباح المدفوعة نقداً
٢٠٦,٩٥٠	١٦٨,٥٠٨	صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التمويلية
الزيادة/ (النقص) في النقد وما يعادله		
(١٤٤,٥٨٥)	٦٣٩,٨٣٥	النقد وما يعادله في ١ يناير
٢,١١٤,٨٩٦	١,٩٧٠,٣١١	النقد وما يعادله في ٣١ ديسمبر
١,٩٧٠,٣١١	٢,٦١٠,١٤٦	
يتألف النقد وما يعادله من مبالغ بيان المركز المالي التالية ذات تواريخ استحقاق أصلية تمتد إلى ثلاثة أشهر أو أقل:		
٥٦٠,٧٧٤	٢,٠٥٤,٠٢٠	النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١,٨٨٩,٢٤١	٧٠٧,٦٦٩	المستحق من بنوك خلال ثلاثة أشهر
(٤٧٩,٧٠٤)	(١٥١,٥٤٣)	المستحق إلى البنوك خلال ثلاثة أشهر
١,٩٧٠,٣١١	٢,٦١٠,١٤٦	

تُشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٧ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ٣٨ و ٣٩.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

التغيرات المتراكمية في القيم العادلة	الأرباح المحتجزة	احتياطي إعادة التقييم	الاحتياطي العالم	الاحتياطي القانوني	الاحتياطي الخاص	رأس المال	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢,٩١١,٦٦٦	(٦٦,٨٩٣)	٩١٤,٧٥٩	٧٥٠	٩,٣١١	٤٩٥,٢١٤	٤١٢,٦٥٩	١,١٤٥,٨٦١
							في ١ يناير ٢٠١٥
(١٦٦,١٤٧)	-	(١٦٦,١٤٧)	-	-	-	-	-
							خسائر السنة
(٤٢,٩٧٣)	(٤٢,٩٧٣)	-	-	-	-	-	-
							الخسائر الشاملة الأخرى للسنة
(٢٠٩,١٢٠)	(٤٢,٩٧٣)	(١٦٦,١٤٧)	-	-	-	-	-
							إجمالي الخسائر الشاملة للسنة
-	-	٣٦	(٣٦)	-	-	-	-
							الاستهلاك المحول إلى الأراضي والمباني
-	-	(٢٢٩,١٧٢)	-	-	-	-	-
							توزيعات أسهم (إيضاح ١٨)
(١١٤,٥٨٦)	-	(١١٤,٥٨٦)	-	-	-	-	-
							توزيعات أرباح نقدية (إيضاح ١٨)
٢,٥٨٧,٩٥٥	(١٠٩,٨٦٦)	٤٠٤,٨٩٠	٧١٤	٩,٣١١	٤٩٥,٢١٤	٤١٢,٦٥٩	١,٣٧٥,٠٣٣
							في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

تُشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٧ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ٣٨ و ٣٩.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

التغيرات المتراكمة في القيم العادلة	الأرباح المحتجزة	احتياطي إعادة التقييم	الاحتياطي العام	الاحتياطي القانوني	الاحتياطي الخاص	رأس المال	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢,٤٨١,٥٣١	(٥١,٨٧٥)	٧٣٧,٤٩٤	٣,٤٠٩	٩,٣١١	٤٣٤,٦٧٣	٣٥٢,١١٨	٩٩٦,٤٠١
							في ١ يناير ٢٠١٤
٦٠٥,٤٠٨	—	٦٠٥,٤٠٨	—	—	—	—	أرباح السنة
(١٥,٠١٨)	(١٥,٠١٨)	—	—	—	—	—	الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة
٥٩٠,٣٩٠	(١٥,٠١٨)	٦٠٥,٤٠٨	—	—	—	—	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
—	—	٤٩	(٤٩)	—	—	—	الاستهلاك المحوّل إلى الأراضي والمباني
—	—	٢,٦١٠	(٢,٦١٠)	—	—	—	بيع عقارات استثمارية
—	—	(١٤٩,٤٦٠)	—	—	—	١٤٩,٤٦٠	توزيعات أسهم
(١٤٩,٤٦٠)	—	(١٤٩,٤٦٠)	—	—	—	—	توزيعات أرباح نقدية
(١٠,٨٠٠)	—	(١٠,٨٠٠)	—	—	—	—	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
—	—	(٦٠,٥٤١)	—	—	—	٦٠,٥٤١	التحويل إلى الاحتياطي الخاص
—	—	(٦٠,٥٤١)	—	—	٦٠,٥٤١	—	التحويل إلى الاحتياطي القانوني
٢,٩١١,٦٦١	(٦٦,٨٩٣)	٩١٤,٧٥٩	٧٥٠	٩,٣١١	٤٩٥,٢١٤	٤١٢,٦٥٩	١,١٤٥,٨٦١
							في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

تُشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٧ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ٣٨ و ٣٩.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١ التأسيس والأنشطة

تأسس البنك العربي المتحد ش.م.ع. («البنك») كشركة عامة ذات مسؤولية محدودة في إمارة الشارقة عام ١٩٧٥ بموجب المرسوم الصادر عن صاحب السمو حاكم الشارقة، وتم تسجيل البنك كشركة مساهمة عامة بموجب قانون الشركات التجارية رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) لدولة الإمارات العربية المتحدة. يقع المكتب المسجل للبنك في إمارة الشارقة، الإمارات العربية المتحدة. إن عنوان المكتب المسجل هو ص.ب. ٢٥٠٢٢، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة.

يزاول البنك الأعمال المصرفية التجارية من خلال مكاتبه وفروعه في دولة الإمارات العربية المتحدة. يزاول البنك أيضاً العمليات المصرفية الإسلامية من خلال أقسام الخدمات المصرفية الإسلامية في فروع مختارة.

الاستثمار في شركة تابعة

بتاريخ ٢٨ نوفمبر ٢٠١١، قام البنك بتأسيس شركة الصدارة للاستثمار كشركة استثمارية. بدأت شركة الصدارة للاستثمار («الشركة التابعة») عملياتها بتاريخ ٣ مايو ٢٠١٢ عندما تم تقديم رأس المال في الشركة التابعة. تم تأسيس الشركة كشركة تابعة مملوكة بالكامل من قبل البنك، ويتم توحيد النتائج المالية للشركة التابعة ضمن البيانات المالية الموحدة للبنك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. يُشار إلى البنك وشركته التابعة معاً بـ («المجموعة»).

يتمثل رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل لشركة الصدارة للاستثمار في ١٠٠ سهم بقيمة ٣,٠٠٠ درهم للسهم الواحد بإجمالي ٣٠٠,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٣٠٠,٠٠٠ درهم). تتمثل الأنشطة الرئيسية للشركة التابعة بإجراء الاستثمارات المالية الخاصة بها والاستثمار في المشروعات التجارية وتقديم الخدمات الاستشارية الاستثمارية.

٢ أساس الإعداد

بيان التوافق

تم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، كما تلتزم بمتطلبات القوانين ذات الصلة في دولة الإمارات العربية المتحدة. صدر قانون العمل الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ (قانون الشركات لدولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ٢٠١٥) في ١ أبريل ٢٠١٥ وتم تفعيله في ١ يوليو ٢٠١٥. يُسمح للشركات ضمان الالتزام بقانون الشركات لدولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ٢٠١٥ بحلول ٣٠ يونيو ٢٠١٦ وفقاً للأحكام الانتقالية الواردة في القانون. يقوم البنك حالياً بتطبيق كافة التغييرات المطلوبة بموجب قانون الشركات لدولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ٢٠١٥.

أساس القياس

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء قياس القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة والاستثمارات والأرض والعقارات الاستثمارية. إن القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات المعترف بها التي تمثل البنود المتحوط بشأنها في تحوطات القيمة العادلة، والمسجلة بالتكلفة، يتم تعديلها لتسجيل التغييرات في القيمة العادلة المنسوبة للمخاطر التي يتم التحوط بشأنها.

العملة الرسمية وعملة عرض البيانات المالية

تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بعملة «الدراهم الإماراتي» وهي العملة الرسمية للمجموعة، كما تم تقريب كافة القيم إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف، ما لم يُذكر خلاف ذلك.

الأحكام والتقديرات الإدارية الهامة

إن إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية يتطلب من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المُعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات التابعة لها بصورة مستمرة. ويتم الاعتراف بالتغييرات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقديرات وفي أي فترات مستقبلية تتأثر بتلك التعديلات.

يتم أدناه بيان المعلومات حول المجالات الهامة التي تنطوي على عدم اليقين في التقديرات والأحكام الهامة عند تطبيق السياسات المحاسبية التي لها التأثير الأكبر على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية الموحدة:

٢ أساس الإعداد (تابع)

الأحكام والتقديرات الإدارية الهامة (تابع)

تصنيف الاستثمارات

عند الاستحواذ على استثمار ما، تقرر المجموعة ما إذا كان من الضروري تصنيف هذا الاستثمار على أنه محتفظ به للاستحقاق أو للمتاجرة أو كاستثمار متاح للبيع.

فيما يتعلق بتلك الاستثمارات التي تعتبر استثمارات محتفظ بها للاستحقاق، تعمل الإدارة على ضمان استيفاء متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، وبصورة محددة، تلك الاستثمارات التي يكون لدى المجموعة الرغبة والقدرة على الاحتفاظ بها للاستحقاق.

تقوم المجموعة بتصنيف الاستثمارات على أنها محتفظ بها للمتاجرة في حال تم الاستحواذ عليها بصورة أساسية لغرض تحقيق أرباح قصيرة الأجل بواسطة التجار.

يتم تصنيف كافة الاستثمارات الأخرى على أنها متاحة للبيع.

مبدأ الاستمرارية

قامت إدارة المجموعة بتقييم قدرة المجموعة على الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية، وخلصت إلى أن المجموعة لديها الموارد اللازمة لاستمرار أعمالها في المستقبل المنظور. علاوة على ذلك، لم يسترغ انتباه الإدارة أية شكوك مادية من شأنها أن تؤثر بصورة هامة على قدرة المجموعة على الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية. وعليه، يتم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ الاستمرارية.

القيمة العادلة للأدوات المالية

عندما لا يمكن استخلاص القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المسجلة في بيان المركز المالي من الأسواق النشطة، يتم تحديدها من خلال العديد من أساليب التقييم التي تتضمن استخدام النماذج الحسابية. يتم استخلاص مدخلات هذه النماذج من معطيات السوق الملحوظة حيثما يكون ذلك ممكناً. في حين يتم وضع أحكام لتحديد القيم العادلة عندما لا تتوافر معطيات السوق الملحوظة. عند وضع هذه الأحكام، تتم مراعاة مبالغ السيولة والمدخلات الرئيسية مثل مدى تقلب المشتقات طويلة الأجل ومعدلات الخصم ومعدلات السداد وافتراضات معدل العجز للأوراق المالية المدعومة بموجودات. يتضمن الإيضاح ٢٥ وصف تفصيلي لتقييم الأدوات المالية.

انخفاض قيمة الاستثمارات

تعتبر المجموعة أن الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق والمتاحة للبيع قد تعرضت لانخفاض في القيمة عندما يكون هناك انخفاض جوهري أو متواصل في القيمة العادلة عن التكلفة، أو عندما يكون هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة كنتيجة لوقوع حدث أو أكثر بعد الاعتراف المبدئي بالموجودات («حدث خسارة»). وكان لحدث (أحداث) الخسارة تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة بحيث يمكن تقديرها بصورة موثوقة. لتحديد ما هو الانخفاض «الجوهري» وما هو الانخفاض «المتواصل»، يتطلب الأمر وضع أحكام هامة. تقوم المجموعة بتقييم عدد من العوامل، بما في ذلك قيمة الانخفاض وطول فترة الانخفاض والتقلبات العادية في أسعار أسهم السندات المدرجة والتدفقات النقدية المستقبلية وعوامل الخصم للسندات غير المدرجة وسندات الدين. تركز هذه التقديرات على الافتراضات التي يتم وضعها لعدد من العوامل وقد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى حدوث تغيرات مستقبلية في المخصص.

خسائر انخفاض قيمة القروض والسلفيات

تقوم المجموعة بمراجعة القروض والسلفيات الهامة في حالتها الفردية بتاريخ كل بيان مالي لتحديد ما إذا كان من الضروري تسجيل مخصص انخفاض القيمة ضمن بيان الدخل الموحد. وبصورة محددة، يتعين على الإدارة وضع الأحكام لتقدير قيمة وموعد التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات اللازمة. تركز هذه التقديرات بصورة أساسية على الافتراضات المتعلقة باحتمالية العجز عن السداد والخسائر المحتملة في حال العجز وقيمة الضمان ذي الصلة وتكاليف الاسترداد. تركز هذه التقديرات على الافتراضات التي يتم وضعها لعدد من العوامل وقد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى حدوث تغيرات مستقبلية في المخصصات.

إن القروض والسلفيات التي تم تقييمها بصورة فردية ووجد أنها لم تتعرض لانخفاض القيمة بالإضافة إلى كافة القروض والسلفيات الهامة في حالتها الفردية يتم تقييمها بصورة جماعية في مجموعات الموجودات ذات سمات المخاطر المماثلة، وذلك بغرض تحديد ما إذا كان من الضروري رصد مخصص نتيجة لأحداث الخسارة المتكبدية التي تنطوي على دليل موضوعي ولكن لم يتضح تأثيرها بعد. يأخذ التقييم الجماعي بالاعتبار البيانات المستخلصة من محفظة القرض (مثل جودة الائتمان، ومستويات المبالغ متأخرة السداد، ومدى استخدام الاعتماد، ونسبة القرض إلى الضمان، إلخ...)، وتركز المخاطر والمعطيات الاقتصادية (بما في ذلك مستويات البطالة، ومؤشرات أسعار العقارات، والمخاطر المرتبطة بالدولة التي يعمل بها العميل، وأداء مختلف المجموعات الفردية).

يتضمن الإيضاح ٧ وصف تفصيلي حول خسائر انخفاض قيمة القروض والسلفيات.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٣ السياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية المبينة أدناه بصورة متسقة على كافة الفترات المبينة في هذه البيانات المالية، كما تم تطبيقها بصورة متسقة من قبل المجموعة. هناك عدد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير التي أصبحت سارية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. لم يكن لتطبيق هذه المعايير المعدلة من معايير التقارير المالية الدولية تأثير مادي على المبالغ المُعلنة للفترة الحالية والفترة السابقة.

أساس توحيد البيانات المالية

تتألف البيانات المالية الموحدة من البيانات المالية للبنك وشركته التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يُشار إليهما مجتمعان بـ «المجموعة»). تم توحيد البيانات المالية للشركة التابعة التالية ضمن هذه البيانات المالية الموحدة.

الاسم	الوضع القانوني	نسبة الملكية	بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية
شركة الصدارة للاستثمار	شركة ذات مسؤولية محدودة	١٠٠٪	الإمارات العربية المتحدة	الاستثمارات والخدمات الاستشارية

تتمثل الشركات التابعة بشركات مستثمر بها خاضعة لسيطرة المجموعة. تُسيطر المجموعة على شركة مستثمر بها عندما تتعرض، أو يكون لها حقوق في عائدات متغيرة نتيجة مشاركتها في الشركة المستثمر بها ويكون لديها القدرة على التأثير على هذه العائدات من خلال نفوذها على الشركة المستثمر بها.

يتم توحيد البيانات المالية للشركات التابعة بالكامل اعتباراً من تاريخ الاستحواذ أو التأسيس، باعتباره التاريخ الذي حصلت فيه المجموعة على السيطرة، ويستمر توحيدها حتى تاريخ انتهاء السيطرة. تم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لنفس الفترة التي تم بشأنها إعداد التقرير المالي للشركة الأم، وذلك باستخدام سياسات محاسبية متوافقة. تتوافق السياسات المحاسبية للشركات التابعة، حيثما تقضي الضرورة، لضمان توافقها مع السياسات المتبعة من قبل المجموعة. هذا ويتم حذف كافة الأرصدة والمعاملات والأرباح والخسائر غير المحققة وتوزيعات الأرباح الناتجة عن المعاملات التي تتم فيما بين شركات المجموعة.

تكون الخسائر في شركة تابعة ما منسوبة إلى الحصة غير المسيطرة حتى وإن نتج عن ذلك عجز في الرصيد. يتم احتساب التغير في حصة ملكية الشركة التابعة، دون تغيير في السيطرة على أنه معاملة لحقوق الملكية.

في حال فقدت المجموعة السيطرة على الشركة التابعة، فإنها:

- تقوم بإيقاف الاعتراف بالموجودات (بما في ذلك الشهرة التجارية) والمطلوبات الخاصة بالشركة التابعة؛
- تقوم بإيقاف الاعتراف بالقيمة الدفترية لأي حصة غير مسيطرة؛
- تقوم بإيقاف الاعتراف بفروق التحويلات المتراكمة المدرجة ضمن حقوق الملكية، في حال وجودها؛
- تقوم بالاعتراف بالقيمة العادلة للأمن المقبوض؛
- تقوم بالاعتراف بالقيمة العادلة لأية استثمارات محتفظ بها؛
- تقوم بالاعتراف بأي فائض أو عجز في بيان الدخل الموحد؛ و
- تقوم بإعادة تصنيف حصة الشركة الأم في المكونات المُعترف بها سابقاً ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى إلى بيان الدخل الموحد أو الأرباح المحتجزة، حيثما يكون مناسباً.

الاعتراف بالإيرادات

إن إيرادات أو مصروفات الفائدة الخاصة بكافة الأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة والأدوات المالية التي تخضع لفائدة والمصنفة كمئات للبيع، يتم تسجيلها وفقاً لمعدل الفائدة الفعلي، وهو المعدل الذي يتم بموجبه تخفيض المقبوضات أو الدفعات النقدية المستقبلية المقدره خلال الأعمار المقدره للأدوات المالية أو على مدى فترة أقصر، حيثما يكون مناسباً، إلى صافي القيمة الدفترية للموجودات أو المطلوبات المالية. تأخذ عملية الاحتساب بالاعتبار كافة الشروط التعاقدية للأدوات المالية وتتضمن التكاليف الإضافية أو الرسوم المنسوبة بصورة مباشرة إلى الأداة والتي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي، باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية. يتم تعديل القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية عندما تقوم المجموعة بتعديل تقديراتها للدفعات والمقبوضات. يتم احتساب القيمة الدفترية المعدلة استناداً إلى معدل الفائدة الفعلي الأصلي ويتم تسجيل التغير في القيمة الدفترية كإيرادات أو مصروفات الفائدة.

إن الرسوم المكتسبة مقابل تقديم خدمات على مدى فترة زمنية ما تكون مستحقة في تلك الفترة. تشمل هذه الرسوم على إيرادات العمولات، ورسوم الوصاية وأتعاب الاستشارات الإدارية.

يتم الاعتراف بإيرادات ومصروفات الرسوم الأخرى عند تحصيلها أو تكبدها. يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح عند ثبوت الحق في الحصول على الدفعات.

عند دخول المجموعة في عقود مفاضلة أسعار الفائدة بغرض تغيير الفائدة الثابتة إلى فائدة متغيرة (أو العكس)، يتم تعديل قيمة إيرادات ومصروفات الفائدة حسب صافي الفائدة من عقد المفاضلة.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

النقد وما يعادله

يتألف النقد وما يعادله كما ورد في بيان التدفقات النقدية الموحد من النقد في الصندوق والحسابات الجارية غير المشروطة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والمبالغ المستحقة من (إلى) بنوك عند الطلب أو تلك التي تمتد تواريخ استحقاقها الأصلية إلى ثلاثة أشهر أو أقل.

المستحق من بنوك

لاحقاً للقياس المبدئي، يتم قياس المبالغ المستحقة من بنوك بالتكلفة المطفأة، وذلك باستخدام معدل الفائدة الفعلية ناقصاً مخصص انخفاض القيمة، في حال وجوده.

الأدوات المالية

تتمثل الأداة المالية بأي عقد تنشأ عنه موجودات مالية لجهة ما ومطلوبات مالية أو أدوات حقوق ملكية لجهة أخرى.

التصنيف

تقوم المجموعة بتصنيف موجوداتها المالية عند الاعتراف المبدئي ضمن الفئات التالية:

- الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر: تشتمل هذه الفئة على فئتين فرعيتين: الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة والموجودات المالية التي يتم بيانها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبدئي. ويتم تصنيف الموجودات المالية ضمن هذه الفئة إذا تم الاستحواذ عليها بصورة أساسية لغرض البيع على المدى القصير أو في حالة تحديدها من قبل الإدارة. ويتم أيضاً تصنيف الأدوات المشتقة كاحتفظ بها للمتاجرة ما لم يتم تحديدها كعقود تغطية.
- القروض والسلفيات: إن القروض والسلفيات هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وغير مدرجة في سوق نشط. وتنشأ القروض والسلفيات عندما تقوم المجموعة بتقديم أموال مباشرة إلى المقترض بدون نية المتاجرة في الدين.
- الاستثمارات المحتفظ بها حتى الاستحقاق: إن الاستثمارات المصنفة كاستثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد ولها تواريخ استحقاق ثابتة ويكون لدى إدارة المجموعة الرغبة في والقدرة على الاحتفاظ بها حتى الاستحقاق.
- الاستثمارات المتاحة للبيع: إن الاستثمارات المتاحة للبيع هي تلك الموجودات المالية غير المشتقة المحددة كموجودات متاحة للبيع أو ليست مصنفة كـ (أ) قروض وسلفيات، (ب) استثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق أو (ج) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

الاعتراف والقياس المبدئي

تعترف المجموعة مبدئياً بالقروض والسلفيات والودائع في تاريخ نشأتها. ويتم الاعتراف مبدئياً بكافة الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى (بما في ذلك الموجودات والمطلوبات المحددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر) في التاريخ الذي أصبح فيه المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية الخاصة بتلك الأداة المعنية.

يتم قياس الموجودات أو المطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة، زائداً بالنسبة للبنود غير المحددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، تكاليف المعاملة المنسوبة مباشرة لحياتها أو إصدارها.

إيقاف الاعتراف

يتم إيقاف الاعتراف بالموجودات المالية عندما تنتهي الحقوق التعاقدية في الحصول على التدفقات النقدية من الموجودات المعنية أو تقوم المجموعة بالتنازل عن كافة مخاطر وامتيازات الملكية بشكل فعلي. بينما يتم إيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما تتم تسوية التزاماتها التعاقدية أو يتم إلغاؤها أو انتهاءؤها.

القياس اللاحق

لاحقاً للاعتراف المبدئي، إن كافة الأدوات المالية التي يتم تحديدها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والموجودات المتاحة للبيع يتم قياسها بالقيمة العادلة، باستثناء الأدوات التي لا يمكن قياس قيمتها العادلة بشكل موثوق، وفي هذه الحالة يتم قياس الأدوات المالية وفقاً لمبادئ قياس القيمة العادلة الواردة أدناه.

يتم قياس كافة الأدوات المالية المحتفظ بها للاستحقاق والقروض والسلفيات بالتكلفة المطفأة، وذلك باستخدام طريقة الفائدة الفعلية ناقصاً خسائر انخفاض القيمة في حال وجودها.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الأدوات المالية (تابع)

الأرباح والخسائر من القياس اللاحق
إن الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر يتم إدراجها ضمن بيان الدخل الموحد في الفترة التي تنشأ فيها. ويتم الاعتراف مباشرة بالأرباح والخسائر الناشئة عن التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع ضمن حقوق الملكية من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، لحين إيقاف الاعتراف بالموجودات المالية أو انخفاض قيمتها؛ عندئذ فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة التي كان قد تم الاعتراف بها من قبل ضمن حقوق الملكية يتم الاعتراف بها ضمن بيان الدخل الموحد. عندما تتم إعادة تصنيف الاستثمارات المتاحة للبيع ذات الاستحقاق الثابت إلى استثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق، يتم الاحتفاظ بأرباح أو خسائر القيمة العادلة المتراكمة حتى تاريخ إعادة التصنيف ضمن حقوق الملكية ويتم إطفائها ضمن بيان الدخل الموحد على مدى الأعمار المتبقية للاستثمارات المحتفظ بها حتى الاستحقاق باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

مبادئ قياس التكلفة المطفأة
تتمثل التكلفة المطفأة للموجودات أو المطلوبات المالية بالمبلغ الذي يتم بموجبه قياس الموجودات أو المطلوبات المالية عند الاعتراف المبدئي، ناقصاً المبالغ المسددة من المبلغ الأصلي زائداً أو ناقصاً الإطفاء المتراكم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية لأي فرق بين المبلغ المبدئي المعترف به ومبلغ الاستحقاق ناقصاً خسائر انخفاض القيمة. يتم إدراج العلاوات والخصومات بما في ذلك التكاليف المبدئية للمعاملة ضمن القيمة الدفترية للأداة ذات الصلة.

قياس القيمة العادلة

تتمثل «القيمة العادلة» في المبلغ الذي يمكن قبضه مقابل بيع أصل ما، أو يتم دفعه لتحويل التزام ما في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس في السوق الرئيسي أو، في حالة عدم وجوده، أفضل سوق يكون متاحاً للمجموعة في ذلك التاريخ. تعكس القيمة العادلة للالتزام مخاطر عدم الوفاء بالالتزام.

عندما يكون ذلك متاحاً، تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأداة باستخدام السعر المدرج في سوق نشط لتلك الأداة. يعتبر السوق أنه نشط في حال تكرار حدوث المعاملات المتعلقة بالموجودات أو المطلوبات بشكل كافٍ بحيث يتسنى الحصول على معلومات عن الأسعار بصورة مستمرة.

عندما لا يكون هناك سعر مدرج في سوق نشط، تستخدم المجموعة أساليب التقييم بحيث تستفيد من المدخلات الملحوظة ذات الصلة بأقصى قدر ممكن وتحد من استخدام المدخلات غير الملحوظة. يتضمن أسلوب التقييم الذي تم اختياره كافة العوامل التي كان ليضعها بالاعتبار الأطراف المشاركة في السوق عند تسعير المعاملة.

يكون سعر المعاملة عادةً هو أفضل دليل على القيمة العادلة لأداة مالية عند الاعتراف المبدئي – أي القيمة العادلة للسعر المدفوع أو المُستلم. في حال قررت المجموعة أن القيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي تختلف عن سعر المعاملة، لا يتم الاستدلال على القيمة العادلة بواسطة الأسعار المدرجة في سوق نشط لموجودات أو مطلوبات مماثلة أو الاستناد إلى أساليب تقييم تستخدم فقط بيانات من السوق الملحوظة، وفي هذه الحالة يتم مبدئياً قياس الأدوات المالية بالقيمة العادلة، ويتم تعديلها لمراعاة الفرق بين القيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي وسعر المعاملة. لاحقاً، يتم الاعتراف بالفرق ضمن الأرباح أو الخسائر على أساس تناسبي على مدى عمر الأداة وليس أكثر من ذلك عندما يكون التقييم مدعوماً بصورة كبيرة ببيانات السوق الملحوظة أو يتم إنهاء المعاملة.

في حال كان لأحد الموجودات أو المطلوبات المقاسة بالقيمة العادلة سعر عرض وسعر طلب، تقوم المجموعة بقياس الموجودات والمراكز طويلة الأجل بسعر العرض في حين يتم قياس المطلوبات والمراكز قصيرة الأجل بسعر الطلب.

إن محافظ الموجودات المالية والمطلوبات المالية المعرضة لمخاطر السوق ومخاطر الائتمان، تتم إدارتها من قبل المجموعة على أساس صافي التعرض إما لمخاطر السوق أو مخاطر الائتمان، يتم قياسها على أساس المبلغ الذي سوف يتم قبضه لبيع صافي مركز طويل الأجل (أو المبلغ المدفوع لتحويل صافي مركز قصير الأجل) للتعرض لمخاطر محددة. ويتم تخصيص تلك التسويات على مستوى المحافظ إلى الموجودات والمطلوبات بصورة فردية على أساس التسويات التي تأخذ في الاعتبار المخاطر التي تنطوي عليها كل أداة في المحفظة.

تقوم المجموعة بالاعتراف بعمليات التحويل بين مستويات النظام المدرج للقيمة العادلة كما في نهاية فترة التقرير التي حدث خلالها التغيير.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

العقارات الاستثمارية

يتم مبدئياً قياس العقارات الاستثمارية بما في ذلك العقارات الاستثمارية قيد الإنشاء بالتكلفة، بما في ذلك تكلفة المعاملة. تتضمن القيمة الدفترية تكلفة استبدال أي جزء من العقار الاستثماري في الفترة التي تم فيها تكبد التكاليف في حال استوفاء معايير الاعتراف؛ ولا تتضمن تكاليف الصيانة اليومية للعقار الاستثماري. لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم بيان العقارات الاستثمارية بالقيمة العادلة التي تعكس ظروف السوق في تاريخ التقرير. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية ضمن بيان الدخل الموحد في الفترة التي تنشأ فيها. يتم تقييم القيمة العادلة مرة سنوياً على الأقل من قبل شركة تقييم خارجية مستقلة معترف بها، بحيث تطبق نموذج التقييم الموصي به من قبل مجلس معايير التقييم الدولية.

يتم إيقاف الاعتراف بالعقارات الاستثمارية عند استيعادها أو انتهاء استخدامها بشكل نهائي ولا يكون من المتوقع الحصول على منافع اقتصادية مستقبلية من استيعادها. يتم الاعتراف بالفرق بين صافي المتحصلات من الاستبعاد والقيمة الدفترية للموجودات ضمن بيان الدخل الموحد في الفترة التي تم إيقاف الاعتراف بها.

يتم إجراء تحويلات من أو إلى العقارات الاستثمارية وذلك فقط عندما يطرأ هناك تغيير في الاستخدام. عند التحويل من عقار استثماري إلى عقار مشغول من قبل المالك، تكون التكلفة المفترضة للاحتساب اللاحق هي القيمة العادلة في التاريخ الذي تم فيه تغيير الاستخدام. بينما في حال التحويل من العقار المشغول من قبل المالك إلى عقار استثماري، تقوم المجموعة باحتساب هذا العقار وفقاً للسياسة ضمن الممتلكات والألات والمعدات حتى التاريخ الذي تم فيه تغيير الاستخدام.

الممتلكات والمعدات

يتم بيان الممتلكات والمعدات بالتكلفة أو التقييم باستثناء تكاليف الصيانة اليومية، ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض في القيمة. لا يتم احتساب استهلاك على الأراضي المملوكة تملك حر حيث تمتد أعمارها الإنتاجية إلا ما لا نهاية.

في حال تطبيق طريقة التقييم، تتم إعادة تقييم الأراضي والمباني استناداً إلى أسعار السوق المفتوحة على أساس الاستخدام الحالي. يتم إضافة صافي الفائض الناتج عن إعادة التقييم إلى احتياطي إعادة التقييم، ما لم يتم الاعتراف بالزيادة الناتجة عن إعادة التقييم كإيرادات إلى المدى التي تعكس فيه نقص ناتج عن إعادة تقييم نفس الموجودات تم الاعتراف بها سابقاً كمصروفات. يتم الاعتراف بالنقص الناتج عن إعادة التقييم كمصروفات، ما لم يتم تحميلها مباشرة مقابل أي فائض ناتج عن إعادة التقييم ذي الصلة إلى المدى الذي لا يتجاوز فيه النقص القيمة المحتفظ بها في فائض إعادة التقييم فيما يتعلق بالموجودات ذاتها. عند الاستبعاد، يتم إضافة فائض إعادة التقييم ذي الصلة ضمن الأرباح المحتجزة. يتم تحديد القيمة العادلة استناداً إلى الاستدلالات السوقية المستخلصة من التقييم الذي يتم إجراؤه من قبل شركات تقييم معتمدة لديها مؤهلات مهنية. يتم إجراء عمليات إعادة التقييم بصورة منتظمة لضمان عدم اختلاف القيم الدفترية بصورة مادية عن قيمها العادلة في تاريخ بيان المركز المالي.

يتم احتساب الاستهلاك بأقساط متساوية على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة للممتلكات والمعدات على النحو التالي:

٢٠١٥	
أكثر من ٢٥ سنة	المباني
أكثر من ٥ سنوات	السيارات
أكثر من ٣ إلى ٨ سنوات	الأثاث والتركيبات والمعدات
أكثر من ١٢ سنة	تحسينات على عقارات مستأجرة

تتم إعادة تقييم طرق الاستهلاك والأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية بتاريخ التقرير، ويتم تعديلها إذا كان ذلك ملائماً.

تتم مراجعة القيم الدفترية للممتلكات والمعدات للتحقق مما إذا كانت تعرضت لانخفاض القيمة عندما تشير أحداث أو تغيرات في الظروف إلى عدم إمكانية استرداد القيمة الدفترية. في حال وجود هذا المؤشر وكانت القيم الدفترية تتجاوز القيمة المقدرة للاسترداد، يتم تخفيض الموجودات إلى قيمتها القابلة للاسترداد، وتتمثل القيمة القابلة للاسترداد بالقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع أو القيمة من الاستخدام، أيهما أكبر.

يتم إيقاف الاعتراف بأحد بنود الممتلكات والمعدات عند استيعاده أو عندما لا يكون من المتوقع الحصول على منافع اقتصادية مستقبلية من استخدامه أو استيعاده. يتم الاعتراف بأية أرباح أو خسائر ناتجة عن إيقاف الاعتراف بالموجودات (المحتسبة على أنها الفرق بين صافي المتحصلات من الاستبعاد والقيمة الدفترية للموجودات) ضمن «الإيرادات التشغيلية الأخرى» في بيان الدخل الموحد في السنة التي تم فيها إيقاف الاعتراف بالموجودات.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

بالنسبة لموظفي المجموعة من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة، تساهم المجموعة في صندوق المعاشات الذي تم تأسيسه من قبل الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية، ويتم احتساب المساهمة كنسبة من رواتب الموظفين. تنحصر التزامات المجموعة في هذه المساهمات التي يتم احتسابها كمصروفات عند استحقاقها.

تقدم المجموعة تعويضات نهاية الخدمة لموظفيها الوافدين. يركز استحقاق هذه التعويضات عادةً على طول فترة الخدمة للموظفين وإتمام الحد الأدنى من فترة الخدمة. تستحق التكاليف المتوقعة لهذه التعويضات على مدى فترة الخدمة ولا تقل عن الالتزام الذي ينشأ بموجب قانون العمل بدولة الإمارات العربية المتحدة.

المخصصات

يتم الاعتراف بمخصص ما عندما يكون على المجموعة، نتيجة لحدث سابق، التزام حالي (قانوني أو إنشائي) يمكن تقديره بصورة موثوقة، ويكون من المرجح أن تكون هناك تكاليف يمكن تقديرها بصورة موثوقة لتسوية هذا الالتزام. يتم بيان المصروفات المتعلقة بأي مخصص ضمن بيان الدخل الموحد بعد خصم أية استردادات.

الضمانات المالية

تقوم المجموعة في سياق الأعمال الاعتيادية بتقديم ضمانات مالية تتألف من خطابات اعتماد وكفالات وقبولات. يتم الاعتراف بالضمانات المالية مبدئياً في البيانات المالية الموحدة بالقيمة العادلة، ويتم إدراج الأقساط المستلمة ضمن «المطلوبات الأخرى». لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم قياس التزام المجموعة حسب كل ضمان بقيمة القسط المطفأ أو أفضل قيمة يتم تقديرها للمصروفات اللازمة لتسوية أي التزام مالي ينشأ نتيجة للضمان، أيهما أكبر.

يتم إدراج أي زيادة في الالتزام المتعلقة بالضمانات المالية ضمن بيان الدخل الموحد ضمن «مخصص خسائر الائتمان». هذا ويتم الاعتراف بالقسط المستلم ضمن بيان الدخل الموحد ضمن «صافي إيرادات الرسوم والعمولات» بأقساط متساوية على مدى فترة الضمان.

عقود الإيجار

يتم تصنيف عقود الإيجار التي يحتفظ المؤجر بموجبها بكافة مخاطر وامتيازات الملكية بصورة فعلية على أنها عقود إيجار تشغيلية. ويتم الاعتراف بالمبالغ المدفوعة بموجب عقود الإيجار التشغيلية كمصروفات في بيان الدخل الموحد بأقساط متساوية على مدى فترة عقد الإيجار.

المشتقات

تقوم المجموعة بالدخول في أدوات مالية مشتقة بما في ذلك العقود الآجلة والمستقبلية وعقود الأسعار الآجلة وعقود المقايضة والخيارات بالعملة الأجنبية وأسعار الفائدة وأسواق رأس المال. تتمثل القيمة العادلة للمشتقات عند الاعتراف المبدئي في سياق الأعمال الاعتيادية بسعر المعاملة. لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم بيان الأدوات المالية المشتقة بالقيم العادلة. يتم إدراج المشتقات ذات القيم السوقية الإيجابية (أرباح غير محققة) ضمن الموجودات الأخرى، بينما يتم إدراج المشتقات ذات القيم السوقية السالبة (خسائر غير محققة) ضمن المطلوبات الأخرى في بيان المركز المالي.

إن التغيرات التي تطرأ على القيم العادلة للمشتقات المحتفظ بها للمتاجرة أو لتسوية مراكز تجارية أخرى يتم إدراجها ضمن الإيرادات (المصروفات) التشغيلية الأخرى في بيان الدخل الموحد.

عند التصنيف المبدئي للتحوط، تقوم المجموعة بإجراء توثيق رسمي للعلاقة بين أدوات التحوط والبنود المتحوط بشأنها، بما في ذلك أهداف واستراتيجيات إدارة المخاطر في تطبيق إجراءات التحوط، وكذلك الطريقة التي سيتم استخدامها لتقييم فاعلية علاقة التحوط. تقوم المجموعة بإجراء تقييم عند بدء علاقة التحوط وبصورة مستمرة، لتحديد ما إذا كان من المتوقع أن تكون أدوات التحوط «عالية الفاعلية» في تسوية التغيرات التي تطرأ على القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للبنود المعنية المتحوط بشأنها خلال الفترة التي تم فيها تصنيف التحوط، أو ما إذا كانت النتائج الفعلية لكل تحوط على حدة تتراوح ما بين ٨٠ - ١٢٥٪.

لأغراض محاسبة التحوط، يتم تصنيف التحوط ضمن فئتين: (أ) تحوطات القيمة العادلة للتحوط من مخاطر التغيرات في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المعترف بها؛ و (ب) تحوطات التدفقات النقدية للتحوط من مخاطر التغيرات في التدفقات النقدية المنسوبة إلى مخاطر محددة مرتبطة بالموجودات أو المطلوبات المعترف بها أو معاملات متوقعة.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

المشتقات (تابع)

إن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المصنفة والمؤهلة كتحوطات للقيمة العادلة التي تُثبت بأنها عالية الفاعلية فيما يتعلق بالمخاطر المتحوط بشأنها، يتم إدراجها ضمن الإيرادات/ (المصروفات) التشغيلية الأخرى مع التغيرات المصاحبة في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط بشأنها والمنسوبة للمخاطر المتحوط بشأنها.

إن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المصنفة والمؤهلة كتحوطات للتدفقات النقدية التي تُثبت بأنها عالية الفاعلية فيما يتعلق بالمخاطر المتحوط بشأنها، يتم الاعتراف بها ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى «كتغيرات متراكمة في القيمة العادلة»، بينما يتم الاعتراف بالجزء غير الفعال في بيان الدخل الموحد. إن الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التحوطات للتدفقات النقدية المعترف بها مبدئياً ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى، يتم تحويلها إلى بيان الدخل الموحد في الفترة التي تؤثر فيها المعاملة المتحوط بشأنها على الإيرادات. حيثما يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات كنتيجة للمعاملة المتحوط بشأنها، فإن الأرباح أو الخسائر المرتبطة بها والتي تم الاعتراف بها مبدئياً ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى، يتم إدراجها عند القياس المبدئي لتكلفة الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة.

إن التغيرات في القيمة العادلة للأدوات المشتقة أو غير المشتقة المصنفة والمؤهلة كصافي تحوطات الاستثمارات والتي تُثبت أنها عالية الفاعلية فيما يتعلق بالمخاطر المتحوط بشأنها، يتم احتسابها بطريقة مماثلة لتحوطات التدفقات النقدية.

يتم إيقاف محاسبة التحوط عندما تنتهي صلاحية أداة التحوط أو يتم بيعها أو انتهائها أو يتم استخدامها، أو عندما تصبح غير مستوفية لشروط محاسبة التحوط، وعند إيقاف محاسبة التحوط:

- في حالة تحوطات القيمة العادلة للأدوات المالية الخاضعة لفائدة، فإن أي تعديل في القيمة الدفترية المتعلقة بالمخاطر المتحوط بشأنها يتم إطفائه في بيان الدخل الموحد على مدى الفترة المتبقية للاستحقاق.

- في حالة تحوطات التدفقات النقدية، فإن أية أرباح أو خسائر متراكمة من أداة التحوط المعترف بها في الإيرادات الشاملة الأخرى يتم الإلغاء عليها على أنها «تغيرات متراكمة في القيمة العادلة»، حتى حدوث المعاملة المتوقعة. في حال حدوث تلك المعاملة، فإن الأرباح أو الخسائر المتبقية في التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة يتم الاعتراف بها في بيان الدخل الموحد أو يتم إدراجها في القياس المبدئي لتكلفة الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة، حيثما يكون مناسباً. عندما لا يكون من المتوقع حدوث معاملة التحوط، فإن صافي الأرباح أو الخسائر المتراكمة المعترف بها في التغيرات المتراكمة في القيم العادلة يتم تحويلها إلى بيان الدخل الموحد.

عند تقديم تحوطات اقتصادية فعالة وفقاً لإدارة الموجودات والمطلوبات الخاصة بالمجموعة ومركز إدارة المخاطر، تكون بعض معاملات المشتقات غير مؤهلة لمحاسبة التحوط وفقاً للقواعد المحددة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، ولذلك يتم احتسابها على أنها مشتقات محتفظ بها للمتاجرة ويتم الإفصاح عن أرباح وخسائر القيمة العادلة ذات الصلة في الإيرادات (المصروفات) التشغيلية الأخرى.

يتم التعامل مع المشتقات الكامنة في الأدوات المالية الأخرى كمشتقات منفصلة عندما تكون سماتها الاقتصادية والمخاطر ذات الصلة مترابطة بشكل موثوق بالعقد الرئيسي ولا يكون العقد الرئيسي مسجل بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الموحد. يتم قياس هذه المشتقات الكامنة بالقيمة العادلة مع الاعتراف بالتغيرات في القيمة العادلة ضمن بيان الدخل الموحد.

انخفاض قيمة الموجودات المالية وعدم إمكانية استرداد قيمتها

تقوم المجموعة في تاريخ كل تقرير بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة الموجودات المالية أو مجموعة من الموجودات المالية. تُعتبر الموجودات المالية أو مجموعة من الموجودات المالية أنها تعرضت لانخفاض في القيمة، وذلك فقط عندما يكون هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة كنتيجة لوقوع حدث أو أكثر عقب الاعتراف المبدئي بتلك الموجودات (وقوع «حدث خسارة») ويكون لحدث (أحداث) الخسارة تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للموجودات المالية أو مجموعة من الموجودات المالية التي يمكن تقديرها بصورة موثوقة.

قد يتضمن الدليل على انخفاض القيمة مؤشرات تُفيد بأن المقترض أو مجموعة من المقترضين يواجهون أزمة مالية حادة، واحتمال تعرضهم للإفلاس أو إعادة هيكلة مالية أخرى أو تعثر أو عجز عن سداد الفوائد أو المبالغ الأصلية، وعندما تشير البيانات الملحوظة إلى وقوع انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مثل التغيرات في المبالغ متأخرة السداد أو الظروف الاقتصادية المصاحبة لحالات التعثر عن السداد.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

انخفاض قيمة الموجودات المالية وعدم إمكانية استرداد قيمتها (تابع)

(١) الموجودات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة

تقوم المجموعة أولاً بتقييم الموجودات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة (مثل المبالغ المستحقة من بنوك، والقروض والسلفيات المقدمة للعملاء والاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق) بصورة فردية للتحقق مما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة الموجودات المالية التي تُعتبر هامة في حالتها الفردية، أو بصورة جماعية للموجودات المالية التي لا تُعتبر هامة في حالتها الفردية. في حال خلصت المجموعة إلى عدم وجود دليل موضوعي على انخفاض قيمة الموجودات المالية في حالتها الفردية، تقوم بإدراج الموجودات في مجموعة من الموجودات المالية التي تنطوي على سمات مخاطر ائتمان مماثلة، ومن ثم تقوم بتقييمها بصورة جماعية للتحقق من تعرضها لانخفاض القيمة. إن الموجودات التي تم تقييمها بصورة فردية للتحقق من تعرضها لانخفاض القيمة والتي تم، أو يستمر الاعتراف بخسائر انخفاض قيمتها، لا يتم إدراجها في التقييم الجماعي لتحديد تعرضها لانخفاض القيمة.

في حال وجود دليل موضوعي على تكبد خسائر انخفاض القيمة، يتم قياس قيمة الخسائر على أنها الفرق بين القيمة الدفترية للموجودات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية المتوقعة التي لم يتم تكبيدها بعد). يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات من خلال استخدام حساب أحد المخصصات ويتم الاعتراف بقيمة الخسائر ضمن بيان الدخل الموحد. يستمر استحقاق إيرادات الفائدة على القيمة الدفترية التي تم تخفيضها، ويتم احتسابها وفقاً لمعدل الفائدة المستخدم لحصم التدفقات النقدية المستقبلية لغرض قياس خسائر انخفاض القيمة. يتم تسجيل إيرادات الفائدة كجزء من «إيرادات الفائدة». يتم شطب القروض والمخصص المرتبط بها في حال عدم وجود أي تصور معقول يشير إلى إمكانية استردادها في المستقبل، وقد تم استرداد كافة الضمانات أو تحويلها إلى المجموعة. في حال زادت أو تقلصت خسائر انخفاض القيمة المقدرة في أي سنة لافقة نتيجة لوقوع حدث عقب الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة، يتم زيادة أو تقليل خسائر انخفاض القيمة المعترف بها سابقاً من خلال تعديل حساب المخصص. في حال استرداد أي شطب مستقبلي في وقت لاحق، يتم إدراج قيمة الاسترداد ضمن «مخصص خسائر الائتمان».

يتم تخفيض القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة وفقاً لمعدل الفائدة الفعلي الأصلي للموجودات المالية. في حال وجود معدل فائدة متغير للقرض، يكون معدل الخصم المستخدم لقياس خسائر انخفاض القيمة هو معدل الفائدة الفعلي الحالي. إن احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأدوات المالية الخاضعة لرهن يعكس التدفقات النقدية التي قد تنتج عن حجز الرهن ناقصاً تكاليف الحصول على الضمان وبيعها، سواء كان حجز الرهن مرجحاً أم لا.

لغرض تقييم خسائر انخفاض القيمة بشكل جماعي، يتم تجميع الموجودات المالية على أساس نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة الذي يعتمد على سمات مخاطر الائتمان مثل نوع الموجودات ومجال العمل والموقع الجغرافي، ونوع الضمان، وحالة المبالغ متأخرة السداد وعوامل أخرى ذات علاقة.

إن التدفقات النقدية المستقبلية من الموجودات المالية للمجموعة والتي خضعت لاختبار انخفاض القيمة الجماعي يتم تقديرها استناداً إلى تاريخ الخسائر السابقة للموجودات التي تنطوي على سمات مخاطر ائتمان مماثلة لتلك الموجودة لدى المجموعة. يتم تعديل تاريخ الخسائر السابقة وفقاً للمعطيات الملحوظة حالياً لتعكس تأثيرات الظروف الراهنة التي تركز عليها تاريخ الخسائر السابقة، ولإزالة تأثيرات الظروف في الفترة السابقة والتي لا تتواجد حالياً. إن تقديرات التغيرات في التدفقات النقدية المستقبلية تعكس وتتوافق من حيث التوجه مع التغيرات في البيانات الملحوظة ذات الصلة من سنة لأخرى (مثل التغيرات في معدلات البطالة وأسعار العقارات وأسعار السلع وبيان المدفوعات والعوامل الأخرى التي تشير إلى الخسائر المتكبدة في المجموعة وحجمها). تتم مراجعة المنهج المتبع والافتراضات المستخدمة لتقدير التدفقات النقدية المستقبلية بصورة منتظمة للحد من الفروق بين الخسائر المقدرة والخسائر الفعلية.

راجع أيضاً الإيضاح ٧ لمزيد من التفاصيل حول خسائر انخفاض قيمة الموجودات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة وتحليل مخصص انخفاض قيمة مخصص القروض والسلفيات.

(٢) الاستثمارات المالية المتاحة للبيع

تقوم المجموعة بتاريخ كل تقرير بتقييم الاستثمارات المالية المتاحة للبيع للتحقق مما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة استثمار ما أو مجموعة من الاستثمارات.

إن الدليل الموضوعي على انخفاض قيمة استثمارات حقوق الملكية المصنفة على أنها متاحة للبيع يتضمن انخفاض حاد أو متواصل في قيمتها العادلة عن تكلفتها. يتم تقييم «الانخفاض الحاد» من حيث التكلفة الأصلية للاستثمار، بينما يتم تقييم «الانخفاض المتواصل» من حيث مدى الفترة التي انخفضت فيها القيمة العادلة للاستثمار عن تكلفته الأصلية. عندما يكون هناك دليل على انخفاض القيمة، فإن الخسائر المتراكمة – التي يتم قياسها على أنها الفرق بين تكاليف الاستحواذ والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً خسائر انخفاض قيمة الاستثمار المعترف بها سابقاً ضمن بيان الدخل الموحد – يتم حذفها من الإيرادات الشاملة الأخرى والاعتراف بها ضمن بيان الدخل الموحد. لا يتم عكس خسائر انخفاض قيمة الاستثمارات في حقوق الملكية من خلال بيان الدخل الموحد؛ ويتم مباشرة الاعتراف بالزيادات في قيمتها العادلة بعد انخفاض القيمة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

انخفاض قيمة الموجودات المالية وعدم إمكانية استرداد قيمتها (تابع)

(٢) الاستثمارات المالية المتاحة للبيع (تابع)

في حال سندات الدين المصنفة على أنها متاحة للبيع، يتم تقييمها للتحقق من تعرضها لانخفاض القيمة استناداً إلى نفس المعايير التي تم تسجيل الموجودات المالية على أساسها بالتكلفة المطفأة. ومع ذلك، فإن القيمة المسجلة مقابل انخفاض القيمة تمثل الخسائر المتراكمة التي تم قياسها على أنها الفرق بين التكلفة المطفأة والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً خسائر انخفاض قيمة الاستثمار المعترف بها سابقاً في بيان الدخل الموحد.

يستمر استحقاق إيرادات الفائدة المستقبلية على أساس القيمة الدفترية التي تم تخفيضها للموجودات، وذلك باستخدام معدل الفائدة المستخدم لخصم التدفقات النقدية المستقبلية لغرض قياس خسائر انخفاض القيمة. يتم تسجيل إيرادات الفائدة كجزء من إيرادات التمويل. في حال زادت القيمة العادلة لسندات الدين في أي سنة لاحقة، وكان بالإمكان ربط هذه الزيادة بشكل موضوعي بحدث وقع عقب الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة في بيان الدخل الموحد، يتم عكس خسائر انخفاض القيمة من خلال بيان الدخل الموحد.

(٣) القروض المعاد التفاوض بشأنها

تحرص المجموعة، حيثما يكون مناسباً، على إعادة هيكلة القروض عوضاً عن الاستحواذ على ضمانات، الأمر الذي قد يتطلب تمديد ترتيبات الدفعات والاتفاق على شروط جديدة للقروض. بمجرد إعادة التفاوض على الشروط، يصبح القرض غير متأخر السداد. تقوم الإدارة بصورة مستمرة بمراجعة القروض التي تمت إعادة التفاوض بشأنها لضمان استيفاء كافة المعايير وأن يكون من المرجح سداد الدفعات المستقبلية. يستمر إجراء اختبارات انخفاض القيمة للقروض بشكل فردي وجماعي، ويتم احتسابها باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي للقرض.

انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

تقوم المجموعة بتاريخ كل تقرير بإجراء تقييم للتحقق مما إذا كان هناك أي مؤشر على احتمالية تعرض أحد الموجودات لانخفاض في القيمة. في حال وجود هذا المؤشر، أو عندما يتطلب إجراء اختبار انخفاض القيمة بشكل سنوي للموجودات، تقوم المجموعة بتقدير قيمة الموجودات القابلة للاسترداد. تتمثل قيمة الموجودات القابلة للاسترداد بالقيمة العادلة للموجودات أو الوحدات المنتجة للنقد ناقصاً تكاليف البيع والقيمة من الاستخدام، أيهما أكبر. تعتبر الموجودات المالية أنها تعرضت لانخفاض في القيمة عندما تتجاوز القيمة الدفترية للموجودات أو الوحدة المنتجة للنقد قيمتها القابلة للاسترداد، وعندئذ يتم تخفيضها إلى قيمتها القابلة للاسترداد.

عند تقدير القيمة من الاستخدام، يتم تخفيض التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدلات خصم تعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للمال والمخاطر المحددة للموجودات. عند تحديد القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، يتم استخدام نموذج تقييم مناسب. يتم دعم هذه الاحتمالات من خلال طرق تقييم متعددة أو من خلال المؤشرات الأخرى المتاحة للقيمة العادلة.

يتم بتاريخ كل تقرير إجراء تقييم للموجودات باستثناء الشهرة التجارية للتحقق مما إذا كان هناك أي مؤشر على أن خسائر انخفاض القيمة المعترف بها سابقاً قد تقلصت أو لم تعد موجودة. في حال وجود هذا المؤشر، تقوم المجموعة بتقدير القيمة القابلة للاسترداد للموجودات أو الوحدات المنتجة للنقد. يتم عكس خسائر انخفاض القيمة المعترف بها سابقاً، وذلك فقط عندما يكون هناك تغيير في الافتراضات المستخدمة لتحديد القيمة القابلة للاسترداد للموجودات منذ آخر اعتراف بخسائر انخفاض القيمة. يتم عكس خسائر انخفاض القيمة إلى المدى الذي لا تتجاوز فيه القيمة الدفترية للموجودات عن قيمتها القابلة للاسترداد، ولا تتجاوز فيه القيمة الدفترية التي كان ليتم تحديدها بعد خصم الاستهلاك، ما لم يتم الاعتراف بخسائر انخفاض قيمة لهذه الموجودات في سنوات سابقة. يتم الاعتراف بالعكس في بيان الدخل الموحد.

احتساب تاريخ المتاجرة والسداد

يتم الاعتراف بكافة مشتريات ومبيعات الموجودات المالية بالطريقة الاعتيادية، بتاريخ السداد الذي يتم فيه تسليم الموجودات للطرف المقابل. إن المشتريات أو المبيعات بالطرق الاعتيادية تمثل مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال فترة زمنية محددة حسب النظام أو العرف المتبع في السوق.

الموجودات الائتمانية

إن الموجودات المحتفظ بها على سبيل الأمانة أو بصفة ائتمانية لا يتم التعامل معها على أنها موجودات خاصة بالمجموعة، وعليه لم يتم إدراجها ضمن هذه البيانات المالية.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم بيان صافي القيمة في بيان المركز المالي فقط عندما يكون لدى المجموعة حق قانوني قابل للتطبيق بمقاصة المبالغ المعترف بها ويكون لديها الرغبة إما في إجراء التسوية على أساس صافي القيمة أو تحصيل الموجودات وتسوية المطلوبات بصورة متزامنة. ولا تُشكل هذه العملية اتفاقيات تسوية رئيسية بشكل عام، وهذا ويتم بيان إدراج الموجودات والمطلوبات ذات الصلة بالقيمة الإجمالية في بيان المركز المالي.

العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية إلى الدرهم الإماراتي وفقاً لمتوسط أسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي. يتم إدراج أية أرباح أو خسائر ناتجة عن التحويل ضمن بيان الدخل الموحد.

التقارير حسب القطاع

تركز التقارير حسب قطاعات المجموعة على القطاعات التشغيلية التالية: الخدمات المصرفية للأفراد، والخدمات المصرفية للشركات وخدمات أخرى.

توزيعات أرباح الأسهم العادية

يتم الاعتراف بتوزيعات أرباح الأسهم العادية كالالتزام، ويتم اقتطاعها من حقوق الملكية بمجرد اعتمادها من قبل مساهمي البنك. يتم اقتطاع توزيعات الأرباح المرحلية من حقوق الملكية عند إعلانها، ولا يكون للبنك حرية التصرف فيها بعد ذلك. إن توزيعات الأرباح السنوية التي تم اعتمادها بعد تاريخ بيان المركز المالي يتم الإفصاح عنها كحدث لاحق لتاريخ بيان المركز المالي.

المعايير والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تطبيقها حتى الآن

هناك عدد من المعايير والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تفعيلها حتى الآن للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، ولم يتم تطبيقها بشكل مسبق عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة. فيما يلي المعايير والتفسيرات الجديدة التي من الممكن أن يكون لها صلة بالمجموعة:

المعيار	العنوان	يسرى على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد
المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية	الأدوات المالية	١ يناير ٢٠١٨
المعيار رقم ١٥ من معايير التقارير المالية الدولية	الإيرادات من العقود مع عملاء	١ يناير ٢٠١٧

إن الإدارة بصدد تقييم تأثير هذه المعايير والتفسيرات على البيانات المالية الموحدة.

٤ إيرادات الفائدة

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	
١,١٠٨,١٥٠	١,١٢٩,٤٧٢	الفائدة على القروض والسلفيات المقدمة للعملاء
١٣,٤٧٨	١٧,٥٠١	الفائدة على معاملات سوق المال والمعاملات فيما بين البنوك
٩٥,٢٠٥	٨٦,٨٦٩	الفائدة على الاستثمارات
١,٢١٦,٨٣٣	١,٢٣٣,٨٤٢	

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٥ مصروفات الفائدة

٢٠١٥	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
١٦٠,٢٤٦	١٦٠,٦٠
٦٩,٣٦٧	٦٤,٣٩٣
٢٢٩,٦١٣	٢٢٤,٩٩٣

الفائدة على ودائع العملاء
الفائدة على المعاملات فيما بين البنوك

٦ الإيرادات التشغيلية الأخرى

٢٠١٥	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
٢٩,٧٠٢	٢٩,٩٠٣
٥,٨٥٠	٥,٨٦٨
١١,٠٨٠	١١٩,٧٣٩
٤٦,٦٣٢	١٥٥,٥١٠

النفقات المستردة من العملاء
الإيرادات من المتحصلات
إيرادات أخرى

٧ القروض والسلفيات

٢٠١٥	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
١,٥٤٨,٢٠٨	١,٧١٠,٥٧٤
١٢,٢٨٦,١٢٥	١٢,٢٨١,٠٦٠
١,٦٤٠,٢٢٥	٣,٠٢١,٣٦٨
٧٦٣,٧٣٤	١,١٢٦,٢٨٨
٩٥,٦٨١	١٠٣,٥٠٧
١٥٦,٦٨٣	٢٢٣,٣٣٧
١٦,٤٩٠,٦٥٦	١٨,٤٦٦,٤٣٤
(٧٨٦,٤٨٠)	(٥٠,٨٤٣)
(٣٢,٥٤٥)	(٢٤,٦٨٨)
١٥,٦٧١,٦٣١	١٧,٩٤٠,٩٠٣

تتألف محفظة القروض والسلفيات مما يلي:

(أ) حسب النوع

السحوبات على المكشوف
القروض (متوسطة وقصيرة الأجل)*
القروض مقابل إيصالات أمانة
كمبيالات مخصصة
سلفيات نقدية أخرى
كمبيالات مسحوبة بموجب خطابات اعتماد
إجمالي قيمة القروض والسلفيات
ناقصاً: مخصص انخفاض قيمة القروض والسلفيات
الفائدة المعلقة
صافي القروض والسلفيات

* تتضمن قروض للأفراد بمبلغ ٤,٨٥١,٦٣٩,٠٠٠ درهم (٢٠١٤: ٥,٠٣١,٤٤٨,٠٠٠ درهم).

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٧ القروض والسلفيات (تابع)

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٠١,٧٣٠	٦٩٣,٤٣١	(ب) حسب القطاع الاقتصادي
٣,٩٢٤,٨٧٨	٢,٨٨٧,٢٩٧	القطاع الحكومي والعام
٧,٧٤٥,٧٠٩	٦,٦٨٢,٢٧٢	التجارة
٢,٤٦٨,٢٥٤	٢,١٩٤,٧٢٣	قروض شخصية (أفراد وشركات)
٦٨٦,٩٤٣	٧٨٣,٦٤١	الصناعة
١,٣٨٦,٨٥٦	١,٣٩٠,٧٠٤	الإنشاءات
١,٢٤٨,٥٥٥	١,٣٧٤,٤٢٢	الخدمات
٤٨٥,٤٦٠	٤٨١,٨٩٥	المؤسسات المالية
٩,١٩	–	المواصلات والاتصالات
٩,٣٠	٢,٢٧١	الزراعة
١٨,٤٦٦,٤٣٤	١٦,٤٩٠,٦٥٦	قطاعات أخرى
		إجمالي قيمة القروض والسلفيات

يتم بيان القروض والسلفيات بعد خصم الفائدة المعلقة ومخصصات انخفاض القيمة. فيما يلي الحركات في الفائدة المعلقة والمخصصات:

٢٠١٤		٢٠١٥		
مخصصات انخفاض القيمة	الفائدة المعلقة	مخصصات انخفاض القيمة	الفائدة المعلقة	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٦٣,٨٠٢	٢٤,١٣٣	٥٠٠,٨٤٣	٢٤,٦٨٨	الرصيد في ١ يناير
٣٨٨,٠٠٩	٢٠,١٢٣	٩٣٢,٦٤٩	٥٨,٤٣٠	فوائد معلقة/ مخصصات مرصودة خلال السنة
—	(٦,٩٤٨)	(٣٠,٠٠٠)	(٢,٢١٢)	محركة خلال السنة
٣٨٨,٠٠٩	١٣,١٧٥	٩٠٢,٦٤٩	٥٦,٢١٨	
(١٥٠,٩٦٨)	(١٢,٦٢٠)	(٦١٧,٠١٢)	(٤٨,٣٦١)	المبالغ المشطوبة خلال السنة
٥٠٠,٨٤٣	٢٤,٦٨٨	٧٨٦,٤٨٠	٣٢,٥٤٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، يمثل مبلغ ٦٦١,١٥٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٤: ٤٧٢,٨٦٦,٠٠٠ درهم) إجمالي قيمة القروض التي تم تحديدها على أنها تعرضت لانخفاض فردي في القيمة، قبل اقتطاع أية مخصصات مقدرة لانخفاض فردي في القيمة، والتي لا تخضع لغائبة أو تم تعليق الفائدة عليها.

فيما يلي مخصص خسائر الائتمان المعترف بها في بيان الدخل الموحد:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٨٨,٠٠٩	٩٠٢,٦٤٩	صافي انخفاض قيمة القروض والسلفيات
(١٣,٩٣٤)	(١٤,٨٥٨)	المسترد عند شطب قروض معدومة
٣٧٤,٠٧٥	٨٨٧,٧٩١	مخصص خسائر الائتمان

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٧ القروض والسلفيات (تابع)

فيما يلي تحليل القروض والسلفيات التي تعرضت لانخفاض القيمة والمخصصات ذات الصلة حسب القطاع:

٢٠١٤		٢٠١٥	
المخصص المحدد والفاائدة المعلقة	إجمالي التعرض للمخاطر	المخصص المحدد والفاائدة المعلقة	إجمالي التعرض للمخاطر
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٨٠,٦٢٩	٢٤٣,٢٧٢	٢١٧,٠٣٢	٢٩٢,٤٠٥
٤٥,٦١١	١٠٩,١٦٤	٧١,٨٠٣	٢٠٨,٦٩٢
٢,٢٣٦	٢,٢٣٦	٤١,٧٤٠	٦١,٨٦٥
١٢,٤١٨	٧٩,٣٤٩	٨٤,٦٠٩	٨٥,٣٣٨
١٨,١٣١	٣٨,٨٤٥	٦,٦٣٧	١٠,٧١٣
–	–	٥٧٠	٢,١٣٧
٢٥٩,٠٢٥	٤٧٢,٨٦٦	٤٢٢,٣٩١	٦٦١,١٥٠

حسب القطاع الاقتصادي

تجارية
قروض شخصية (أفراد وشركات)
صناعية
إنشائية
خدمية
المواصلات والاتصالات
الإجمالي

إن القيمة العادلة للضمانات الذي تحتفظ به المجموعة فيما يتعلق بالقروض المقدمة للعملاء من الشركات والأفراد والتي تم تحديدها على أنها تعرضت لانخفاض فردي في القيمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ بلغت ١٦٦,٩٥٦,٠٠٠ درهم (٢٠١٤: ٧٢,٨٠٩,٠٠٠ درهم). يتألف الضمان من النقد والأوراق المالية وخطابات ضمان وعقارات.

الضمانات المستردة
لم تسترد المجموعة أية مبالغ جوهرية من الضمانات خلال السنة.

٨ الممتلكات والمعدات

السيارات والتحسينات على عقارات مستأجرة والأثاث والتركيبات والمعدات	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز	الإجمالي	أراضي ومباني تملك حر
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢١٧,٠٤٦	١٤,٤٤٣	٥١٣,٣١٥	٢٨١,٨٢٦
١٧,٧٥٦	٣٩,٢٦٤	٢١١,٢٢٤	١٥٤,٢٠٤
٩,١١٣	(٩,١١٣)	–	–
(٢,٣٢٧)	–	(٢,٣٢٧)	–
٢٤١,٥٨٨	٤٤,٥٩٤	٧٢٢,٢١٢	٤٣٦,٠٣٠
٩٨,٩٤٧	–	١٠٤,٢٠٠	٥,٢٥٣
٢٧,٥٩٩	–	٣١,٤٦٥	٣,٨٦٦
–	–	–	–
(١,١٧١)	–	(١,١٧١)	–
١٢٥,٣٧٥	–	١٣٤,٤٩٤	٩,١١٩
١١٦,٢١٣	٤٤,٥٩٤	٥٨٧,٧١٨	٤٢٦,٩١١

التكلفة أو التقييم:

في ١ يناير ٢٠١٥

الإضافات

التحويلات

الاستبعادات

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

الاستهلاك:

في ١ يناير ٢٠١٥

المحمل على السنة

التحويل

الاستبعادات

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

صافي القيمة الدفترية:

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٨ الممتلكات والمعدات (تابع)

السجلات والتحسينات على عقارات مستأجرة والأثاث والتركيبات والمعدات	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز	الإجمالي	أراضي ومباني تملك حر
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
التكلفة أو التقييم:			
١٨٨,٥٧٢	٥,٢٤٩	٢٩٠,١٦٣	٩٦,٣٤٢
في ١ يناير ٢٠١٤			
١٥,٢٦٢	١٧,٠٨٠	٢٢٣,٣٣١	١٩٠,٩٨٩
الإضافات			
١٣,٣٩١	(٧,٨٨٦)	—	(٥,٥٠٥)
التحويلات			
(١٧٩)	—	(١٧٩)	—
الاستبعادات			
٢١٧,٠٤٦	١٤,٤٤٣	٥١٣,٣١٥	٢٨١,٨٢٦
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤			
الاستهلاك:			
٧٦,٢٩٥	—	٧٧,٨٧١	١,٥٧٦
في ١ يناير ٢٠١٤			
٢٢,٦٠٩	—	٢٦,٥٠٨	٣,٨٩٩
المحمل على السنة			
٢٢٢	—	—	(٢٢٢)
التحويل			
(١٧٩)	—	(١٧٩)	—
الاستبعادات			
٩٨,٩٤٧	—	١٠٤,٢٠٠	٥,٢٥٣
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤			
صافي القيمة الدفترية:			
١١٨,٠٩٩	١٤,٤٤٣	٤٠٩,١١٥	٢٧٦,٥٧٣
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤			

بلغت تكلفة أراضي التملك الحر المدرجة أعلاه ٣٣٨,٣٦٨,٠٠٠ درهم (٢٠١٤: ١٨٩,٤٠٣,٠٠٠ درهم).

خلال ٢٠١٥، إن الإضافات إلى الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز المتعلقة بالمصروفات المتكبدة لشراء تحسينات على عقارات مستأجرة وأثاث وتركيبات ومعدات بلغت ٣٩,٢٦٤,٠٠٠ درهم (٢٠١٤: ١٧,٠٨٠,٠٠٠ درهم). عقب إنجاز المشروعات ذات الصلة، تم تحويل مبلغ ٩,١١٣,٠٠٠ درهم (٢٠١٤: ٧,٨٨٦,٠٠٠ درهم) إلى بند « السيارات والتحسينات على عقارات مستأجرة والأثاث والتركيبات والمعدات ».

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٩ ربحية السهم

ترتكز ربحية السهم الأساسية على الأرباح المنسوبة إلى المساهمين العاديين والمتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة، والتي يتم احتسابها على النحو التالي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
٥٩٤,٦٠٨,٠٠٠ درهم	(١٦٦,١٤٧,٠٠٠) درهم	صافي (خسائر)/ أرباح السنة بعد خصم مكافآت أعضاء مجلس الإدارة البالغة لا شيء (٢٠١٤: ١٠,٨٠٠,٠٠٠ درهم)
٩٩٦,٤٠١,٢٨٠	١,١٤٥,٨٦١,٤٧٢	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية: أسهم عادية بقيمة ١ درهم للسهم في بداية السنة
١٤٩,٤٦٠,١٩٢	–	تأثير توزيعات أسهم بقيمة ٠,١٥ درهم للسهم البالغ قيمته ١ درهم للسهم والمصدرة خلال ٢٠١٤
٢٢٩,١٧٢,٢٩٤	٢٢٩,١٧٢,٢٩٤	تأثير توزيعات أسهم بقيمة ٠,٢٠ درهم للسهم البالغ قيمته ١ درهم للسهم والمصدرة خلال ٢٠١٥
١,٣٧٥,٠٣٣,٧٦٦	١,٣٧٥,٠٣٣,٧٦٦	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة بقيمة ١ درهم للسهم الواحد
٠,٤٣ درهم	(٠,١٢) درهم	ربحية السهم الأساسية

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٩ ربحية السهم (تابع)

تم تعديل المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة للسنة لتشمل تأثير توزيعات الأسهم المُصدرة خلال ٢٠١٤ و ٢٠١٥ (راجع الإيضاح ١٨).

إن قيمة ربحية السهم المخففة هي نفس قيمة ربحية السهم الأساسية، وذلك نظراً لعدم قيام البنك بإصدار أية أدوات من شأنها أن تؤثر على ربحية السهم عند استخدامها.

١٠ النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
١٢٤,١٩٠	١٣٨,٧١٩	النقد في الصندوق
		الأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي:
٤٣٦,٥٨٤	١,١١٥,٣٠١	حسابات المقاصة
—	٨٠٠,٠٠٠	شهادات إيداع المصرف المركزي
١,٢٤٩,٧٨٤	١,٠٢١,٣٣٢	متطلبات الاحتياطي
١,٨١٠,٥٥٨	٣,٠٧٥,٣٥٢	

إن متطلبات الاحتياطي المحتفظ بها لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بالدرهم الإماراتي والدولار الأمريكي غير متاحة للاستخدام لعمليات المجموعة اليومية ولا يمكن سحبها بدون الحصول على موافقة من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. في حين أن مصرف الإمارات العربية المتحدة من خلال تعميمه رقم ٤٣١٠ / ٢٠٠٨ الصادر بتاريخ ٢٤ سبتمبر ٢٠٠٨ يجيز بشكل مؤقت للبنوك أن تسحب على المكشوف من حساباتها الجارية (أ) حتى ما يعادل قيمة الاحتياطيات بفائدة بواقع ٣٪ فوق معدل الفائدة السائد لاتفاقيات إعادة الشراء لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، و (ب) بما يزيد عن الاحتياطيات بفائدة بواقع ٥٪ فوق معدل الفائدة السائد لاتفاقيات إعادة الشراء لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. يتغير مستوى الاحتياطي المطلوب كل شهر وفقاً لتوجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

١١ المستحق من بنوك

يشتمل المستحق من بنوك على مبلغ ٥٥٤,٠٩١,٠٠٠ درهم (٢٠١٤: ١,٣٧٤,٦٨١,٠٠٠ درهم) مودع لدى بنوك أجنبية خارج دولة الإمارات العربية المتحدة. تم الاحتفاظ بمبلغ ٦٤,٩١٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٤: ٤٣,٩٩٠,٠٠٠ درهم) كغطاء/كتأمين لمعاملات المشتقات.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١٢ الاستثمارات

٢٠١٤			٢٠١٥		
الإجمالي ألف درهم	غير مدرجة ألف درهم	مدرجة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	غير مدرجة ألف درهم	مدرجة ألف درهم
الدين:					
محتفظ بها للمتاجرة					
٣٣,٧٨٣	–	٣٣,٧٨٣	–	–	–
٣٣,٧٨٣	–	٣٣,٧٨٣	–	–	–
المتاحة للبيع					
٢,٣٢١,٦٨٤	–	٢,٣٢١,٦٨٤	٢,٢٥٣,٨٠٦	–	٢,٢٥٣,٨٠٦
١١٨,٦٥٤	–	١١٨,٦٥٤	٢٩٥,٨٥٤	–	٢٩٥,٨٥٤
٢,٤٤٠,٣٣٨	–	٢,٤٤٠,٣٣٨	٢,٥٤٩,٦٦٠	–	٢,٥٤٩,٦٦٠
٢,٤٧٤,١٢١	–	٢,٤٧٤,١٢١	٢,٥٤٩,٦٦٠	–	٢,٥٤٩,٦٦٠
إجمالي سندات الدين					
حقوق الملكية:					
المتاحة للبيع					
١٢,٤٠٩	٧٦	١٢,٣٣٣	٩,٦٩٠	٧٦	٩,٦١٤
١٢,٤٠٩	٧٦	١٢,٣٣٣	٩,٦٩٠	٧٦	٩,٦١٤
٢,٤٨٦,٥٣٠	٧٦	٢,٤٨٦,٤٥٤	٢,٥٥٩,٣٥٠	٧٦	٢,٥٥٩,٢٧٤

تشتمل المبالغ الواردة أعلاه على أوراق مالية استثمارية بمبلغ ٦٨٢,٦١٣,٠٠٠ درهم (٢٠١٤: ٤٤٥,٠٠٠,٠٠٠) محتفظ بها بموجب اتفاقية إعادة شراء مع الجهات المقرضة.

لم تقم المجموعة بشراء أو الاستثمار في أسهم شركات في ٢٠١٥ (٢٠١٤: لا شيء).

١٣ العقارات الاستثمارية

تشتمل العقارات الاستثمارية على الأراضي والمباني داخل دولة الإمارات العربية المتحدة التي تم الاستحواذ عليها أو تم تحويلها من الممتلكات والمعدات إما لغرض التطوير في المستقبل أو لاستخدام غير محدد في المستقبل. خلال ٢٠١٥، لم تستحوذ المجموعة على أي عقارات استثمارية جديدة (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٢,٥٤٤,٠٠٠ درهم). حصلت المجموعة على القيمة العادلة لهذه العقارات في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ استناداً إلى تقييمات السوق المفتوحة التي تم إجراؤها من قبل شركات تقييم مستقلة. إن صافي أرباح القيمة العادلة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ بلغ لا شيء (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٤٢,٢٤٨,٠٠٠ درهم). خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، قامت المجموعة باستبعاد عقارين استثماريين بقيمة مجمعة بلغت ١٤,٧٩٤,٠٠٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٢٠٤,٠٠٠ درهم) عقار واحد بقيمة ٧,٨٠٠,٠٠٠ درهم) مما ترتب عليه صافي أرباح مجمعة من البيع بمبلغ ١,٠٨٩,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٤,٢٧٧,٠٠٠ درهم) والذي تم إدراجه ضمن بيان الدخل الموحد.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١٤ الموجودات الأخرى

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
٧٦,٩٨٩	٩١,٨٥٠
٣٧,٢٤١	٢٩,٣٤٣
٨٠٨,٦٣٠	٦٣٩,٧٤٢
٩٥,٢٩٤	٦٦,٢٥١
١,٠١٨,١٥٤	٨٢٧,١٨٦

ذمم الفوائد المدينة
القيمة العادلة الموجبة للمشتقات (إيضاح ٢١)
القبولات
المبالغ المدفوعة مقدماً والموجودات الأخرى

١٥ ودائع العملاء

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
١٠,٢٣٠,١٤٩	١١,٥٤٨,٨٢٠
٧,٨٨٠,١٤٦	٤,٧٠١,١٨٣
٦٠٨,٠٠٢	٥٢٥,٠٤٠
١٨,٧١٨,٢٩٧	١٦,٧٧٥,٠٤٣

ودائع لأجل وتحت الطلب
حسابات جارية
حسابات التوفير

١٦ القروض متوسطة الأجل

فيما يلي الحركة في القروض متوسطة الأجل خلال السنة:

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
١,٦٥٢,٤٤٥	٢,٠١٩,٦٥٥
٣٦٧,٢١٠	١,٠٢٨,٣٤٤
–	(٧٣٤,٤٥٠)
٢,٠١٩,٦٥٥	٢,٣١٣,٥٤٩

الرصيد كما في ١ يناير
إصدارات جديدة
مبالغ مسددة
الرصيد

يتضمن الجدول التالي تفاصيل تتعلق بالاستحقاق والعملة ومعدل الفائدة للقروض المصرفية متوسطة الأجل:

٢٠١٤	٢٠١٥	معدل الفائدة	ثابت/متغير	العملة	الاستحقاق
ألف درهم	ألف درهم				
٧٣٤,٤٥٠	–	أسعار الفائدة السائدة بين بنوك لندن + هامش	متغير	دولار أمريكي	٢٠١٥
٩١٨,٠٧٥	٣١٩,٣٣٢	أسعار الفائدة السائدة بين بنوك لندن + هامش	متغير	دولار أمريكي	٢٠١٦
–	١,٠٥٧,٧٨٠	أسعار الفائدة السائدة بين بنوك لندن + هامش	متغير	دولار أمريكي	٢٠١٧
٣٦٧,٣٠	٩٣٦,٤٣٧	أسعار الفائدة السائدة بين بنوك لندن + هامش	متغير	دولار أمريكي	٢٠١٨
٢,٠١٩,٦٥٥	٢,٣١٣,٥٤٩				

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١٧ المطلوبات الأخرى

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
٧٠,٥٧٥	٧٦,٩٠٤
٥٨,٥٨٩	٣٩,٥٧٠
٦٥,٤٢٩	٦٩,٤٦٢
٨٠٨,٦٣٠	٦٣٩,٧٤٢
٢٠٩,٥٣٥	١٤١,٤٥٢
١,٢١٢,٧٥٨	٩٦٧,١٣٠

ذمم فوائد دائنة

المخصصات المتعلقة بالموظفين

القيمة العادلة السالبة للمشتقات (إيضاح ٢١)

القبولات

مطلوبات أخرى

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
٣٤,٧٣٢	٢٩,١١٥
٢٣,٨٥٧	١٠,٤٥٥
٥٨,٥٨٩	٣٩,٥٧٠

المخصصات المتعلقة بالموظفين

يتألف إجمالي التزام استحقاقات الموظفين من:

تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

التزامات أخرى

وفقاً لقانون العمل بدولة الإمارات العربية المتحدة، تقوم المجموعة بتقديم تعويضات نهاية الخدمة لموظفيها الوافدين. فيما يلي الحركات في الالتزام المعترف بها في بيان المركز المالي الموحد فيما يتعلق بتعويضات نهاية الخدمة:

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
٣٥,٧٢٠	٣٤,٧٣٢
٥,٩٧٧	٦,٣٨٤
(٦,٩٦٥)	(١٢,٠٠١)
٣٤,٧٣٢	٢٩,١١٥

الالتزام كما في يناير

المصروفات المعترف بها في بيان الدخل الموحد

تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة

الالتزام كما في ٣١ ديسمبر

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١٨ رأس المال والاحتياطيات

(أ) رأس المال

يتألف رأس مال البنك المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل من ١,٣٧٥,٠٣٣,٧٦٦ سهم (٢٠١٤: ١,٤٥٠,٨٦١,٤٧٢ سهم) بقيمة ١ درهم للسهم الواحد. وافق المساهمين في الاجتماع السنوي للجمعية العمومية بتاريخ ٣ مارس ٢٠١٥ على زيادة في رأس مال البنك إلى ١,٣٧٥,٠٣٣,٧٦٦ درهم من خلال توزيعات أسهم بلغت ٢٢٩,١٧٢,٢٩٤ سهم بقيمة ١ درهم للسهم.

(ب) الاحتياطي الخاص

وفقاً للمادة رقم ٨٢ من القانون الاتحادي رقم ١٠ لسنة ١٩٨٠ حول المصرف المركزي والنظام النقدي وتنظيم الأعمال المصرفية، يتعين تحويل ١٠٪ من صافي الأرباح إلى الاحتياطي الخاص غير القابل للتوزيع حتى يبلغ رصيد هذا الاحتياطي ٥٠٪ من رأس المال المدفوع.

(ج) الاحتياطي القانوني

وفقاً للمادة رقم ١٩٢ من قانون الشركات التجارية بدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، والنظام الأساسي للبنك، يتعين تحويل ١٠٪ من صافي الأرباح إلى الاحتياطي القانوني غير القابل للتوزيع حتى يبلغ رصيد هذا الاحتياطي ٥٠٪ من رأس المال المدفوع.

(د) الاحتياطي العام

يجوز استخدام الاحتياطي العام لأي غرض يتم تحديده بموجب قرار من قبل مساهمي البنك أثناء انعقاد الجمعية العمومية الاعتيادية، بناءً على توصيات مجلس الإدارة.

(هـ) احتياطي إعادة التقييم

يتم استخدام احتياطي إعادة التقييم لتسجيل الزيادات في القيمة العادلة للأراضي والمباني المملوكة تملك خُر والانخفاضات إلى المدى الذي ترتبط فيه تلك الانخفاضات بزيادة في نفس الموجودات المعترف بها سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى.

(و) توزيعات الأرباح

اقترح أعضاء مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية بقيمة لا شيء (٢٠١٤: توزيعات نقدية أرباح بلغت ١١٤,٥٨٦,١٤٧ درهم بواقع ١٠ درهم للسهم البالغ قيمته ١ درهم) بالإضافة إلى توزيعات أسهم بقيمة لا شيء (٢٠١٤: بلغت ٢٢٩,١٧٢,٢٩٤ درهم بواقع ٢٠ درهم للسهم البالغ قيمته ١ درهم). تخضع هذه التوزيعات لموافقة الجهة المنظمة والمساهمين أثناء انعقاد الجمعية العمومية السنوية في مارس ٢٠١٦.

١٩ التغيرات المتركمة في القيم العادلة

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم
(٦٦,٨٩٣)	(٥١,٨٧٥)
(٤٥,٦٧٣)	(١٥,٨٤٨)
٢,٧٠٠	٣,٦٠٢
-	(٢,٧٧٢)
(١٠٩,٨٦٦)	(٦٦,٨٩٣)

في ١ يناير
صافي الخسائر غير المحققة من الاستثمارات المتاحة للبيع
الاستثمارات المتاحة للبيع – المُعاد تصنيفها إلى بيان الدخل
عكس أرباح من تسوية تحوطات التدفقات النقدية
في ٣١ ديسمبر

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٠ معاملات الأطراف ذات العلاقة

تقوم المجموعة في سياق الأعمال الاعتيادية بتنفيذ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة المتمثلة في المساهمين المالكين لحصة جوهريّة من أسهم الملكية في المجموعة، وكافة أعضاء مجلس إدارة المجموعة، والشركات التي يمتلك هؤلاء المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة حصة جوهريّة فيها، وموظفي الإدارة الرئيسيين. فيما يلي الأرصدة الهامة القائمة كما في ٣١ ديسمبر:

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	
١٥,٨٩٣	١٩,٦١٩	<u>موظفي الإدارة الرئيسيين في المجموعة:</u>
		القروض والسلفيات
٢٨,٠٣٥	٤٢,٣٨٩	ودائع العملاء
٣,١٨٢	٢,٦٠٩	<u>المساهمين:</u>
		المستحق من بنوك
١,٧٥٢	٣,٥٧٥	المستحق إلى البنوك
١٤١,٧٠٣	١٤١,٦٩٥	قروض متوسطة الأجل
٣,٢٤١	٥٥,٧٧٤	<u>أعضاء مجلس الإدارة:</u>
		القروض والسلفيات
٣٧,٠٦٥	١٤,٤٥٩	ودائع العملاء
٤٥	٤٥	الالتزامات والمطلوبات الطارئة
٢٤٨,٦١١	٣٥٠,٦٧٠	<u>منشآت أخرى ذات علاقة:</u>
		القروض والسلفيات
٩,٣٣٦	١٢,٠٢٤	الاستثمارات
١١١,٩٦٥	٦٦,٤٩٢	المستحق من بنوك
١٢	—	المستحق إلى بنوك
٣٠٨,٦٥٩	٢٢٤,٨٤٣	ودائع العملاء
٢٩٧,٧٩١	٣٤٢,٥١٩	الالتزامات والمطلوبات الطارئة
		<u>المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة ومنشآتهم ذات العلاقة وموظفي الإدارة الرئيسيين</u>
٤,٢٣١	١,٣٥٠	إيرادات الفائدة المستحقة
١,٠٦٦	٨٩٥	مصرفات الفائدة المستحقة

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٠ معاملات الأطراف ذات العلاقة (تابع)

فيما يلي إيرادات ومصروفات ومشتريات ومبيعات الاستثمارات المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة خلال السنة:

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	
١٢,٧٤٤	٢١,٢٠٣	إيرادات الفائدة
٤,٢٣٦	٤,٧٣٥	مصروفات الفائدة
٦٤٤	–	إيرادات أخرى
٢,٦٤٥	٧,١٣٣	أنعاب إدارية
–	١٠,٨٠٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

شروط وأحكام المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تنشأ الأرصدة القائمة الواردة أعلاه في سياق الأعمال الاعتيادية للأعمال. يتم تحميل الفائدة على / من الأطراف ذات العلاقة وفقاً للمعدلات التجارية الاعتيادية. لا تخضع الأرصدة القائمة في نهاية السنة لضمانات. لم يتم تقديم أو استلام أية ضمانات مقابل أي من الذمم المدينة أو الدائنة للأطراف ذات العلاقة. فيما يتعلق بالسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، لم تقم المجموعة برصد أية مخصصات للديون المشكوك في تحصيلها فيما يتعلق بالمبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة (٢٠١٤: لا شيء).

فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين:

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	
٣١,٥٨٨	٢٦,١١٧	امتيازات قصيرة الأجل
٢,٨٠٤	١,٦٣٩	تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
٣٤,٣٩٢	٢٧,٧٥٦	إجمالي التعويضات كما في ٣١ ديسمبر

٢٠١٥	٢٠١٤	
٢٦	٢٣	عدد موظفي الإدارة الرئيسيين

قامت المجموعة باستئجار مكاتب في عدة بنايات مملوكة من قبل طرف ذي علاقة. بلغت قيمة الإيجارات العقارية والمصروفات المرتبطة بها للسنة ٢,٣٥٥,٠٠٠ درهم (٢٠١٤: ٢,٢٨١,٠٠٠ درهم). يتم التفاوض بشأن القيم الإيجارية كل سنة وفقاً للأسعار السائدة في السوق.

٢١ الأدوات المشتقة

تقوم المجموعة، في سياق الأعمال الاعتيادية، بالدخول في العديد من مختلف أنواع المعاملات التي تنطوي على أدوات مالية مشتقة. تتمثل الأداة المالية المشتقة بعقد مالي بين طرفين حيث تعتمد الدفعات على الحركات في سعر أداة مالية أو أكثر من الأدوات المالية ذات الصلة أو السعر المرجعي أو مؤشر الأسعار. تتضمن الأدوات المالية المشتقة العقود الآجلة والمستقبلية وعقود المقايضة وعقود الخيارات.

يوضح الجدول التالي القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة التي تم تسجيلها كموجودات ومطلوبات مع قيمها الاسمية. تتمثل القيمة الاسمية في قيمة الموجودات التابعة للأداة المشتقة أو السعر المرجعي أو مؤشر الأسعار، وهو الأساس الذي يركز عليه قياس التغيرات في قيمة المشتقات. تشير القيم الاسمية إلى حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة ولا تعتبر مؤشر على مخاطر السوق أو مخاطر الائتمان.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢١ الأدوات المشتقة (تابع)

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

أكثر من ٥ سنوات	القيم الاسمية حسب فترة الاستحقاق			القيمة الاسمية	القيمة العادية السالبة	القيمة العادية الموجبة
	٥ - ١ سنوات	١٢ - ٣ شهراً	٣ أشهر			
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
						مشتقات محتفظ بها للمتاجرة:
-	٨٨٠,٥٩٥	٤,١٤٧,٨٢١	٢,٦٢١,٤٧٤	٧,٦٤٩,٨٩٠	(٢٥,١٧١)	٢٧,٠٩٢ عقود صرف آجلة
-	٢٦٤,٤٠٦	٢٦٤,٤٠٦	٢٠٥,٦٤٨	٧٣٤,٤٦٠	(١,١٠٩)	١,١٠٩ عقود خيارات عملات أجنبية
-	٢١٣,٨٩٢	-	-	٢١٣,٨٩٢	(١,١٤٢)	١,١٤٢ عقود مقايضة أسعار الفائدة
-	١,٣٥٨,٨٩٣	٤,٤١٢,٢٢٧	٢,٨٢٧,١٢٢	٨,٥٩٨,٢٤٢	(٢٧,٤٢٢)	٢٩,٣٤٣
						المشتقات المحتفظ بها لتحوط القيمة العادية:
٩٩٠,٠٩٠	٣٦,٧٢٣	-	-	١,٠٢٦,٨١٣	(٤١,٦١٨)	- عقود مقايضة أسعار الفائدة
						مشتقات محتفظ بها لتحوط التدفقات النقدية:
-	١٨٣,٦١٥	-	-	١٨٣,٦١٥	(٤٢٢)	- عقود مقايضة أسعار الفائدة
٩٩٠,٠٩٠	١,٥٧٩,٢٣١	٤,٤١٢,٢٢٧	٢,٨٢٧,١٢٢	٩,٨٠٨,٦٧٠	(٦٩,٤٦٢)	٢٩,٣٤٣ الإجمالي

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢١ الأدوات المشتقة (تابع)

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

القيم الاسمية حسب فترة الاستحقاق				القيمة العادلة السالبة	القيمة العادلة الموجبة
أكثر من ٥ سنوات	١ – ٥ سنوات	٣ – ١٢ شهراً	خلال ٣ أشهر	القيمة الاسمية	ألف درهم
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم

مشتقات محتفظ بها للمتاجرة:

عقود صرف آجلة	٣٦٥	(١٦)	١,٤٨٥,٩١٤	١,٤٤٧,٤٤٢	٣٨,٤٧٢	–	–
عقود خيارات عملات أجنبية	٣٦,٨٧٦	(٣٦,٨٧٦)	٤,٩٠٦,٠٩٨	١,٢٥٢,١٣٠	١,١٥٦,٩٤٠	٢,٤٩٧,٠٢٨	–
	٣٧,٢٤١	(٣٦,٨٩٢)	٦,٣٩٢,٠١٢	٢,٦٦٩,٥٧٢	١,١٩٥,٤١٢	٢,٤٩٧,٠٢٨	–

المشتقات المحتفظ
بها لتحوط القيمة
العادلة:

عقود مقايضة أسعار الفائدة	–	(٢٧,٤٤١)	٧٥٢,٦٢٥	–	–	–	٧٥٢,٦٢٥
------------------------------	---	----------	---------	---	---	---	---------

مشتقات محتفظ بها
لتحوط التدفقات
النقدية:

عقود مقايضة أسعار الفائدة	–	(١,٠٩٦)	١٨٣,٦٠٥	–	–	١٨٣,٦٠٥	–
الإجمالي	٣٧,٢٤١	(٦٥,٤٢٩)	٧,٣٢٨,٢٤٢	٢,٦٦٩,٥٧٢	١,١٩٥,٤١٢	٢,٦٨٠,٦٣٣	٧٥٢,٦٢٥

غالباً ما تتضمن الأدوات المشتقة في بداية نشاطها فقط وعود متبادلة بشأن تحويل جزء بسيط من الثمن أو عدم تحويل أي جزء. إلا أن هذه الأدوات عادةً ما تنطوي على نسبة مديونية عالية، كما أنها متقلبة بصورة كبيرة. إن أي حركة بسيطة نسبياً في قيمة الموجودات أو السعر أو مؤشر الأسعار المتعلق بالعقد الخاصة بالمشتقات من شأنها أن تؤثر تأثيراً ملحوظاً على أرباح أو خسائر المجموعة.

قد تعرض الأدوات المشتقة في السوق الموازية المجموعة إلى المخاطر المتعلقة بعدم وجود سوق للأوراق المالية والذي يتم من خلاله خلق مركز مالي مفتوح.

يتم تسجيل الأدوات المشتقة بالقيمة العادلة استناداً إلى عروض الأسعار المعلنة في سوق نشط أو الأسعار المقدمة من أطراف مقابلة أو من خلال اساليب التقييم باستخدام نماذج التقييم التي تم اختبارها مقابل أسعار معاملات السوق الفعلية مع مراعاة أفضل التقديرات الموضوعية من قبل المجموعة حول مدخلات أكثر النماذج ملاءمة (إيضاح ٢٥).

٢١ الأدوات المشتقة (تابع)

أنواع المنتجات المشتقة

العقود الآجلة

تتمثل العقود الآجلة باتفاقيات تعاقدية لشراء أو بيع أدوات مالية محددة بأسعار وتواريخ محددة في المستقبل. تتمثل العقود الآجلة بعقود موضوعية حسب الغرض ويتم تناولها في السوق الموازية. تتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان من الأطراف المقابلة في العقود الآجلة.

عقود الخيارات

تتمثل عقود الخيارات باتفاقيات تعاقدية تمنح بموجبها المشتري الحق، وليس الالتزام، إما لشراء أو بيع مقدار محدد من الأدوات المالية بسعر ثابت إما في تاريخ مستقبلي ثابت أو في أي وقت خلال إطار زمني محدد.

عقود المقايضة

تتمثل عقود المقايضة باتفاقيات تعاقدية تتم بين طرفين بغرض تبادل مجموعة من الدفعات بمرور الوقت على أساس مبالغ اسمية محددة تتعلق بالحركات في أحد مؤشرات الأسعار المحددة ذات الصلة مثل معدلات الفائدة أو معدلات صرف العملات الأجنبية أو مؤشر حقوق الملكية.

ترتبط مقايضات أسعار الفائدة بعقود بين المجموعة ومؤسسات مالية أخرى، حيث تقوم المجموعة من خلالها باستلام أو سداد معدل فائدة متغير مقابل سداد أو استلام معدل فائدة ثابت على التوالي. تتم عادةً تسوية الدفعات المتدفقة مقابل بعضها البعض حيث يدفع أحد الأطراف الفرق للطرف الآخر.

عند مقايضة العملة، تقوم المجموعة بسداد مبلغ محدد بعملة واحدة وتستلم مبلغ محدد بعملة أخرى. غالباً ما تتم تسوية عقود مقايضة العملات بصورة إجمالية.

مخاطر الائتمان المتعلقة بالمشتقات

تنشأ مخاطر الائتمان المتعلقة بالأدوات المالية المشتقة من احتمال إخفاق الطرف المقابل في الوفاء بالتزاماته التعاقدية، وتقتصر على القيمة العادلة الموجبة للأدوات التي في صالح المجموعة. تم إبرام ٧٩٥ تقريباً (٢٠١٤: ٧١٪) من عقود المشتقات الخاصة بالمجموعة مع مؤسسات مالية أخرى.

الغرض من المشتقات

في سياق الأعمال الاعتيادية المرتبطة بتلبية احتياجات عملاء المجموعة، تكون المجموعة طرف في عقود صرف عملات أجنبية آجلة وعقود الخيارات وعقود مقايضة أسعار الفائدة واتفاقيات أسعار آجلة. علاوة على ذلك، وكجزء من إدارة موجوداتها ومطلوباتها، تستخدم المجموعة هذه الأدوات المشتقة لأغراض التحوط من أجل تخفيض تعرضها للمخاطر الحالية والمتوقعة، ويتم تحقيق ذلك من خلال التحوط لمعاملات محددة وكذلك التحوط الاستراتيجي مقابل تعرضات بيان المركز المالي بشكل عام.

تستخدم المجموعة عقود مقايضة أسعار الفائدة للتحوط مقابل مخاطر التدفقات النقدية الناتجة عن بعض الاستثمارات والقروض ذات معدلات فائدة متغيرة. في هذه الحالات، يتم إجراء توثيق رسمي لعلاقة وأهداف التحوط بما في ذلك تفاصيل البنود المتحوط بشأنها وأدوات التحوط، ويتم احتساب المعاملات على أنها تحوطات للتدفقات النقدية.

وحيث أن التحوط الاستراتيجي غير مؤهل لمحاسبة تحوط محدد، فإن عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة وعقود الخيارات وعقود مقايضة أسعار الفائدة بخلاف تلك الواردة أعلاه، يتم احتسابها كأدوات تجارية.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٢ المطلوبات والالتزامات الطارئة

الالتزامات المتعلقة بالائتمان
إن المبالغ التعاقدية لخطابات الاعتماد والضمانات لدى المجموعة تُلزمها بأداء دفعات بالإجابة عن عملائها الذين يستوفون شروط العقد. تمثل المبالغ التعاقدية مخاطر الائتمان على أساس افتراض أن هذه المبالغ تم تقديمها بالكامل وأن الضمانات تم طلبها بالكامل عند عدم الالتزام بالسداد وأن أية ضمانات أو كفالات أخرى ليس لها قيمة. في حين أن إجمالي المبالغ التعاقدية للالتزامات لا يمثل بالضرورة متطلبات نقدية مستقبلية، حيث أن معظم هذه الالتزامات تنتهي صلاحيتها أو يتم إلغاؤها دون تمويلها.

تمثل التزامات القروض للالتزامات التعاقدية لتقديم القروض، وعادةً ما يكون لهذه الالتزامات تواريخ انتهاء محددة أو شروط إلغاء أخرى. قد تنتهي صلاحية هذه الالتزامات دون سحبها، وحيث أنه يتعين استوفاء شروط ما قبل السحب، فإن إجمالي المبالغ التعاقدية لا تمثل متطلبات نقدية مستقبلية.

فيما يلي الالتزامات المتعلقة بالائتمان لدى المجموعة:

٢٠١٥	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	الالتزامات الطارئة
٤٦١,٣٥٨	٧٧٧,٦٢٤	خطابات الاعتماد
٣,٠٢٣,٩٧٥	٣,٢٢٥,٩٠٤	الضمانات
٣,٤٨٥,٣٣٣	٤,٠٠٣,٥٢٨	
٢,٧٨٤,٦٢٩	٢,٦٦٧,٤٨٣	الارتباطات
		ارتباطات قروض غير مسحوبة

٢٣ إدارة المخاطر

مقدمة

تضمن المخاطر في كافة أنشطة المجموعة، بينما تتم إدارتها من خلال عمليات تحديد وقياس ومراقبة مستمرة، وتخضع لقيود المخاطر وضوابط أخرى. إن عملية إدارة المخاطر ذات أهمية لضمان استمرارية ربحية المجموعة، كما أن أي فرد داخل المجموعة مسؤول عن تعرضات المخاطر في إطار مسؤولياته.

إن إدارة المخاطر تشمل كافة أنواع المخاطر بما في ذلك مخاطر الائتمان والسيولة السوق والمخاطر التشغيلية، والإجراءات من بدايتها وحتى الاعتماد بالإضافة إلى الرقابة والمراجعة والصيانة وإعداد التقارير حول تعرضات المخاطر بصورة مستمرة. كما أنها تشمل التنظيم عالي المستوى والأدوار والمسؤوليات على مستوى اللجان المنبثقة من مجلس الإدارة واللجان الإدارية، والصلاحيات والإجراءات المتعلقة بإدارة المخاطر وأنظمة الرقابة الداخلية والالتزام ومهام التدقيق الداخلي.

إن الإجراءات المستقلة لمراقبة المخاطر لا تتضمن مخاطر الأعمال مثل التغيرات في البيئة والتكنولوجيا ومجال العمل. تتم مراقبة هذه التغيرات من خلال عملية التخطيط الاستراتيجي للمجموعة.

هيكل إدارة المخاطر

إن مجلس الإدارة مسؤول بشكل كامل عن تحديد ومراقبة المخاطر، في حين توجد جهات منفصلة مستقلة مسؤولة عن إدارة ومراقبة المخاطر.

لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة

إن لجنة الائتمان المنبثقة عن المجلس مسؤولة عن وضع استراتيجية مخاطر الائتمان ومراقبة إجراءات الائتمان بشكل عام داخل المجموعة، وذلك بغرض الاحتفاظ بمحفظة متنوعة، وتجنب تركيزات المخاطر غير المرغوب فيها، وتحسين جودة موجودات المحفظة بشكل عام، والالتزام بسياسات الائتمان والتوجيهات التنظيمية.

لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة

إن لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة مسؤولة عن مراقبة ومراجعة الترتيبات الرسمية المتعلقة بالتقارير المالية والتفصيلية للمجموعة والأنظمة الرقابية الداخلية والالتزام وإجراءات التدقيق الداخلية والخارجية وتقديم تقارير بشأنها للمجلس.

لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة

إن لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة مسؤولة بشكل كامل عن وضع استراتيجية المخاطر وتطبيق المبادئ والأطر والسياسات لتعزيز الإطار العام لإدارة المخاطر لدى المجموعة وفقاً لأفضل الممارسات والمعايير، ويشمل ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، ضمان نظم رقابية فعالة ومراقبة إجمالي التعرضات للمخاطر (على سبيل المثال لا الحصر مخاطر الائتمان والسوق والسيولة والمخاطر التشغيلية والقانونية، إلخ...).

مجموعة إدارة المخاطر

إن مجموعة إدارة المخاطر مسؤولة عن تطبيق واتباع الإجراءات المتعلقة بالمخاطر، وذلك لضمان إجراءات رقابية مستقلة. تعمل مجموعة إدارة المخاطر عن كثب مع المؤسسات التجارية لدعم أنشطتها بالإضافة إلى حماية بيان المخاطر لدى المجموعة. تقوم مجموعة إدارة المخاطر بوضع آليات دقيقة لمتابعة ومراقبة المخاطر (الإجراءات والنظم) لضمان التزام الموجودات والمحافظ بالشروط المتفق ومعايير السياسة الموضوعية. كما تقوم مجموعة إدارة المخاطر أيضاً بمراجعة وعرض كافة طلبات الائتمان وسياسة المخاطر وتقارير إدارة المحفظة على لجنة الائتمان ولجنة المخاطر التابعتين للمجلس.

خزينة المجموعة

إن خزينة المجموعة مسؤولة عن إدارة موجودات ومطلوبات المجموعة والهيكل المالي للمجموعة بشكل عام، كما أنها مسؤولة أيضاً بصورة رئيسية عن إدارة عمليات التمويل ومخاطر السيولة لدى المجموعة.

التدقيق الداخلي

يقوم قسم التدقيق الداخلي بتدقيق عمليات إدارة المخاطر بشكل سنوي، حيث يقوم بمراجعة مدى كفاية الإجراءات والالتزام المجموعة بها. هذا ويقوم قسم التدقيق الداخلي بمناقشة نتائج كافة عمليات التقييم مع الإدارة، ويقوم بتقديم التقارير حول النتائج والتوصيات إلى لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة.

٢٣ إدارة المخاطر (تابع)

مقدمة (تابع)

قياس المخاطر ونظم إعداد التقارير تتم مراقبة المخاطر والتحكم فيها بشكل رئيسي بناءً على الحدود الموضوعة من قبل المجموعة. تعكس هذه الحدود استراتيجية الأعمال وبيئة السوق لدى المجموعة بالإضافة إلى مستوى المخاطر الذي يمكن للمجموعة قبوله، مع التأكيد على مجالات العمل المختارة. علاوة على ذلك، تقوم المجموعة بمراقبة وقياس قدرتها على تحمل المخاطر بشكل عام فيما يتعلق بإجمالي التعرضات للمخاطر عبر مختلف أنواع المخاطر والأنشطة.

يتم فحص ومعالجة المعلومات التي تم تجميعها من كافة الأعمال بغرض تحديد وتحليل المخاطر في مرحلة مبكرة. يتم عرض هذه المعلومات وتوضيحها لمجلس الإدارة ولجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة ورؤساء الأقسام. يتضمن التقرير إجمالي التعرضات لمخاطر الائتمان والاستثناءات الخاصة بالحدود الموضوعة ومعدلات السيولة والتغيرات في بيان المخاطر. تقوم الإدارة العليا بتقييم مدى ملاءمة المخصص لخسائر الائتمان بصورة ربع سنوية. يتلقى المجلس تقرير شامل حول مخاطر الائتمان كل ثلاثة أشهر، يهدف التقرير إلى تقديم كافة المعلومات اللازمة لتقييم مخاطر الائتمان لدى المجموعة واتخاذ قرارات بشأنها.

يتم على كافة مستويات المجموعة إعداد تقارير موضوعية خصيصاً حول المخاطر، كما يتم تعميم هذه التقارير لضمان إطلاع كافة أقسام المجموعة على آخر المعلومات التفصيلية والضرورية.

يتم تقديم ملخص دوري إلى الرئيس التنفيذي واللجنة العامة لإدارة المخاطر وكافة الأعضاء الآخرين ذوي الصلة بإدارة المجموعة حول كافة جوانب المخاطر التي تواجهها المجموعة، بما في ذلك الاستعانة من الحدود الموضوعة واستثمارات الملكية والسيولة بالإضافة إلى أية تطورات أخرى حول المخاطر.

الحد من المخاطر

كجزء من أعمال إدارة المخاطر بشكل عام، تستخدم المجموعة الأدوات المشتقة والأخرى لإدارة التعرضات الناتجة عن التغيرات في معدلات الفائدة والعملات الأجنبية ومخاطر حقوق الملكية ومخاطر الائتمان والتعرضات الناتجة عن المعاملات المتوقعة.

تستخدم المجموعة الضمانات بشكل فعال للحد من المخاطر الائتمانية التي تواجهها.

تركيزات المخاطر

تنشأ التركيزات عندما يشترك عدد من الأطراف المقابلة في أنشطة مماثلة أو أنشطة في نفس الإقليم الجغرافية أو أنشطة ذات سمات اقتصادية مماثلة قد تجعل قدرتهم على الوفاء بالالتزامات التعاقدية تتأثر بشكل مماثل بالتغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو غيرها من الظروف الأخرى. تشير التركيزات إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة تجاه التطورات التي تؤثر على قطاع أعمال بذاته أو على منطقة جغرافية محددة.

بغرض تجنب التركيزات الزائدة للمخاطر، تتضمن سياسات وإجراءات المجموعة توجيهات محددة تركز على الاحتفاظ بمحفظة متنوعة، يتم وفقاً لذلك مراقبة وإدارة التركيزات المحددة لمخاطر الائتمان.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٣ إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في مخاطر تعرض المجموعة لخسائر مالية في حال عجز أحد العملاء أو الأطراف المقابل عن الوفاء بتعهداته/التزاماته التعاقدية، وتنشأ تلك المخاطر بصورة أساسية من الإقراض والتمويل التجاري والخزينة وأنشطة أخرى تقوم بها المجموعة. تتم بصورة مستمرة مراقبة مخاطر الائتمان وفقاً للسياسات الائتمانية التي تُحدد بوضوح صلاحيات وسياسات وإجراءات الإقراض. تنطوي إدارة مخاطر الائتمان أيضاً على مراقبة تركيزات المخاطر حسب قطاع العمل والموقع الجغرافي.

قامت المجموعة بوضع إجراءات لمراجعة جودة الائتمان بغرض التحديد المبكر للتغيرات المحتملة في الجدارة الائتمانية للأطراف المقابلة، بما في ذلك عمليات مراجعة منظمة للضمانات. يتم وضع حدود للأطراف المقابلة باستخدام نظام تصنيف مخاطر الائتمان، والذي يُحدد تصنيف لمخاطر كل طرف من الأطراف المقابلة. يخضع تصنيف المخاطر لمراجعة منتظمة. إن إجراءات مراجعة جودة الائتمان تسمح للمجموعة بتقييم الخسائر المحتملة كنتيجة للمخاطر التي تتعرض لها واتخاذ إجراءات تصحيحية بشأنها.

يوضح الجدول أدناه أقصى تعرض لمخاطر الائتمان لبند بيان المركز المالي الموحد، بما في ذلك المطلوبات والالتزامات الطارئة. تم بيان أقصى تعرض قبل تأثير الحد من المخاطر من خلال استخدام التعزيزات الائتمانية واتفاقيات التسوية الرئيسية والضمانات.

إيضاح	أقصى تعرض ٢٠١٥ ألف درهم	أقصى تعرض ٢٠١٤ ألف درهم
النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (باستثناء النقد في الصندوق)	١٠	١,٦٨٦,٣٦٨
المستحق من بنوك	١١	١,٩٣٣,٢٣١
القروض والسلفيات (صافي من المخصصات)	٧	١٧,٩٤٠,٩٠٣
الاستثمارات	١٢	٢,٤٧٤,١٢١
الموجودات الأخرى (باستثناء المبالغ المدفوعة مقدماً)	١٤	٩٤٤,٩٠٣
الإجمالي		٢٤,٩٧٩,٥٢٦
خطابات الاعتماد	٢٢	٧٧٧,٦٢٤
الضمانات	٢٢	٣,٢٢٥,٩٠٤
التزامات قروض غير مسحوبة	٢٢	٢,٦٦٧,٤٨٣
الإجمالي		٦,٦٧١,٠١١
إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان		٣١,٦٥٠,٥٣٧
	٢٩,٠٧٨,٠١٥	٢٢,٨٠٨,٠٥٣
	٢٧٨,٣٥٨	٣,٠٢٣,٩٧٥
	٢٧٨٤,٦٢٩	٢,٦٦٧,٤٨٣
	٢,٢٦٩,٩٦٢	٦,٦٧١,٠١١
	٢٩,٠٧٨,٠١٥	٣١,٦٥٠,٥٣٧

حيثما تم قيد الأدوات المالية بالقيمة العادلة، فإن المبالغ الواردة أعلاه تُمثل التعرض الحالي لمخاطر الائتمان، وليس أقصى تعرض قد ينشأ في المستقبل كنتيجة للتغيرات في القيم.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٣ إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

لمزيد من التفاصيل بشأن أقصى تعرض لمخاطر الائتمان لكل فئة من فئات الأدوات المالية، يرجى مراجعة الإيضاحات المحددة. تم أدناه مناقشة تأثير الضمانات والأساليب الأخرى للحد من المخاطر.

تركيزات المخاطر المتعلقة بأقصى تعرض لمخاطر الائتمان

تتم إدارة تركيز المخاطر من قبل العميل/ الطرف المقابل حسب الإقليم الجغرافي وقطاع العمل. إن أقصى تعرض لمخاطر الائتمان لأي عميل أو طرف مقابل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ بلغ ٦٦٥,٠٩٧,٠٠٠ درهم (٢٠١٤: ٤٦٥,٣٩٥,٠٠٠ درهم) قبل احتساب الضمانات أو التعزيزات الائتمانية الأخرى، وبلغ ٦٦٥,٠٩٧,٠٠٠ درهم (٢٠١٤: ٤٦٥,٣٩٥,٠٠٠ درهم) بعد خصم هذه الضمانات.

وفقاً للأقاليم الجغرافية التالية، يمكن تحليل أقصى تعرض لمخاطر الائتمان لدى المجموعة، بعد رصد المخصصات وقبل الأخذ بالاعتبار أية ضمانات محتفظ بها أو تعزيزات ائتمانية أخرى:

٢٠١٤		٢٠١٥		
المطلوبات والالتزامات الطارئة	الموجودات	المطلوبات والالتزامات الطارئة	الموجودات	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٦,١٠٧,٩٦٤	٢٢,٩١٠,٧٢١	٥,٧٤٢,٣٢٠	٢١,٠٦٢,١٨٤	الإمارات العربية المتحدة
١٩٤,٢٦٦	١,٢٣٣,٨٥٥	١٧٤,٤٧٤	١,٣٩١,٥١٥	دول أخرى في الشرق الأوسط
٨٥,٠٣٠	٤١,٩٦٢	٧٨,٨٦٨	١٥٧,٦٥٢	أوروبا
٣٨,١٤٨	٥١,٠٧٠	٥٠٠	١٠,٥٨٦	الولايات المتحدة الأمريكية
٢٤٥,٦٠٣	٣٧٢,٩١٨	٢٧٣,٨٠٠	١٨٦,١١٦	دول أخرى على مستوى العالم
٦,٦٧١,١١١	٢٤,٩٧٩,٥٢٦	٦,٢٦٩,٩٦٢	٢٢,٨٠٨,٠٥٣	الإجمالي

فيما يلي تحليل الموجودات المالية في بيان المركز المالي للمجموعة (باستثناء النقد في الصندوق) حسب قطاع العمل، بعد المخصصات وقبل احتساب أية ضمانات محتفظ بها أو تعزيزات ائتمانية أخرى:

أقصى تعرض	أقصى تعرض	
٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٥,١٥٩,٤١٥	٥,٧١٢,٩٠٨	الخدمات المالية
٤,٣٢٧,٠٤٧	٣,٢٩٠,٢٩١	التجارة
٢,٧٦١,٩٤٦	٢,٣٨٠,٦٥٠	الصناعة
٢,٤٠٠,٢٩٠	٢,٨٥١,٦٢٦	القطاع الحكومي والقطاع العام
٧٣٩,٦١٠	٧٩٤,٠٩٩	الإنشاءات
٢,١٠٢,٣٢٦	١,٩١٢,٩٦١	خدمات أخرى
٨,٠٤٤,٤٢٣	٦,٦٨٤,٥٤٣	مجالات أخرى
٢٥,٥٠٥,٠٥٧	٢٣,٦٢٧,٠٧٨	
(٥٢٥,٥٣١)	(٨١٩,٠٢٥)	
٢٤,٩٧٩,٥٢٦	٢٢,٨٠٨,٠٥٣	ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة والفائدة المعلقة للقروض والسلفيات

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٣ إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

الضمانات والتعزيزات الائتمانية الأخرى

تركز قيمة ونوع الضمان المطلوب على تقييم مخاطر الائتمان للطرف المقابل. يتم تطبيق التوجيهات المتعلقة بإمكانية قبول أنواع الضمانات ومعايير التقييم. تتمثل أنواع الضمانات الرئيسية التي يتم الحصول عليها في النقد والأوراق المالية وعائدات الممتلكات العقارية والسيارات والآلات والماكينات والمخزون والذمم المدينة التجارية.

تحصل المجموعة أيضاً على ضمانات من الشركات الأم مقابل القروض المقدمة إلى شركاتها التابعة أو مجموعة شركاتها الأخرى.

تقوم الإدارة بمراقبة القيمة السوقية للضمانات، وتقوم بطلب ضمانات إضافية وفقاً للاتفاقية المعنية، كما تقوم بمراقبة القيمة السوقية للضمانات التي تم الحصول عليها خلال مراجعتها الدورية للتسهيلات الائتمانية ومدى كفاية المخصص لانخفاض القيمة.

تتضمن سياسة المجموعة استبعاد العقارات المستردة بطريقة منتظمة. يتم استخدام المتحصلات لتخفيض أو سداد المطالبات القائمة. لا تقوم المجموعة بصورة عامة بإشغال العقارات المستردة للاستخدام التجاري.

جودة الائتمان حسب فئة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بإدارة جودة ائتمان الموجودات المالية باستخدام التصنيفات الائتمانية الداخلية. يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان حسب فئة الموجودات لبعض البنود الرئيسية في بيان المركز المالي استناداً إلى نظام التصنيف الائتماني لدى المجموعة.

غير متأخرة السداد ولم تتعرض لانخفاض القيمة				
مستوى عالي	مستوى قياسي	دون المستوى القياسي	متأخرة السداد أو تعرضت لانخفاض فردي في القيمة	الإجمالي
٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢,٩٣٦,٦٣٣	-	-	-	٢,٩٣٦,٦٣٣
١٩٠,٨٧٦	٦٧٣,٥١٠	-	-	٨٦٤,٣٨٦
٣,٤٥٥,٩٢٥	١٠,٦٩٩,٧٢٢	٦٦٨,٢٨٣	١,٦٦٦,٧٢٦	١٦,٤٩٠,٦٥٦
٢,١٧٦,٨١٥	٣٧٢,٨٤٥	-	-	٢,٥٤٩,٦٦٠
٢٠٥,٧٦٥	٥٤٧,٤٢٦	٢٥,٦١٩	٦,٩٣٣	٧٨٥,٧٤٣
٨,٩٦٦,٠١٤	١٢,٢٩٣,٥٠٣	٦٩٣,٩٠٢	١,٦٧٣,٦٥٩	٢٣,٦٢٧,٠٧٨

الأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
المستحق من بنوك
القروض والسلفيات (إجمالي)
الاستثمارات
الموجودات الأخرى

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٣ إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

غير متأخرة السداد ولم تتعرض لانخفاض القيمة	مستوى عالي				مستوى عالي
	مستوى قياسي	مستوى قياسي	دون المستوى القياسي	متأخرة السداد أو تعرضت لانخفاض فردي في القيمة	الإجمالي
٢٠١٤	٢٠١٤	٢٠١٤	٢٠١٤	٢٠١٤	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١,٦٨٦,٣٦٨	—	—	—	—	١,٦٨٦,٣٦٨
٩٠٨,٩٧١	١,٠٢٤,٦٦٠	—	—	—	١,٩٣٣,٦٣١
٤,٩٢٣,٩١١	١١,٩٦٠,٤٦٧	٤٨٩,٦٦٢	١,٠٩٢,٣٩٤	١٨,٤٦٦,٤٣٤	٢,٤٧٤,١٢١
١,٩٨٩,٨٤٦	٤٨٤,٢٧٥	—	—	—	٩٤٤,٩٠٣
١٥٢,٦٧٩	٧٧٧,٤٧٤	١٤,٧٥٠	—	—	٢٥,٥٠٥,٠٥٧
٩,٦٦١,٧٧٥	١٤,٢٤٦,٤٧٦	٥٠٤,٤١٢	١,٠٩٢,٣٩٤	١,٠٩٢,٣٩٤	

الأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
المستحق من بنوك
القروض والسلفيات (إجمالي)
الاستثمارات
الموجودات الأخرى

تشتمل القروض والسلفيات متأخرة السداد على القروض والسلفيات المتأخرة لأيام قليلة. إن معظم القروض متأخرة السداد لم تتعرض لانخفاض القيمة.

تحليل أعمار القروض متأخرة السداد ولم تتعرض لانخفاض القيمة حسب الموجودات المالية داخل بيان المركز المالي

أقل من ٣٠ يوم	من ٣١ إلى ٦٠ يوم	من ٦١ إلى ٩٠ يوم	أكثر من ٩١ يوم	الإجمالي
٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٤٨٩,٤١٥	٢١٧,٧٦٥	١٦٨,٩٥٠	١٢٩,٤٤٨	١,٠٠٥,٥٧٨
٤٨٩,٤١٥	٢١٧,٧٦٥	١٦٨,٩٥٠	١٢٩,٤٤٨	١,٠٠٥,٥٧٨
٤٨٩,٤١٥	٢١٧,٧٦٥	١٦٨,٩٥٠	١٢٩,٤٤٨	١,٠٠٥,٥٧٨
٤٨٩,٤١٥	٢١٧,٧٦٥	١٦٨,٩٥٠	١٢٩,٤٤٨	١,٠٠٥,٥٧٨
٤٨٩,٤١٥	٢١٧,٧٦٥	١٦٨,٩٥٠	١٢٩,٤٤٨	١,٠٠٥,٥٧٨

القروض والسلفيات

القروض والسلفيات

إن القيمة العادلة للضمانات التي تحتفظ بها المجموعة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مقابل قروض وسلفيات العملاء متأخرة السداد ولم تتعرض لانخفاض القيمة تغطي ٥١٪ تقريباً (٢٠١٤: ٤٧٪) من الرصيد القائم.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٣ إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

القيمة الدفترية حسب فئة الموجودات المالية داخل بيان المركز المالي، والتي تمت إعادة التفاوض بشأن الشروط الخاصة بها

٢٠١٥	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم

٤٧٨,٨٩٣

٧٠٨,٥٥٤

القروض والسلفيات

مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في المخاطر التي قد تنتج عن الصعوبة التي قد تواجهها المجموعة عند الوفاء بالتزاماتها المتعلقة بمطلوباتها المالية التي تتم تسويتها من خلال الدفع نقداً أو من خلال موجودات مالية أخرى. تنشأ مخاطر السيولة من احتمالية عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المتعلقة بالسداد عند استحقاقها في ظل الظروف العادية والظروف الحرجة. للحد من مخاطر السيولة، قامت الإدارة بترتيب مصادر تمويل متنوعة بالإضافة إلى قاعدة الودائع الرئيسية الخاصة بها كما قامت بإتباع سياسية يتم من خلالها إدارة الموجودات مع وضع السيولة بعين الاعتبار، ومراقبة التدفقات النقدية المستقبلية والسيولة بصورة يومية. قامت المجموعة بوضع إجراءات رقابية داخلية وخطط للطوارئ لإدارة مخاطر السيولة. يتضمن ذلك تقييم للتدفقات النقدية المتوقعة ومدى توافر الضمانات عالية المستوى والتي يمكن استخدامها لضمان تمويل إضافي إذا لزم الأمر.

تحتفظ المجموعة بمحفظة من الموجودات الرأجعة والمتنوعة التي يمكن تسهيلها بسهولة في حال توقف غير متوقع للتدفقات النقدية. التزمت المجموعة أيضاً بحدود ائتمانية يمكن من خلالها الوفاء باحتياجات السيولة. علاوة على ذلك، تحتفظ المجموعة بوديعة قانونية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي تعادل ١٤٪ من الودائع الحالية و ١٪ من الودائع لأجل. وفقاً لسياسة المجموعة، يتم تقييم وإدارة مركز السيولة بموجب سيناريوهات متنوعة، مع الأخذ بالاعتبار العوامل الهامة المتعلقة بالسوق بشكل عام والمجموعة بشكل خاص. إن الاحتفاظ بالحدود التنظيمية لنسبة السلفيات إلى المصادر الثابتة والموجودات السائلة المؤهلة إلى إجمالي نسب المطلوبات يعتبر من أهم العوامل التي تعكس ظروف السوق. في ٢٠١٥، أعلن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي نسبة الموجودات السائلة المؤهلة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي استبدال نسبة الموجودات السائلة. تتألف الموجودات السائلة المؤهلة من النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والودائع المصرفية قصيرة الأجل وسندات الدين المؤهلة. فيما يلي النسب كما في نهاية السنة:

٢٠١٥	٢٠١٤
٢٨١,٠	٢٨٥,٨
٢١٨,٧	—
—	٢١,٥

نسبة السلفيات إلى المصادر الثابتة

نسبة الموجودات السائلة المؤهلة

نسبة الموجودات المؤهلة

تؤكد المجموعة على أهمية الحسابات الجارية والودائع لأجل وحسابات التوفير كمصدر للأموال اللازمة لتمويل إقراض العملاء. تتم مراقبة هذه الحسابات باستخدام نسبة السلفيات إلى نسبة الودائع الثابتة والتي تقوم بمقارنة السلفيات والقروض المقدمة إلى العميل كنسبة مئوية من حسابات التوفير والحسابات الجارية الرئيسية الخاصة بالعميل جنباً إلى جنب مع التمويل لأجل.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٣ إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر السيولة (تابع)

فيما يلي استحقاقات الموجودات والمطلوبات استناداً إلى الفترة المتبقية لتاريخ الاستحقاق التعاقدى في تاريخ بيان المركز المالي دون الأخذ بالاعتبار تواريخ الاستحقاق الفعلية المحددة من واقع تاريخ الاحتفاظ بالودائع من قبل المجموعة ومدى توفر أموال سائلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

أقل من ٣ أشهر	من ٣ أشهر إلى ١٢ أشهر	من ١٢ أشهر إلى ٢٤ أشهر	من ٢٤ أشهر إلى ٣٦ أشهر	أقل من ١٢ شهراً	من ١٢ إلى ٢٤ شهراً	من ٢٤ إلى ٣٦ شهراً	أكثر من ٣٦ شهراً	غير محددة التاريخ	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الموجودات									
٣,٧٥٠,٣٥٢	-	-	-	٣,٧٥٠,٣٥٢	-	-	-	-	٣,٧٥٠,٣٥٢
٧٧٢,٥٧٨	٩١,٨٠٨	-	-	٨٦٤,٣٨٦	-	-	-	-	٨٦٤,٣٨٦
٣,٩٥٢,٢٥٢	٧٩٩,٠١٥	٥٣٤,٧٨٤	٥,٢٨٦,٠٥١	٦,٦٦١,٧٥٨	٤,٥٤٢,٨٤٧	١١,٢٠٤,٦٠٥	-	-	١٦,٤٩٠,٦٥٦
٣٦,٩٠٥	٥٥,٥٧٠	٥٧,٢٩٦	١٤٩,٧٧١	٩٦٧,٥٤٣	١,٤٣٢,٣٤٦	٢,٣٩٩,٨٩٢	٩,٦٩٠	٩,٦٩٠	٢,٥٥٩,٣٥٠
-	-	-	-	-	-	-	-	٩٦,٠٠٠	٩٦,٠٠٠
-	-	-	-	-	-	-	-	٥٨٧,٧١٨	٥٨٧,٧١٨
٦٢٩,٩٠٩	١٢٢,٣٢٤	٣٤,٢٠٨	٧٨٦,٤٤١	٤٠,٧٤٥	-	٤٠,٧٤٥	-	-	٨٢٧,١٨٦
(٨١٩,٠٢٥)	-	-	(٨١٩,٠٢٥)	-	-	-	-	-	(٨١٩,٠٢٥)
٧,٦٤٧,٩٧١	١,٠٦٨,٧١٧	٦٢٦,٢٨٨	٩,٣٤٢,٩٧٦	٧,٦٧٠,٠٤٦	٥,٩٧٥,١٩٣	١٣,٦٤٥,٢٣٩	٩٩٣,٤٠٨	٢٣,٦٨١,٦٢٣	٢٣,٦٨١,٦٢٣
المطلوبات وحقوق المساهمين									
١٥١,٥٤٣	-	٥١٩,١٧٣	٦٧٠,٧١٦	٣٦٧,٢٣٠	-	٣٦٧,٢٣٠	-	-	١,٠٣٧,٩٤٦
١٢,٣٣٢,٧٠٦	١,٩٩٨,٨٣٠	١,٧١٥,٢٤٢	١٦,٠٤٩,٧٧٨	٧٢٨,٢٦٥	-	٧٢٨,٢٦٥	-	-	١٦,٧٧٥,٠٤٣
٣١٩,٣٣٠	-	-	٣١٩,٣٣٠	١,٩٩٤,٢١٩	-	١,٩٩٤,٢١٩	-	-	٢,٣١٣,٥٤٩
٧٠١,٣٢٢	١٢١,٦٧٤	٣٢,٧١٥	٨٥٥,٧١١	٤٢,١٤٤	٤٠,١٦٠	٨٢,٣٠٤	٢٩,١١٥	٢٩,١١٥	٩٦٧,١٣٠
-	-	-	-	-	-	-	-	٢,٥٨٧,٩٥٥	٢,٥٨٧,٩٥٥
١٣,٥٠٤,٩٠١	٢,١٢٠,٥٠٤	٢,٢٦٧,١٣٠	١٧,٨٩٢,٥٣٥	٣,١٣١,٨٥٨	٤٠,١٦٠	٣,١٧٢,١٨	٢,٦٧٠,٧٠	٢٣,٦٨١,٦٢٣	٢٣,٦٨١,٦٢٣
الإجمالي الفرعي									
(٥,٨٥٦,٩٣٠)	(١,٠٥١,٧٨٧)	(١,٦٤٠,٨٤٢)	(٨,٥٤٩,٥٥٩)	٤,٥٣٨,١٨٨	٥,٩٣٥,٠٣٣	١٠,٤٧٣,٢٢١	(١,٩٢٣,٦٦٢)	-	-

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٣ إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر السيولة (تابع)

فيما يلي بيان موجز حول استحقاقات الموجودات والمطلوبات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

أقل من ٣ أشهر	من ٣ أشهر إلى ١٢ أشهر	من ١٢ أشهر إلى ١٢ أشهر	من ١٢ أشهر إلى ١٢ أشهر	من ١٢ أشهر إلى ١٢ أشهر	من ١٢ أشهر إلى ١٢ أشهر	من ١٢ أشهر إلى ١٢ أشهر	من ١٢ أشهر إلى ١٢ أشهر	من ١٢ أشهر إلى ١٢ أشهر
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الإجمالي	غير محددة التاريخ	الإجمالي الفرعي أكثر من ١٢ شهراً	أكثر من ٥ سنوات	من ١-٥ سنوات	الإجمالي الفرعي أقل من ١٢ شهراً	من ١٢ أشهر إلى ١٢ أشهر	من ١٢ أشهر إلى ١٢ أشهر	من ١٢ أشهر إلى ١٢ أشهر
الموجودات								
١,٨١٠,٥٥٨	-	-	-	-	١,٨١٠,٥٥٨	-	-	١,٨١٠,٥٥٨
النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي								
١,٩٣٣,٢٣١	-	-	-	-	١,٩٣٣,٢٣١	-	-	١,٩٣٣,٢٣١
المستحق من بنوك قروض وسلفيات (الإجمالي)								
١٨,٤٦٦,٤٣٤	-	١١,٣٧٦,٧٨٦	٣,٣٣٤,٥٤٣	٨,٤٢٢,٢٤٣	٧,٠٨٩,٦٤٨	٤٦٣,٦٩٠	١,٣٠٤,٣٢٩	٥,٣٢١,٦٢٩
الاستثمارات								
٢,٤٨٦,٥٣٠	٨٤,٩٣٣	٢,٢٨٨,٧٠٢	١,٢٦٦,٢٠١	١,٠٢٢,٥٠١	١١٢,٨٩٥	٣٨,٣٥٥	٧٤,٥٤٠	-
عقارات استثمارية								
١١,٧٩٤	١١,٧٩٤	-	-	-	-	-	-	-
ممتلكات ومعدات								
٤٠٩,١١٥	٤٠٩,١١٥	-	-	-	-	-	-	-
موجودات أخرى								
١,٠١٨,١٥٤	-	٢٨,٦٩٣	-	٢٨,٦٩٣	٩٨٩,٤٦١	٢٦,٢٨١	٢١٢,٢٩٤	٧٥٠,٨٨٦
مخصص انخفاض قيمة القروض والسلفيات والفائدة المعلقة								
(٥٢٥,٥٣١)	-	-	-	-	(٥٢٥,٥٣١)	-	-	(٥٢٥,٥٣١)
٢٥,٧٠٩,٢٨٥	٦٠٤,٨٤٢	١٣,٦٩٤,١٨١	٤,٦٠٠,٧٤٤	٩,٠٩٣,٤٣٧	١١,٤١٠,٢٦٢	٥٢٨,٣٢٦	١,٥٩١,١٦٣	٩,٢٩٠,٧٧٣
الإجمالي الفرعي								
المطلوبات وحقوق المساهمين								
٨٤٦,٩١٤	-	-	-	-	٨٤٦,٩١٤	٣٦٧,٢١٠	-	٤٧٩,٧٠٤
المستحق إلى البنوك ودائع العملاء								
١٨,٧١٨,٢٩٧	-	١,٤٤٢,٣٨٦	-	١,٤٤٢,٣٨٦	١٧,٢٧٥,٩١١	١,٤٩٧,٢٣٩	٣,١٨٩,٩٤٢	١٢,٥٨٨,٧٣٠
قروض متوسطة الأجل								
٢,٠٩,٦٥٥	-	١,٧٤٤,٢٤٨	-	١,٧٤٤,٢٤٨	٢٧٥,٤٠٧	٢٧٥,٤٠٧	-	-
مطلوبات أخرى								
١,٢١٢,٧٥٨	٣٤,٧٣٢	٥٧,٢٢٩	٢٥,٧٧٨	٣١,٤٥١	١,٢٠,٧٩٧	٢٦,٢٢٧	٢١٢,١٩٤	٨٨٢,٣٧٦
حقوق المساهمين								
٢,٩١١,٦٦١	٢,٩١١,٦٦١	-	-	-	-	-	-	-
٢٥,٧٠٩,٢٨٥	٢,٩٤٦,٣٩٣	٣,٢٤٣,٨٦٣	٢٥,٧٧٨	٣,٢١٨,٠٨٥	١٩,٥١٩,٢٢٩	٢,٦٦٠,٨٣	٣,٤٠٢,١٣٦	١٣,٩٥٠,٨١٠
الإجمالي الفرعي								
-	(٢,٣٤١,٥٥١)	١,٤٥٠,٣١٨	٤,٥٧٤,٩٦٦	٥,٨٧٥,٣٥٢	(٨,١٠٨,٧٦٧)	(١,٦٣٧,٧٥٧)	(١,٨١٠,٩٧٣)	(٤,٦٦٠,٣٧٧)
صافي الفجوة في السيولة								

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٣ إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر السيولة (تابع)

تحليل المطلوبات المالية حسب تواريخ الاستحقاق التعاقدية المتبقية

يلخص الجدول أدناه بيان استحقاق المطلوبات المالية الخاصة بالمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ استناداً إلى التزامات السداد التعاقدية غير المخصصة. تتم معاملة المبالغ المسددة التي تخضع للإخطار كما لو كان سيتم توجيه إخطار على الفور. إلا أن المجموعة تتوقع عدم مطالبة العديد من العملاء بالسداد في أقرب تاريخ يمكن مطالبة المجموعة فيه بالدفع، ولا يوضح الجدول التدفقات النقدية المتوقعة الموضحة من خلال تاريخ احتفاظ المجموعة بالودائع.

المطلوبات المالية	عند الطلب	أقل من ٣ أشهر	من ٣ – ١٢ شهراً	من ١ – ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٥						
المستحق إلى البنوك	٦,٤٥٨	١٤٥,٢٣٠	٥٢٢,٦١٣	٣٦٩,٤٤٢	-	١,٠٤٣,٧٤٣
ودائع العملاء	٥,١٢٦,٠٢٢	٧,٢٥٧,١٨٦	٣,٧٧٠,٩٤٤	٧٤٩,٤٨١	-	١٦,٩٠٣,٦٣٣
قروض متوسطة الأجل	-	٣١٩,٥٥٢	-	٢,٠٧٥,٩٠٢	-	٢,٣٩٥,٤٥٤
مطلوبات أخرى	١٤١,٤٥٢	٤٧٨,٧٠٦	١٤٠,٧٩٦	٣٠,٦٩٥	-	٧٩١,٦٤٩
أدوات مالية مشتقة	-	٦,٦٨٢	٢٠,٠٤٥	١٠١,٢٣٦	٧٤,٢٢٧	٢٠٢,١٩٠
إجمالي المطلوبات المالية غير المخصصة	٥,٢٧٣,٩٣٢	٨,٢٠٧,٣٥٦	٤,٤٥٤,٣٩٨	٣,٣٢٦,٧٥٦	٧٤,٢٢٧	٢١,٣٣٦,٦٦٩

المطلوبات المالية	عند الطلب	أقل من ٣ أشهر	من ٣ – ١٢ شهراً	من ١ – ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٤						
المستحق إلى البنوك	١٠,٩٣٦	٤٦٨,٨٣٦	٣٦٩,٢٨٣	-	-	٨٤٩,٠٥٥
ودائع العملاء	٨,٤٨٨,١٤٨	٤,٢٢٨,٣٧٦	٤,٦٧٤,٢٧٥	١,٤٦٣,٧٧٩	-	١٨,٨٥٤,٥٧٨
قروض متوسطة الأجل	-	-	٢٨١,٦٧٧	١,٧٩٠,١٨	-	٢,٠٧١,٦٩٥
مطلوبات أخرى	٢٠٩,٥٣٥	٥٧٨,٥٨٩	٢٢٦,٨١٧	٢٧,٠٨١	-	١,٠٤٢,٠٢٢
أدوات مالية مشتقة	-	٤,٩٤٩	١٤,٨٤٥	٧٦,٠٨٨	٥٦,٠٢٦	١٥١,٩٠٨
إجمالي المطلوبات المالية غير المخصصة	٨,٧٠٨,٦١٩	٥,٢٨٠,٧٥٠	٥,٥٦٦,٨٩٧	٣,٣٥٦,٩٦٦	٥٦,٠٢٦	٢٢,٩٦٩,٢٥٨

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

مخاطر السيولة (تابع)

أقل من ٣ أشهر	من ٣ - ١٢ شهراً	من ١ - ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم

التدفقات النقدية الداخلة	-	١,٧٨٠	٦,٨١٨	٥٨,١٢٤	٥٨,٠٠٨	١٢٤,٧٣٠
التدفقات النقدية الخارجة	-	(٦,٦٨٢)	(٢٠,٠٤٥)	(١٠١,٢٣٦)	(٧٤,٢٢٧)	(٢٠٢,١٩٠)
الصافي	-	(٤,٩٠٢)	(١٣,٢٢٧)	(٤٣,١١٢)	(١٦,٢١٩)	(٧٧,٤٦٠)
مخصصة وفقاً للمعجلات السائدة بين البنوك	-	(٤,٨٧٢)	(١٣,١٢٤)	(٤٢,٥٠٠)	(١٥,٩٠٤)	(٧٦,٤٠١)

عند الطلب	أقل من ٣ أشهر	من ٣ - ١٢ شهراً	من ١ - ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم

١٠٤,٧٦٧	٥٠,٣٠٨	٥٠,٢١٤	٣,٦٠٢	٦٤٣	—	التدفقات النقدية الداخلة
(١٥١,٩٠٨)	(٥٦,٢٠٢)	(٧٦,١٨٨)	(١٤,٨٤٥)	(٤,٩٤٩)	—	التدفقات النقدية الخارجة
(٤٧,١٤١)	(٥,٧١٨)	(٢٥,٨٧٤)	(١١,٢٤٣)	(٤,٣٠٦)	—	الصافي
(٤٦,٥٧٧)	(٥,٥٩٦)	(٢٥,٤٩٧)	(١١,١٨٩)	(٤,٢٩٥)	—	مخصصة وفقاً للمعدلات السائدة بين البنوك

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٣ إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر السيولة (تابع)

يوضح الجدول التالي بيان الاستحقاق التعاقدى الخاص بالارتباطات والالتزامات الطارئة الخاصة بالمجموعة:

عند الطلب ألف درهم	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	من ٣ – ١٢ شهر ألف درهم	من ١ – ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
-----------------------	------------------------------	------------------------------	-------------------------------	--------------------------------	----------------------

٣١ ديسمبر ٢٠١٥

الالتزامات الطارئة	-	٢,٣٥٧,٢٨٦	٨٥٢,٠٧٧	٢٧٥,٩٧٠	-	٣,٤٨٥,٣٣٣
الارتباطات	٢,٧٨٤,٦٢٩	-	-	-	-	٢,٧٨٤,٦٢٩
الإجمالي	٢,٧٨٤,٦٢٩	٢,٣٥٧,٢٨٦	٨٥٢,٠٧٧	٢٧٥,٩٧٠	-	٦,٢٦٩,٩٩٢

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

الالتزامات الطارئة	-	٢,٤٥١,٦٠٠	١,١٦٣,٣١١	٣٨٨,٦١٧	-	٤,٠٠٣,٥٢٨
الارتباطات	٢,٦٦٧,٤٨٣	-	-	-	-	٢,٦٦٧,٤٨٣
الإجمالي	٢,٦٦٧,٤٨٣	٢,٤٥١,٦٠٠	١,١٦٣,٣١١	٣٨٨,٦١٧	-	٦,٦٦٧,٤٨٣

تتوقع المجموعة أنه لن يتم سحب كافة الارتباطات والالتزامات الطارئة قبل انتهاء فترة الارتباطات.

مخاطر السوق

تنشأ مخاطر السوق نتيجة للتقلبات في أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم. قام مجلس الإدارة بوضع حدود بشأن المخاطر التي يمكن قبولها. تتم مراقبة مخاطر السوق بصورة منتظمة من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات لدى المجموعة.

مخاطر أسعار الفائدة

تنشأ مخاطر أسعار الفائدة من احتمالية أن تؤثر التغيرات في أسعار الفائدة على الأرباح المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية. تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم التوافق أو لوجود فجوات في مبالغ الموجودات والمطلوبات والأدوات خارج بيان المركز المالي والتي يحدّد موعد استحقاقها أو إعادة تسعيرها في فترة معينة. قام مجلس الإدارة بوضع حدود على فجوات أسعار الفائدة لفترات محددة. تتم مراقبة المراكز المالية بصورة يومية ويتم استخدام استراتيجيات التحوط لضمان الاحتفاظ بالمراكز المالية ضمن الحدود الموضوعة.

تتم إدارة مخاطر أسعار الفائدة بصورة رئيسية من خلال مراقبة فجوات أسعار الفائدة وتطبيق حدود معتمدة مسبقاً لعمليات إعادة التسعير. تقوم لجنة الموجودات والمطلوبات بمراقبة الالتزام بتلك الحدود ويساعدها في ذلك الخزينة فيما يتعلق بمراقبة الأعمال اليومية.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٣ إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر أسعار الفائدة (تابع)

يُلخص الجدول التالي وضع حساسية أسعار الفائدة في نهاية السنة. فيما يلي ملخص لمركز فجوات أسعار الفائدة لدى البنك في المحافظ غير التجارية:

أقل من ٣ أشهر ألف درهم	٣ إلى ١٢ شهراً ألف درهم	١ إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	لا توجد حساسية تجاه الفائدة ألف درهم	القيمة الدفترية ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٥					
الموجودات					
٨٠٠,٠٠٠	-	-	-	٢,٢٧٥,٣٥٢	٣,٠٧٥,٣٥٢
٥٩٤,٨٩٢	٩١,٨٠٨	-	-	١٧٧,٦٨٦	٨٦٤,٣٨٦
٥,٨٨٨,٣٩١	١,٦٤٠,٢٣٦	٦,٧٣٥,١٦٠	١,٤٠٧,٨٤٤	-	١٥,٦٧١,٦٣١
٧٣,٦٢٨	١١٢,٨٦٦	٩٦٧,٥٤٣	١,٣٩٥,٦٢٦	٩,٦٨٧	٢,٥٥٩,٣٥٠
-	-	-	-	٩٦,٠٠٠	٩٦,٠٠٠
-	-	-	-	٥٨٧,٧١٨	٥٨٧,٧١٨
-	-	-	-	٨٢٧,١٨٦	٨٢٧,١٨٦
٧,٣٥٦,٩١١	١,٨٤٤,٩١٠	٧,٧٠٢,٧٠٣	٢,٨٠٣,٤٧٠	٣,٩٧٣,٦٢٩	٢٣,٦٨١,٦٢٣
المطلوبات وحقوق المساهمين					
٨٦١,١٨٣	١٧٠,٣٠٥	-	-	٦,٤٥٨	١,٠٣٧,٩٤٦
٧,٦٢٠,٢٣٦	٣,٦٣٢,٤٢٦	٧٠٨,٣٨٧	-	٤,٨١٣,٩٩٤	١٦,٧٧٥,٠٤٣
١,٧١٤,٨٠٤	٥٩٨,٧٤٥	-	-	-	٢,٣١٣,٥٤٩
-	-	-	-	٩٦٧,١٣٠	٩٦٧,١٣٠
-	-	-	-	٢,٥٨٧,٩٥٥	٢,٥٨٧,٩٥٥
١٠,١٩٦,٢٢٣	٤,٤٠١,٤٧٦	٧٠٨,٣٨٧	-	٨,٣٧٥,٥٣٧	٢٣,٦٨١,٦٢٣
(٢,٨٣٩,٣١٢)	(٢,٥٥٦,٥٦٦)	٦,٩٩٤,٣١٦	٢,٨٠٣,٤٧٠	(٤,٤٠١,٩٠٨)	-
(٢,٨٣٩,٣١٢)	(٥,٣٩٥,٨٧٨)	١,٥٩٨,٤٣٨	٤,٤٠١,٩٠٨	-	-

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٣ إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر أسعار الفائدة (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

أقل من ٣ أشهر	٣ إلى ١٢ شهراً	١ إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	لا توجد حساسية تجاه القيمة الدفترية	ألف درهم
الموجودات					
–	–	–	–	١,٨١٠,٥٥٨	١,٨١٠,٥٥٨
١,٦٣٧,١٨٥	–	–	–	٢٩٦,٠٤٦	١,٩٣٣,٢٣١
٥,٦١٨,٥٨٥	٢,١٤٠,٣٥	٨,٢٢٠,٨٩٩	١,٩٦١,٣٨٤	–	١٧,٩٤٠,٩٠٣
–	١١٢,٨٩٥	١,٠٢٢,٥٠١	١,٣٣٨,٧٢٥	١٢,٤٠٩	٢,٤٨٦,٥٣٠
–	–	–	–	١١,٧٩٤	١١,٧٩٤
–	–	–	–	٤٠٩,١١٥	٤٠٩,١١٥
–	–	–	–	١,٠١٨,١٥٤	١,٠١٨,١٥٤
٧,٢٥٥,٧٧٠	٢,٢٥٢,٩٣٠	٩,٢٤٣,٤٠٠	٣,٣٠٠,١٠٩	٣,٦٥٧,٠٧٦	٢٥,٧٠٩,٢٨٥
المطلوبات وحقوق المساهمين					
٤٦٨,٧٦٨	٣٦٧,٢١٠	–	–	١٠,٩٣٦	٨٤٦,٩١٤
٤,٨١١,٧٩١	٤,٥٩٩,٩٦٠	١,٤٢٦,٤٠٠	–	٧,٨٨٠,١٤٦	١٨,٧١٨,٢٩٧
٢,٠١٩,٦٥٥	–	–	–	–	٢,٠١٩,٦٥٥
–	–	–	–	١,٢١٢,٧٥٨	١,٢١٢,٧٥٨
–	–	–	–	٢,٩١١,٦٦١	٢,٩١١,٦٦١
٧,٣٠٠,٢١٤	٤,٩٦٧,١٧٠	١,٤٢٦,٤٠٠	–	١٢,١٥٠,٥٠١	٢٥,٧٠٩,٢٨٥
(٤٤,٤٤٤)	(٢,٧١٤,٢٤٠)	٧,٨١٧,٠٠٠	٣,٣٠٠,١٠٩	(٨,٣٥٨,٤٢٥)	–
(٤٤,٤٤٤)	(٢,٧٥٨,٦٨٤)	٥,٠٥٨,٣١٦	٨,٣٥٨,٤٢٥	–	–

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٣ إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر أسعار الفائدة (تابع)

يوضح الجدول التالي حساسية تجاه التغيرات المعقولة في أسعار الفائدة، مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة، كما هي مدرجة ضمن بيان الدخل للمجموعة. لم يكن هناك تأثير مادي على حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة.

تتمثل حساسية بيان الدخل الموحد في تأثير التغيرات المفترضة في أسعار الفائدة على صافي إيرادات الفائدة لمدة سنة، بناءً على المعدل المتغير للموجودات المالية غير التجارية والمطلوبات المالية المحتفظ بها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، بما في ذلك تأثير أدوات التحوط.

٢٠١٥		٢٠١٤		
التغير في نقاط الأساس	حساسية صافي إيرادات الفائدة	التغير في نقاط الأساس	حساسية صافي إيرادات الفائدة	
٢٥+	٧,٧١٠	٢٥+	٣,١٢٢	كافة العملات
٢٥-	(٧,٧١٠)	٢٥-	(٣,١٢٢)	كافة العملات

تتعلق حساسية أسعار الفائدة المبينة أعلاه بصورة رئيسية بالدولار الأمريكي، نظراً لأنه لا يوجد لدى المجموعة صافي تعرض هام فيما يتعلق بالمطلوبات والموجودات المالية غير التجارية ذات معدل الفائدة العائم والتي تتم بعملة أخرى.

مخاطر العملات

تتمثل مخاطر العملات في المخاطر التي قد تنتج عن تقلب قيمة الأدوات المالية نتيجة التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. قامت المجموعة بوضع حدود على المراكز المالية على حسب العملة. تتم مراقبة المراكز المالية بصورة يومية ويتم استخدامها استراتيجيات التحوط لضمان بقاء لمراكز المالية ضمن الحدود الموضوعة.

نظراً لثبات سعر صرف الدرهم الإماراتي وعملة دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى أمام الدولار الأمريكي، فإن الأرصدة بالدولار الأمريكي لا تمثل تعرض هام لمخاطر العملات الأجنبية.

يوضح الجدول التالي العملات التي تتعرض لها المجموعة بشكل هام كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، من موجوداتها ومطلوباتها المالية غير التجارية وتدفقاتها النقدية المتوقعة. يحتسب هذا التحليل تأثير الحركات المحتملة بصورة معقولة في أسعار العملات مقابل الدرهم الإماراتي مع ثبات كافة المتغيرات الأخرى في بيان الدخل الموحد (نتيجة للقيمة العادلة لحساسية العملات الخاصة بالموجودات والمطلوبات النقدية غير التجارية) وحقوق الملكية (نتيجة لتغير القيمة العادلة لعقود مقايضة العملات المستخدمة كتحوطات للتدفق النقدي). تعكس القيمة السالبة المبينة في الجدول صافي الانخفاض المحتمل في بيان الدخل في حين تعكس القيمة الموجبة المبينة في الجدول صافي الزيادة المحتملة.

٢٠١٥		٢٠١٤		
التغير في سعر العملات %	التأثير على الأرباح	التغير في سعر العملات %	التأثير على الأرباح	العملة
٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٤	
	ألف درهم		ألف درهم	
١٠+	(٨)	١٠+	(١٥)	يورو
١٠+	(١)	١٠+	٣٠	جنية استرليني

المخاطر التشغيلية

تتمثل المخاطر التشغيلية بمخاطر الخسارة الناتجة عن تعطل الأنظمة أو بسبب الخطأ البشري أو الاحتيال أو الأحداث الخارجية. عندما تعجز الأنظمة الرقابية عن أداء عملها، يمكن أن يترتب على المخاطر التشغيلية ضرراً للسمعة ويكون لذلك آثار قانونية أو تشريعية أو تؤدي إلى الخسارة المالية. لا تتوقع المجموعة أن تتجنب كافة المخاطر التشغيلية، ولكن من خلال إطار رقابي ومن خلال متابعة ومواجهة المخاطر المحتملة، تستطيع المجموعة إدارة هذه المخاطر. تشمل الأنظمة الرقابية على الفصل الفعال بين المهام ووضع إجراءات للدخول على الأنظمة والتفويض والتسوية وتدريب الموظفين وعمليات التقييم بما في ذلك إجراءات التدقيق الداخلي.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٤ معلومات حول قطاعات الأعمال

معلومات رئيسية حول قطاعات الأعمال

لأغراض تقديم التقارير إلى الجهات الرئيسية المسؤولة عن اتخاذ القرارات التشغيلية، يتم تنظيم أنشطة المجموعة في ثلاثة قطاعات رئيسية:

الخدمات المصرفية للأفراد – يتولى بشكل رئيسي إدارة ودائع العملاء من الأفراد وتقديم قروض للمستهلكين والسحوبات على المكشوف وتسهيلات بطاقات الائتمان وتسهيلات تحويل الأموال بالإضافة إلى الخدمات المصرفية الإسلامية؛

الخدمات المصرفية للشركات – يتولى بشكل رئيسي إدارة القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع والحسابات الجارية للعملاء من الشركات والمؤسسات التجارية؛

خدمات أخرى – يتولى بشكل رئيسي تقديم خدمات الأسواق المالية والتداول والخزينة، بالإضافة إلى إدارة عمليات التمويل الخاصة بالمجموعة وشركة الصدارة للاستثمار والتي تتضمن أعمال الشركات الصغيرة والمتوسطة وأعمال المركز الرئيسي.

يتم تنفيذ المعاملات بين القطاعات وفقاً لمعدلات السوق المقطرة ضمن سياق الأعمال الاعتيادية. يتم خصم/ إضافة الفائدة على قطاعات الأعمال اعتماداً على نسبة إجمالية تعادل تقريباً التكلفة الهامشية للأموال.

فيما يلي معلومات حول قطاعات الأعمال للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

خدمات مصرفية للأفراد ألف درهم	خدمات مصرفية للشركات ألف درهم	خدمات مصرفية أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٤٢٥,٦٢٣	٦٥٨,٤٣٦	٣٥٨,٦٠٠	١,٤٤٢,٦٥٩
إيرادات الفائدة والإيرادات الأخرى			
(٢٤٢,٨٤٣)	(٣٢٤,٥٦٣)	(١٢٢,١٤٤)	(٦٨٩,٥٥٠)
مصرفات الفائدة والمصرفات الأخرى			
(٢٢٧,٢٤٢)	(٣٦٦,٩٢٧)	(٢٩٣,٦٢٢)	(٨٨٧,٧٩١)
خسائر انخفاض قيمة القروض والسلفيات			
(١١,٦٠١)	(١٤,١٥٢)	(٥,٧١٢)	(٣١,٤٦٥)
الاستهلاك			
(٥٦,٠٦٣)	(٤٧,٢٠٦)	(٦٢,٨٧٨)	(١٦٦,١٤٧)
خسائر السنة			
٧٣,٩٢٨	١١١,٩٥٠	٢٥,٣٤٦	٢١١,٢٢٤
المصرفات الرأسمالية الممتلكات والمعدات			

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٥,٠٢٢,٤٧٤	١١,٣٠٢,٥١٦	٧,٣٥٦,٦٣٣	٢٣,٦٨١,٦٢٣
٤,٥١٤,٢٧٢	١٢,٤٥٥,٠٤٨	٤,١٢٤,٣٤٨	٢١,٠٩٣,٦٦٨
موجودات القطاع			
مطلوبات القطاع			

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٤ معلومات حول قطاعات الأعمال (تابع)

فيما يلي معلومات حول قطاعات الأعمال للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

خدمات مصرفية للأفراد ألف درهم	خدمات مصرفية للشركات ألف درهم	خدمات مصرفية أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٤٤٠,٨٧٣	٧٧٨,٠٧٥	٣٧٨,٦٨٥	١,٥٩٧,٦٣٣
إيرادات الفائدة والإيرادات الأخرى			
(١٩٢,٩٢٧)	(٢٥٦,٥٨٥)	(١٤٢,١٣٠)	(٥٩١,٦٤٢)
مصرفوات الفائدة والمصرفوات الأخرى			
(١٣٧,٤٨٠)	(٢١٠,٠٦٢)	(٢٦,٥٣٣)	(٣٧٤,٠٧٥)
خسائر انخفاض قيمة القروض والسلفيات			
(٨,٢٤٢)	(١٤,٠١١)	(٤,٢٥٥)	(٢٦,٥٠٨)
الاستهلاك			
١٠٢,٢٢٤	٢٩٧,٤١٧	٢٠٥,٧٦٧	٦٠٥,٤٠٨
أرباح السنة			
=====			
المصرفوات الرأسمالية –			
٧٢,٧١٧	١٣٠,٠٤٦	٢٠,٥٦٨	٢٢٣,٣٣١
الممتلكات والمعدات			

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٥,٣١٤,٣٦٠	١٢,٥٥٥,١١٨	٧,٨٣٩,٣٠٧	٢٥,٧٠٩,٢٨٥
موجودات القطاع			
٥,٤٤٠,٠٦٣	١١,٨١٤,٢٠٥	٥,٥٤٣,٣٥٦	٢٢,٧٩٧,٦٢٤
مطلوبات القطاع			
إيرادات الفائدة والإيرادات الأخرى			

معلومات ثانوية حول قطاعات الأعمال

تعمل المجموعة في منطقة جغرافية واحدة فقط وهي منطقة الشرق الأوسط. وبالتالي، لم يتم تقديم أي تحليل جغرافي إضافي للإيرادات التشغيلية وصافي الأرباح وصافي الموجودات.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٥ القيمة العادلة للأدوات المالية

تحديد القيمة العادلة والنظام المتدرج للقيمة العادلة

تستخدم المجموعة النظام المتدرج أدناه لتحديد القيمة العادلة الخاصة بالأدوات المالية والإفصاح عنها من خلال أساليب التقييم التالية:

المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لموجودات أو لمطلوبات مماثلة؛

المستوى ٢: أساليب أخرى والتي تكون فيها كافة المدخلات التي لها تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة، ملحوظة سواء بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و

المستوى ٣: أساليب تستخدم المدخلات التي لها تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة التي لا تركز على بيانات سوقية ملحوظة.

الأدوات والموجودات المالية المسجلة بالقيمة العادلة

يوضح الجدول التالي تحليلاً للأدوات والموجودات المالية المسجلة بالقيمة العادلة وفقاً لمستوى النظام المتدرج للقيمة العادلة:

المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
-----------------------	-----------------------	-----------------------	----------------------

٣١ ديسمبر ٢٠١٥

الموجودات المالية

الأدوات المالية المشتقة

١,١٤٢	-	١,١٤٢	-
٢٧,٠٩٢	-	٢٧,٠٩٢	-
١,١٠٩	-	١,١٠٩	-
٢٩,٣٤٣	-	٢٩,٣٤٣	-

عقود مقايضة أسعار الفائدة

عقود صرف عملات أجنبية آجلة

عقود خيارات العملات الأجنبية

استثمارات مالية متاحة للبيع

استثمارات مدرجة

سندات دين حكومية

سندات دين أخرى

حقوق الملكية

استثمارات غير مدرجة

حقوق الملكية

١,٠١٧,٤٤٥	-	-	١,٠١٧,٤٤٥
١,٥٣٢,٢١٥	-	-	١,٥٣٢,٢١٥
٩,٦١٤	-	-	٩,٦١٤
٧٦	٧٦	-	-
٢,٥٥٩,٣٥٠	٧٦	-	٢,٥٥٩,٢٧٤

عقارات استثمارية

٩٦,٠٠٠	-	٩٦,٠٠٠	-
٢,٦٨٤,٦٩٣	٧٦	١٢٥,٣٤٣	٢,٥٥٩,٢٧٤

مطلوبات مالية

الأدوات المالية المشتقة

عقود مقايضة أسعار الفائدة

عقود صرف عملات أجنبية آجلة

عقود خيارات العملات الأجنبية

٤٣,١٨٢	-	٤٣,١٨٢	-
٢٥,١٧١	-	٢٥,١٧١	-
١,١٠٩	-	١,١٠٩	-
٦٩,٤٦٢	-	٦٩,٤٦٢	-

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٥ القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

الأدوات والموجودات المالية المسجلة بالقيمة العادلة (تابع)

المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
-----------------------	-----------------------	-----------------------	----------------------

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

الموجودات المالية

الأدوات المالية المشتقة

٣٦٥	—	٣٦٥	—
٣٦,٨٧٦	—	٣٦,٨٧٦	—
٣٧,٢٤١	—	٣٧,٢٤١	—

عقود صرف عملات أجنبية آجلة

عقود خيارات العملات الأجنبية

استثمارات مالية متاحة للبيع

استثمارات مدرجة

٩٤٧,٦٣٧	—	—	٩٤٧,٦٣٧
١,٥٢٦,٤٨٤	—	—	١,٥٢٦,٤٨٤
١٢,٣٣٣	—	—	١٢,٣٣٣
٧٦	٧٦	—	—
٢,٤٨٦,٥٣٠	٧٦	—	٢,٤٨٦,٤٥٤

سندات دين حكومية

سندات دين أخرى

حقوق الملكية

استثمارات غير مدرجة

حقوق الملكية

عقارات استثمارية

١١,٧٩٤	—	١١,٧٩٤	—
٢,٦٣٤,٥٦٥	٧٦	١٤٨,٣٥	٢,٤٨٦,٤٥٤

مطلوبات مالية

الأدوات المالية المشتقة

٢٨,٥٣٧	—	٢٨,٥٣٧	—
١٦	—	١٦	—
٣٦,٨٧٦	—	٣٦,٨٧٦	—
٦٥,٤٢٩	—	٦٥,٤٢٩	—

عقود مقايضة أسعار الفائدة

عقود صرف عملات أجنبية آجلة

عقود خيارات العملات الأجنبية

فيما يلي وصف للطريقة التي يتم من خلالها تحديد القيمة العادلة للأدوات والموجودات المالية المسجلة بالقيمة العادلة باستخدام أساليب التقييم. تتضمن أساليب التقييم تقدير المجموعة للافتراضات التي يجب أن يضعها المشاركون في السوق عند تقييم الأدوات.

الأدوات المشتقة

تتمثل المنتجات المشتقة التي يتم تقييمها باستخدام أساليب التقييم التي تعتمد على مدخلات سوقية ملحوظة بصورة رئيسية في عقود مقايضة أسعار الفائدة وعقود خيارات العملات وعقود صرف العملات الأجنبية الآجلة. تتضمن أساليب التقييم الأكثر تطبيقاً نماذج التسعير الآجلة ونماذج المقايضة باستخدام حسابات القيمة الحالية. تتضمن النماذج مدخلات مختلفة بما في ذلك الجدارة الائتمانية للأطراف المقابلة والأسعار الفورية والآجلة لصرف العملات الأجنبية ومنحنيات أسعار الفائدة.

٢٥ القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

الأدوات والموجودات المالية المسجلة بالقيمة العادلة (تابع)

الاستثمارات المالية - المتاحة للبيع

تتألف الموجودات المالية المتاحة للبيع التي يتم تقييمها باستخدام أساليب التقييم أو نماذج التسعير بصورة رئيسية من سندات الدين وحقوق الملكية غير المدرجة. يتم تقييم هذه الموجودات باستخدام نماذج تتضمن في بعض الأحيان معطيات سوقية ملحوظة فقط وفي بعض الأحيان تستخدم المعطيات الملحوظة والمعطيات غير الملحوظة. تتضمن المدخلات غير الملحوظة الخاصة بالنماذج افتراضات تتعلق بالأداء المالي المستقبلي للشركة المستثمر بها وبيان المخاطر الخاص بها والافتراضات الاقتصادية التي تتعلق بالقطاع والمنطقة الجغرافية التي تعمل فيها الشركة المستثمر بها.

الحركات في الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة ضمن المستوى ٣

لم يكن هناك أي حركات فيما بين المستويات الخاصة بالأدوات المالية خلال السنة (٢٠١٤؛ لا شيء).

أرباح أو خسائر الأدوات المالية ضمن المستوى ٣ والمدرجة في الأرباح أو الخسائر للسنة:

لم يتم إدراج أي أرباح أو خسائر للأدوات المالية ضمن المستوى ٣ في الأرباح أو الخسائر للسنة (٢٠١٤؛ لا شيء).

التأثير على القيمة العادلة للأدوات المالية ضمن المستوى ٣ والمقاسة بالقيمة العادلة للتغيرات في الافتراضات الرئيسية:

يعتبر التأثير على القيمة العادلة للأدوات ضمن المستوى ٣، باستخدام الافتراضات البديلة المحتملة بشكل معقول حسب فئة الأداة المالية، محدود للغاية.

الأدوات المالية غير المسجلة بالقيمة العادلة

تتضمن القيم العادلة للأدوات المالية غير المسجلة بالقيمة العادلة النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والمستحق من بنوك والقروض والسلفيات والموجودات الأخرى (باستثناء المبالغ المدفوعة مقدماً) والمستحق إلى بنوك وودائع العملاء والمطلوبات الأخرى المصنفة ضمن المستوى ٢ بناءً على مدخلات السوق الملحوظة. لا تختلف القيم العادلة للأدوات المالية غير المسجلة بالقيمة العادلة بشكل جوهري عن قيمها الدفترية.

فيما يلي وصف للطرق والافتراضات المستخدمة لتحديد القيم العادلة للأدوات المالية غير المسجلة بالقيمة العادلة في البيانات المالية:

الموجودات التي تقارب قيمها العادلة قيمها الدفترية

فيما يتعلق بالموجودات والمطلوبات المالية ذات تواريخ الاستحقاق قصيرة الأجل (أقل من ثلاثة أشهر) من المفترض أن قيمها الدفترية تقارب قيمها العادلة. تم تطبيق هذا الافتراض على الودائع تحت الطلب وحسابات التوفير التي ليس لها تواريخ استحقاق محددة.

الأدوات المالية ذات أسعار الفائدة الثابتة

يتم تقدير القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المسجلة بالتكلفة الموطأ من خلال مقارنة معدلات الفائدة لدى السوق عندما يتم الاعتراف بها لأول مرة مع أسعار السوق الحالية الخاصة بأدوات مالية مماثلة. تركز القيمة العادلة المقدرة الخاصة بالودائع التي تخضع لأسعار فائدة ثابتة على التدفقات النقدية المخصومة باستخدام أسعار الفائدة السائدة لدى السوق فيما يتعلق بسندات الدين التي لها نفس السمات الائتمانية وتواريخ الاستحقاق. فيما يتعلق بالأدوات المالية ذات أسعار الفائدة المتغيرة يتم إجراء تعديل لكي يعكس التغير في الفروق الائتمانية عندما يتم الاعتراف بالأداة لأول مرة.

٢٦ كفاية رأس المال

تقوم المجموع بإدارة قاعدة رأس المال بكفاءة لتغطية المخاطر الكامنة في الأعمال. تتم مراقبة كفاية رأس المال الخاص بالمجموعة باستخدام، ضمن قياسات أخرى، القواعد والنسب الموضوعة من قبل لجنة بازل للإشراف المصرفي والتي يتم تطبيقها من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي عند الإشراف على البنك.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٦ كفاية رأس المال (تابع)

إدارة رأس المال

يتمثل الهدف الأساسي من إدارة رأس المال الخاص بالمجموعة في ضمان التزام بكافة المتطلبات الرأسمالية المفروضة عليها من جهات خارجية وأن المجموعة تحتفظ بمعدلات ائتمانية قوية ومعدلات رأسمالية قوية من أجل دعم الأعمال وزيادة عائدات المساهمين.

تقوم المجموعة بإدارة قاعدة رأس المال الخاص بها كما تقوم بإجراء تعديلات عليها في ضوء التغيرات في الظروف الاقتصادية وسمات المخاطر الخاصة بأنشطتها. من أجل تعديل أو الاحتفاظ بقاعدة رأسمالية، قد تقوم المجموعة بتعديل القيمة الخاصة بدفعات توزيعات الأرباح للمساهمين، أو قد تقوم المجموعة بإعادة رأس المال إلى المساهمين أو إصدار سندات رأسمالية. لم يكن هناك أي تغييرات في الأهداف والسياسات والإجراءات مقارنة بالسنوات السابقة.

فيما يلي حسابات نسبة مخاطر الموجودات وفقاً لتوجيهات كفاية رأس المال الخاصة باتفاقية بازل ١ الموضوعية للقطاع المصرفي على مستوى العالم:

٢٠١٥	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	التعرضات المرجحة بالمخاطر
١٦,٦١٥,١٦٥	١٩,٤٢٤,٥٧٦	مخاطر الائتمان
٨٠,٠٢٣	٧٥,٥٦٨	مخاطر السوق
٢,٢٧٩,٠١٧	١,٩٩٩,٧٦٣	المخاطر التشغيلية
١٨,٩٧٤,٢٠٥	٢١,٤٩٩,٩٠٧	إجمالي التعرضات المرجحة بالمخاطر
٢٠١٥	٢٠١٥	الشق الأول والثاني من رأس المال
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٦٩٧,١٠٧	٢,٩٧٧,٨٠٤	الشق الأول من رأس المال
٩٧,٨٢٤	١٧٥,٩١٤	الشق الثاني من رأس المال
٢,٧٩٤,٩٣١	٣,١٥٣,٧١٨	قاعدة رأس المال

معدلات رأس المال:

١٤,٧٪	١٤,٧٪	إجمالي رأس المال النظامي كنسبة من إجمالي الموجودات المرجحة بالمخاطر
١٣,٩٪	١٤,٢٪	إجمالي الشق الأول من رأس المال النظامي كنسبة من إجمالي الموجودات المرجحة بالمخاطر

يتألف رأس المال النظامي بصورة رئيسية من الشق ١ من رأس المال والذي يتألف من رأس المال وعلاوة الأسهم والأرباح المحتجزة بما في ذلك أرباح السنة الحالية وتحويل العملات الأجنبية ناقصاً توزيعات الأرباح المستحقة. تم إجراء بعض التعديلات على النتائج والاحتياطات التي تركز على معايير التقارير المالية الدولية، وذلك وفقاً لتوجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. يتمثل العنصر الآخر الخاص برأس المال النظامي في الشق ٢ من رأس المال، والذي يتضمن المخصصات العامة والتغيرات المتراكمة في القيم العادلة.

التزمت المجموعة بكافة المتطلبات الموضوعية من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي فيما يتعلق بكفاية رأس المال.

٢٧ المساهمة الاجتماعية

بلغت المساهمات الاجتماعية خلال السنة ٥٥٥,٠٠٠ درهم (٢٠١٤: ٧١٥,٠٠٠ درهم).

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٦ كفاية رأس المال (تابع)

فيما يلي حسابات نسبة مخاطر الموجودات وفقاً لتوجيهات كفاية رأس المال الخاصة باتفاقية بازل ١ الموضوعة للقطاع المصرفي على مستوى العالم:

٢٠١٥	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم

التعرضات المرجحة بالمخاطر

مخاطر الائتمان	١٩,٤٢٤,٥٧٦	١٥,٦٢٩,١١٧
مخاطر السوق	٧٥,٥٦٨	٣,٤١٧
المخاطر التشغيلية	١,٩٩٩,٧٦٣	١,٠٣,٩٣٣
إجمالي التعرضات المرجحة بالمخاطر	٢١,٤٩٩,٩٠٧	١٦,٦٣٦,٤٦٧

٢٠١٥	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم

الشق الأول والثاني من رأس المال

الشق الأول من رأس المال	٢,٩٧٧,٨٠٤	٢,٥٢٩,٩٩٧
الشق الثاني من رأس المال	١٧٥,٩١٤	١٢٢,٥٨١
قاعدة رأس المال	٣,١٥٣,٧١٨	٢,٦٥٢,٥٧٨

معدلات رأس المال:

إجمالي رأس المال النظامي كنسبة من إجمالي الموجودات المرجحة بالمخاطر	١٤,٧%	١٥,٩%
إجمالي الشق الأول من رأس المال النظامي كنسبة من إجمالي الموجودات المرجحة بالمخاطر	١٣,٩%	١٥,٢%

يتألف رأس المال النظامي بصورة رئيسية من الشق ١ من رأس المال والذي يتألف من رأس المال وعلاوة الأسهم والأرباح المحتجزة بما في ذلك أرباح السنة الحالية وتحويل العملات الأجنبية ناقصاً توزيعات الأرباح المستحقة. تم إجراء بعض التعديلات على النتائج والاحتياطات التي تركز على معايير التقارير المالية الدولية، وذلك وفقاً لتوجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. يتمثل العنصر الآخر الخاص برأس المال النظامي في الشق ٢ من رأس المال، والذي يتضمن المخصصات العامة والتغيرات المتراكمة في القيم العادلة.

التزمت المجموعة بكافة المتطلبات الموضوعة من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي فيما يتعلق بكفاية رأس المال.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل ٢ – القاعدة ٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

تم إعداد هذه الإفصاحات وفقاً للتعميم رقم ٢٠٠٩/٢٧ الصادر بتاريخ ١٧ نوفمبر ٢٠٠٩ من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، وهي تتوافق مع أحكام اتفاقية بازل ٢ بشأن حسابات كفاية رأس المال كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ التي تم إعدادها وفقاً لأحكام التعميم. يمكن الرجوع إلى البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ للحصول على مزيد من التفاصيل التي تعتبر ذات صلة بهذا الشأن فقط.

ترتبط هذه الإفصاحات بعمليات البنك العربي المتحد («البنك») وشركته التابعة («المجموعة») كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

أ- هيكل رأس المال

الفئة	ملخص للشروط والأحكام والسمات الأساسية	٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم
البنك ١ من رأس المال			
أ – رأس المال المدفوع	أسهم عادية بقيمة ١ درهم للسهم	١,٣٧٥,٠٣٣	١,١٤٥,٨٦١
٢ – الاحتياطيات			
أ – الاحتياطي القانوني (بما في ذلك علاوة الأسهم)	وفقاً للمادة ١٩٢ من قانون الشركات التجارية بدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤	٤٩٥,٢١٤	٤٩٥,٢١٤
ب – الاحتياطي الخاص	وفقاً للمادة ٨٢ من القانون الاتحادي رقم ١٠ لسنة ١٩٨٠	٤١٢,٦٥٩	٤١٢,٦٥٩
ج – الاحتياطي العام	وفقاً لقرار المساهمين بشأن توصية مجلس الإدارة	٩,٣١١	٩,٣١١
د – الأرباح المحتجزة	بعد تحويل صافي الأرباح ولكن قبل الاعتمادات للسنة.	٤٠٤,٨٩٠	٩١٤,٧٥٩
البنك ١ من رأس المال – إجمالي فرعي		٢,٦٩٧,١٠٧	٢,٩٧٧,٨٠٤
البنك ٢ من رأس المال			
المخصصات العامة	وفقاً لشروط الأحكام الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٢٠٧,٦٩٠	٢٤٢,٨٠٧
احتياطي إعادة التقييم	احتياطي إعادة التقييم للوجودات البنكية العقارية	٧١٤	٧٥٠
التغيرات المتراكمة في القيم العادلة	الخسائر غير المحققة من الاستثمارات المتاحة للبيع	(١٠٩,٨٦٦)	(٦٦,٨٩٣)
ناقصاً : اقتطاعات البنود غير المسموح بها	احتياطي إعادة التقييم لموجودات البنك العقارية	(٧١٤)	(٧٥٠)
البنك ٢ من رأس المال – إجمالي فرعي		٩٧,٨٢٤	١٧٥,٩١٤
البنك ٣ من رأس المال			
إجمالي رأس المال المصرح به بعد الاقتطاعات - قاعدة رأس المال		٢,٧٩٤,٩٣١	٣,١٥٣,٧١٨

ب - كفاية رأس المال

أ) الإفصاحات النوعية

يتبع البنك منهج قياسي لاحتساب مخاطر الائتمان ومخاطر السوق، ومنهج المؤشر الأساسي لمخاطر التشغيل، من حيث التوجيهات الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بموجب التعميم رقم ٢٧ / ٢٠٠٩ بتاريخ ١٧ نوفمبر ٢٠٠٩ فيما يتعلق بتطبيق اتفاقية بازل ٢ المتعلقة برأس المال.

أهداف وسياسات إدارة المخاطر

قام البنك بإنشاء قسم لإدارة مخاطر المجموعة يرأسه مدير إدارة المخاطر. إن هذا القسم مسؤول عن إدارة كافة قطاعات المخاطر الثلاثة المتمثلة في مخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية. كما قام البنك أيضاً بإنشاء لجنة تدقيق تابعة للمجلس ولجنة إدارة المخاطر التابعة للمجلس، التي تقوم بدورها باعتماد سياسات البنك فيما يتعلق بكافة أعمال التدقيق وإدارة المخاطر، كما تقوم أيضاً بالإشراف على قسمي التدقيق وإدارة المخاطر لدى البنك. تعمل هذه الخطوات على ضمان وضع إطار عام محكم لإدارة المخاطر من شأنه تحديد كافة المخاطر ذات الصلة بصورة متناسقة.

– مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في مخاطر تعرض البنك لخسائر مالية في حال عجز أحد العملاء أو طرف مقابل عن الوفاء بالتزام ما. تنشأ تلك المخاطر من الإقراض والتمويل التجاري والخزينة وأنشطة أخرى يقوم بها البنك. تتم مراقبة مخاطر الائتمان بصورة متداولة وفقاً للسياسات الائتمانية التي تُحدد بوضوح صلاحيات وسياسات وإجراءات الإقراض. تنطوي إدارة مخاطر الائتمان أيضاً على مراقبة تركيزات المخاطر حسب قطاع العمل والموقع الجغرافي.

قام البنك بوضع إجراءات لمراجعة جودة الائتمان بغرض تحديد التغيرات الممكنة في جدارة الأطراف المقابلة بشكل مبكر، وتتضمن مراجعات الضمانات بصورة منتظمة. يتم وضع حدود للأطراف المقابلة باستخدام نظام تصنيف مخاطر الائتمان الذي يحدد لكل طرف مقابل معدل للمخاطر. تخضع معدلات المخاطر لمراجعة منتظمة. إن إجراءات مراجعة جودة الائتمان تسمح للبنك بإجراء تقييم للخسائر المحتملة كنتيجة للمخاطر التي تتعرض لها والقيام بإجراء تصحيحي.

– مخاطر السوق

تتألف مخاطر السوق لدى البنك بصورة رئيسية من مخاطر أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم.

تنشأ مخاطر أسعار الفائدة من احتمالية أن تؤثر التغيرات في أسعار الفائدة على الأرباح المستقبلية أو على القيمة العادلة للأدوات المالية. يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم التوافق أو الفجوات بين قيم الموجودات والمطلوبات وبين الأدوات خارج بيان المركز المالي والتي تستحق أو تتم إعادة تسعيرها خلال فترة محددة. يقوم قسم الخزينة لدى البنك بإدارة هذه المخاطر من خلال مراقبة هذه الفجوات بصورة منتظمة.

إن التقلبات في أسعار صرف مختلف العملات الأجنبية هي أحد المصادر التي تنشأ عنها مخاطر صرف العملات الأجنبية. قام مجلس الإدارة بوضع حدود على المراكز المفتوحة لسرف العملات الأجنبية، وذلك بغرض إدارة مثل هذه المخاطر. تتم مراقبة مراكز صرف العملات الأجنبية هذه بصورة يومية ويتم استخدام استراتيجيات التحوط من قبل قسم الخزينة لضمان الاحتفاظ بالمراكز ضمن الحدود الموضوعة.

تنشأ مخاطر الأسهم نتيجة التقلبات في أسعار أسهم الملكية لدى البنك. يتم تجنب هذه المخاطر من خلال الحفاظ على التعرضات ضمن أدنى مستوى، بالإضافة إلى مراقبة هذه الأسعار بصورة منتظمة.

بالإضافة إلى سبل الحماية الواردة أعلاه، تتم أيضاً مراجعة مخاطر السوق بصورة منتظمة من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات لدى البنك، ويتم اتخاذ الإجراءات التصحيحية عندما تقتضي الضرورة.

– المخاطر التشغيلية

تتمثل المخاطر التشغيلية بمخاطر الخسارة الناتجة عن تعطل الأنظمة أو بسبب الخطأ البشري أو الاحتيال أو الأحداث الخارجية. عندما تعجز الأنظمة الرقابية عن أداء عملها، يمكن أن يترتب على المخاطر التشغيلية ضرراً للسمة ويكون لذلك آثار قانونية أو تشريعية أو تؤدي إلى الخسارة المالية.

لا يتوقع البنك أن يتجنب كافة المخاطر التشغيلية، ولكن من خلال إطار رقابي ومن خلال متابعة ومواجهة المخاطر المحتملة، يستطيع البنك أن يدير هذه المخاطر. تشتمل الأنظمة الرقابية على الفصل بين المهام بصورة فعالة ووضع إجراءات للدخول على الأنظمة والتفويض والتسوية وتدريب العاملين وعمليات التقييم (يتضمن ذلك استخدام التدقيق الداخلي).

ب - كفاية رأس المال (تابع)

ب - الإفصاحات الكمية

وفقاً لأحكام التعميم رقم ٢٧ / ٢٠٠٩ الصادر بتاريخ ١٧ نوفمبر ٢٠٠٩ من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، تم تحديد الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال بنسبة ١٢٪ من الموجودات المرجحة للمخاطر. فيما يلي حسابات معدل كفاية رأس المال لدى المجموعة:

الفئة	٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم
الموجودات المرجحة للمخاطر		
١. مخاطر الائتمان – المنهج القياسي	١٦,٦١٥,١٦٥	١٥,٦٢٩,١١٧
٢. مخاطر السوق – المنهج القياسي	٨٠,٢٣	٣,٤١٧
٣. المخاطر التشغيلية – منهج المؤشر الأساسي	٢,٢٧٩,٠١٧	١,٠٣,٩٣٣
إجمالي الموجودات المرجحة للمخاطر	١٨,٩٧٤,٢٠٥	١٦,٦٣٦,٤٦٧
قاعدة رأس المال	٢,٧٩٤,٩٣١	٢,٦٥٢,٥٧٨
معدل رأس المال (%)	١٤,٧	١٤,٧
أ. الإجمالي للمجموعة		
ب. معدل الشق فقط للمجموعة	١٤,٢	١٣,٩

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل ٢ – القاعدة ٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

ج - مخاطر الائتمان وفقاً للمنهج القياسي

١ - تفاصيل حول التعرضات للمخاطر والحد من المخاطر والموجودات المرجحة للمخاطر كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

الفئة	التعرضات داخل وخارج بيان المركز المالي	المخصص المحدد والفائدة المتعلقة	التعرض قبل الحد من مخاطر الائتمان	الحد من مخاطر الائتمان	التعرض بعد الحد من مخاطر الائتمان	التعرضات بعد عوامل تحويل الائتمان	الموجودات المرجحة للمخاطر
	ألف درهم (الإجمالي القوائم)	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
المطالبات الخاصة بالجهات السيادية	٣,٢٠٦,١٠٦	-	٣,٢٠٦,١٠٦	-	٣,٢٠٦,١٠٦	٣,٢٠٦,١٠٦	-
المطالبات الخاصة بالهيئات العامة الحكومية غير المركزية	١,٤٤٣,٤١١	-	١,٤٤٣,٤١١	-	١,٤٤٣,٤١١	١,٤٤٣,٤١١	-
المطالبات الخاصة ببنوك التنمية متعددة الأطراف	-	-	-	-	-	-	-
المطالبات الخاصة بالبنوك	٢,٢٣٢,٧٢٩	-	٢,٢٣٢,٧٢٩	-	٢,٢٣٢,٧٢٩	٢,١٦١,٨٣٧	٩٦,٤٢٣
المطالبات الخاصة بشركات الأوراق المالية	-	-	-	-	-	-	-
المطالبات الخاصة بالشركات	١٢,٧٥٨,٤٧١	-	١٢,٧٥٨,٤٧١	-	١٢,٧٥٨,٤٧١	١١,٤٤٦,٨١٨	٩,٦٦٨,١٢٥
المطالبات المدرجة في محفظة الأفراد النظامية	٢,٥٦٠,٩١٣	-	٢,٥٦٠,٩١٣	-	٢,٥٦٠,٩١٣	٢,٥٦٠,٩١٣	١,٩٣١,١٦١
المطالبات المضمونة بعقار سكني	٢,٠٧٠,٤٥١	-	٢,٠٧٠,٤٥١	-	٢,٠٧٠,٤٥١	٢,٠٧٠,٤٥١	٧٣٤,٩٩٢
المطالبات المضمونة بعقار تجاري	١,٥٨٦,٩٦٠	-	١,٥٨٦,٩٦٠	-	١,٥٨٦,٩٦٠	١,٥٨٦,٩٦٠	١,٥٧١,٤٤٥
قروض متأخرة السداد	٦٦,١٥٠	(٤٢٢,٣٩١)	٢٣٨,٧٥٩	-	٢٣٨,٧٥٩	٢٣٨,٧٥٩	٢٥٨,١٢٤
الفئات ذات المخاطر العالية	-	-	-	-	-	-	-
الموجودات الأخرى	١,٦٢٦,٣١٨	-	١,٦٢٦,٣١٨	-	١,٦٢٦,٣١٨	١,٦٢٦,٣١٨	١,٤٩٠,٨٩٥
المطالبات الخاصة بموجودات على شكل أوراق مالية	-	-	-	-	-	-	-
الأدوات المشتقة الائتمانية (حماية مبيعات البنوك)	-	-	-	-	-	-	-
الإجمالي	٢٨,١٤٦,٥٠٩	(٤٢٢,٣٩١)	٢٧,٧٢٤,١١٨	-	٢٧,٧٢٤,١١٨	٢٦,٧٢٤,١١٨	٢٦,٣٤١,٥٧٣
							١٦,١١٥,١٦٥

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل ٢ – القاعدة ٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

ج - مخاطر الائتمان وفقاً للمنهج القياسي (تابع)

١- تفاصيل حول التعرضات للمخاطر والحد من المخاطر والموجودات المرجحة للمخاطر كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

الفئة	التعرضات داخل وخارج بيان المركز المالي	المخصص المحدد والفائدة المتعلقة	التعرض قبل الحد من مخاطر الائتمان	الحد من مخاطر الائتمان	التعرض بعد الحد من مخاطر الائتمان	التعرضات بعد عوامل تحويل الائتمان	الموجودات المرجحة للمخاطر
(الإجمالي القوائم)	آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم
المطالبات الخاصة بالجهات السيادية	٢,١٢٤,٩٩٠	—	٢,١٢٤,٩٩٠	—	٢,١٢٤,٩٩٠	٢,١٢٤,٩٩٠	—
المطالبات الخاصة بالهيئات العامة الحكومية غير المركزية	٨٧٠,٠٤٠	—	٨٧٠,٠٤٠	—	٨٧٠,٠٤٠	٨٧٠,٠٤٠	—
المطالبات الخاصة ببنوك التنمية متعددة الأطراف	—	—	—	—	—	—	—
المطالبات الخاصة بالبنوك المطالبات الخاصة بشركات الأوراق المالية	٣,٢٣٠,٩٣٩	—	٣,٢٣٠,٩٣٩	—	٣,٢٣٠,٩٣٩	٣,١٢٥,٣٢٧	١,١٣٠,٤٣٥
المطالبات الخاصة بالشركات	١٥,٢٩٤,٨٨١	—	١٥,٢٩٤,٨٨١	—	١٥,٢٩٤,٨٨١	١١,٠٦٠,٤٩٧	١١,٨٤٨,٦٣٢
المطالبات المدرجة في محفظة الأفراد النظامية	٣,٢٩٣,٤١٤	—	٣,٢٩٣,٤١٤	—	٣,٢٩٣,٤١٤	٣,٢٩٣,٤١٤	٢,٤٨٦,٥٠٧
المطالبات المضمونة بعقار سكني	٢,٠٥١,٨٩٧	—	٢,٠٥١,٨٩٧	—	٢,٠٥١,٨٩٧	٢,٠٥١,٨٩٧	٧٤٧,٥٧٠
المطالبات المضمونة بعقار تجاري	١,٤٤٠,٠٨٠	—	١,٤٤٠,٠٨٠	—	١,٤٤٠,٠٨٠	١,٤٤٠,٠٨٠	١,٤٠٧,٦٣٢
قروض متأخرة السداد	٤٧٢,٨٦٦	(٢٥٩,٢٥)	٢١٣,٨٤١	—	٢١٣,٨٤١	٢١٣,٨٤١	٢٥٣,٧١٤
الفئات ذات المخاطر العالية	—	—	—	—	—	—	—
الموجودات الأخرى المطالبات الخاصة بموجودات على شكل أوراق مالية	١,٦٧٢,٢٦١	—	١,٦٧٢,٢٦١	—	١,٦٧٢,٢٦١	١,٦٧٢,٢٦١	١,٥٥٠,٠٨٦
الأدوات المشتقة الائتمانية (حماية مبيعات البنوك)	—	—	—	—	—	—	—
الإجمالي	٣٠,٤٥١,٣٦٨	(٢٥٩,٢٥)	٣٠,١٩٢,٣٤٣	—	٣٠,١٩٢,٣٤٣	٢٥,٨٥٢,٣٤٧	١٩,٤٢٤,٥٧٦

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل ٢ – القاعدة ٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

ج- مخاطر الائتمان وفقاً للمنهج القياسي (تابع)

٢- تفاصيل حول التعرضات للمخاطر حسب قطاع العمل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

الفئة	قروض وسلفيات	استثمارات	موجودات أخرى	إجمالي الممول	خارج بيان المركز المالي	إجمالي غير الممول	الإجمالي
	آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم
الزراعة والماشية والأسماك	-	-	-	-	-	-	-
الصناعات الاستخراجية	٤٣,١٦٨	-	-	٤٣,١٦٨	٩,١٧٦	٩,١٧٦	٥٢,٣٤٤
الصناعات التحويلية	٢,١٥١,٥٥٥	-	١٨٥,٩٢٧	٢,٣٣٧,٤٨٢	٨٧٦,٧٤٠	٨٧٦,٧٤٠	٣,٢١٤,٢٢٢
الكهرباء والغاز والمياه	٢٨,٢٩٤	-	-	٢٨,٢٩٤	٢٠,٢٦٤	٢٠,٢٦٤	٤٨,٥٥٨
الإسكان	٧٨٣,٦٤١	-	١٠,٤٥٨	٧٩٤,٠٩٩	١,٢٨١,٠٩٠	١,٢٨١,٠٩٠	٢,٠٧٥,١٨٩
تجارة الجملة / التجزئة	٢,٨٨٧,٢٩٧	-	٤٠٢,٩٩٤	٣,٢٩٠,٢٩١	٧٢٥,٦٣٠	٧٢٥,٦٣٠	٤,٠١٥,٩٢١
المطاعم والفنادق	-	-	-	-	-	-	-
النقل والتخزين والاتصالات	٤٨١,٨٩٥	-	-	٤٨١,٨٩٥	١٨٣,٨٤٨	١٨٣,٨٤٨	٦٦٥,٧٤٣
العقارات وخدمات الأعمال	-	-	-	-	-	-	-
الخدمات الاجتماعية والخاصة	١,٣٦٢,٤١٠	-	٤٠,٣٦٢	١,٤٠٢,٧٧٢	١٧٢,٧١٩	١٧٢,٧١٩	١,٥٧٥,٤٩١
قطاع الخدمات المالية	١,٣٧٤,٤٢٢	٤٠١,١٥٥	٣,٩٤٧,٠٢١	٥,٧٢٢,٥٩٨	٣٦٦,٥٨٥	٣٦٦,٥٨٥	٦,٠٨٩,١٨٣
الحكومة	٦٩٣,٤٣١	٢,١٥٨,١٩٥	-	٢,٨٥١,٦٢٦	-	-	٢,٨٥١,٦٢٦
منزلي / شخصي	٦,٦٨٢,٢٧٢	-	-	٦,٦٨٢,٢٧٢	٣٨,٩٣٩	٣٨,٩٣٩	٦,٧٢١,٢١١
أخرى	٢,٢٧١	-	٨٣٤,٥٣٦	٨٣٦,٨٠٧	٢١٤	٢١٤	٨٣٧,٠٢١
الإجمالي	١٦,٤٩٠,٦٥٦	٢,٥٥٩,٣٥٠	٥,٤٢١,٢٩٨	٢٤,٤٧١,٣٠٤	٣,٦٧٥,٢٠٥	٣,٦٧٥,٢٠٥	٢٨,١٤٦,٥٠٩

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل ٢ – القاعدة ٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

ج- مخاطر الائتمان وفقاً للمنهج القياسي (تابع)

٢- تفاصيل حول التعرضات للمخاطر حسب قطاع العمل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

الفئة	قروض وسلفيات	استثمارات	موجودات أخرى	إجمالي الممول	خارج بيان المركز المالي	إجمالي غير الممول	الإجمالي
	آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم
الزراعة والماشية والأسماك	٩,٠١٩	—	—	٩,٠١٩	٣٦٤	٩,٣٨٣	
الصناعات الاستخراجية	٥٦,٧٧٤	—	—	٥٦,٧٧٤	٨,٨٤٠	٦٥,٦١٤	
الصناعات التحويلية	٢,٤١١,٤٨٠	—	٢٩٣,٦٩٢	٢,٧٠٥,١٧٢	٩٦٤,٠١٦	٣,٦٦٩,١٨٨	
الكهرباء والغاز والمياه	٩٦,٩٩٧	—	—	٩٦,٩٩٧	٢٥,٩٢٩	١٢٢,٩٢٦	
الإنشاء	٦٨٦,٩٤٣	—	٥٢,٦٦٧	٧٣٩,٦١٠	١,٤١٢,٢٧٩	٢,١٥١,٨٨٩	
تجارة الجملة / التجزئة	٣,٩٢٤,٨٧٨	—	٤٠٢,١٦٩	٤,٣٢٧,٠٤٧	٩٨٠,٨٥٥	٥,٣٠٧,٩٠٢	
المطاعم والفنادق	—	—	—	—	—	—	
النقل والتخزين والاتصالات	٤٨٥,٤٦٠	—	—	٤٨٥,٤٦٠	٢٣٠,٥٢٢	٧١٥,٩٨٢	
العقارات وخدمات الأعمال	—	—	—	—	—	—	
الخدمات الاجتماعية والخاصة	١,٢٨٩,٨٥٩	١٦٩,٩٠٧	٦٠,١٠٢	١,٥١٩,٨٦٨	١٩٨,٢٧٢	١,٧١٨,١٤٠	
قطاع الخدمات المالية	١,٢٤٨,٥٥٥	٣٠٣,٦٧٠	٣,٧٥٥,٨٧٢	٥,٣٠٨,٠٩٧	٣٧٨,٩٠٠	٥,٦٨٦,٩٩٧	
الحكومة	٥٠١,٧٣٠	١,٨٩٨,٥٦٠	—	٢,٤٠٠,٢٩٠	—	٢,٤٠٠,٢٩٠	
منزلي / شخصي	٧,٧٤٥,٧٠٩	—	—	٧,٧٤٥,٧٠٩	١٨,٨٦٧	٧,٧٦٤,٥٧٦	
أخرى	٩,٠٣٠	١١٤,٣٩٣	٦٨٠,١٠٨	٨٠٣,٥٣١	٢٥,٩٥٠	٨٢٩,٤٨١	
الإجمالي	١٨,٤٦٦,٤٣٤	٢,٤٨٦,٥٣٠	٥٢٤,٤٦٠	٢٦,٩٩٧,٥٧٤	٤,٢٥٣,٧٩٤	٣٠,٤٥١,٣٦٨	

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل ٢ – القاعدة ٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

ج- مخاطر الائتمان وفقاً للمنهج القياسي (تابع)

٣- إجمالي التعرض وفقاً للمنهج القياسي القائم على التصنيفات الخارجية

أ) الإفصاحات النوعية

لأغراض احتساب الموجودات المرجحة للمخاطر، يأخذ البنك بعين الاعتبار التصنيفات المحددة من قبل مؤسسة «موديز» و «فتش» و «إس أند بي» و «كابيتال إنترلينجنس» (مؤسسات تصنيف الائتمان الخارجية) كما هي معتمدة من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

ب) الإفصاحات الكمية

إجمالي التعرض قبل الحد من مخاطر الائتمان

الفئة	٢٠١٥			٢٠١٤		
	مصنفة	غير مصنفة	الإجمالي	مصنفة	غير مصنفة	الإجمالي
	آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم
المطالبات الخاصة بالجهات السيادية	٣,١٤٥,٢٥٧	٦,٨٥٠	٣,٢٠٦,١٠٦	١,٨٤٩,٦٢٦	٢٧٥,٣٦٤	٢,١٢٤,٩٩٠
المطالبات الخاصة بالهيئات العامة الحكومية غير المركزية	٥٧٦,٧٣١	٨٦٦,٦٨٠	١,٤٤٣,٤١١	٣٦٨,٣١١	٥٠١,٧٢٩	٨٧٠,٠٤٠
المطالبات الخاصة ببنوك التنمية متعددة الأطراف	-	-	-	-	-	-
المطالبات الخاصة بالبنوك	٢,٠٩٣,٣٨٤	١٣٩,٣٤٤	٢,٢٣٢,٧٢٩	٣,١٧٢,٨٧٣	٥٨٠,٠٦٦	٣,٢٣٠,٩٣٩
المطالبات الخاصة بشركات الأوراق المالية	-	-	-	-	-	-
المطالبات الخاصة بالشركات	٩٩٣,٢٧٨	١١,٧٦٥,١٩٣	١٢,٧٥٨,٤٧١	٩٤٧,٧١٣	١٤,٣٤٧,١٦٨	١٥,٢٩٤,٨٨١
المطالبات المدرجة في محفظة الأفراد النظامية	-	٢,٥٦٠,٩١٣	٢,٥٦٠,٩١٣	-	٣,٢٩٣,٤١٤	٣,٢٩٣,٤١٤
المطالبات المضمونة بعقار سكني	-	٢,٠٧٠,٤٥١	٢,٠٧٠,٤٥١	-	٢,٠٥١,٨٩٧	٢,٠٥١,٨٩٧
المطالبات المضمونة بعقار تجاري	-	١,٥٨٦,٩٦٠	١,٥٨٦,٩٦٠	-	١,٤٤٠,٠٨٠	١,٤٤٠,٠٨٠
قروض متأخرة السداد	-	٢٣٨,٧٥٩	٢٣٨,٧٥٩	-	٢١٣,٨٤١	٢١٣,٨٤١
العثات ذات المخاطر العالية	-	-	-	-	-	-
الموجودات الأخرى	٩,٣٣٦	١,٦١٦,٩٨٢	١,٦٢٦,٣١٨	١٢,٠٢٤	١,٦٦٠,٢٣٧	١,٦٧٢,٢٦١
المطالبات الخاصة بموجودات على شكل أوراق مالية	-	-	-	-	-	-
الأدوات المشتقة الائتمانية (حماية مبيعات البنوك)	-	-	-	-	-	-
الإجمالي	٦,٨١٧,٩٨٦	٢٠,٩٠٦,١٣٢	٢٧,٧٢٤,١١٨	٦,٣٥٠,٥٤٧	٢٣,٨٤١,٧٩٦	٣٠,١٩٢,٣٤٣

ج- مخاطر الائتمان وفقاً للمنهج القياسي (تابع)

٤- التعرض للمخاطر حسب نوع العملة

تتم معظم معاملات البنك بالعملة المحلية وبالتالي، فإن التعرض لمخاطر العملات الأجنبية محدود للغاية. لمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة الإيضاح ٢٣ «إدارة المخاطر – مخاطر العملات» حول البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

٥- التعرض للمخاطر حسب المنطقة الجغرافية

لدى البنك فروع في دولة الإمارات العربية المتحدة فقط، وبالتالي فإن تعرضه للمخاطر يتركز بصورة رئيسية في دولة الإمارات العربية المتحدة. لمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة الإيضاح ٢٣ «إدارة المخاطر – مخاطر الائتمان» حول البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

٦- التعرض للمخاطر حسب قطاع العمل

لمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة الإيضاح ٢٣ «إدارة المخاطر – مخاطر الائتمان» حول البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

٧- التعرض للمخاطر حسب تواريخ الاستحقاق المتبقية

لمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة الإيضاح ٢٣ «إدارة المخاطر – مخاطر السيولة» حول البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

٨- القروض التي تجاوزت موعد استحقاقها وتعرضت لانخفاض في القيمة

(أ) الإفصاحات النوعية

تعريف القروض التي تجاوزت موعد استحقاقها وتعرضت لانخفاض في القيمة

إن الحسابات التي تجاوزت موعد استحقاقها هي الحسابات التي لم يتم الوفاء بالالتزامات الخاصة بها عند استحقاقها.

يعتبر الأصل المالي أو مجموعة من الموجودات المالية أنها قد تعرضت لانخفاض في القيمة إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة نتيجة وقوع حدث أو أكثر بعد الاعتراف المبدئي بهذا الأصل، وترتكز على التقديرات الموثوقة التي لها تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية الخاصة بالأصل المالي أو مجموعة الموجودات المالية.

قد تتضمن الأدلة على انخفاض القيمة: (أ) المؤشرات على أن المقترض أو مجموعة من المقترضين يواجهون صعوبات مالية كبيرة، (ب) احتمالية تعرض المقترض أو مجموعة من المقترضين للإفلاس أو قيامهم بأية إجراءات إعادة هيكلة مالية، (ج) العجز عن سداد أو التأخر في سداد الفائدة أو المبالغ الأصلية، (د) إجراء الحسابات بما لا يتوافق مع إرشادات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، (هـ) عندما تكون هناك بيانات ملحوظة تشير إلى أن هناك انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة، (و) عندما تتأخر المنشأة عن سداد أية ديون أو تواجه ظروف اقتصادية ينتج عنها العجز عن السداد.

ج- مخاطر الائتمان وفقاً للمنهج القياسي (تابع)

أ) الإفصاحات النوعية (تابع)

وصف المناهج المتبعة لرصد المخصصات الخاصة والعامة:

المخصصات الخاصة

يتم رصد المخصص الخاص للقروض والسلفيات على النحو التالي:

• يتم رصد المخصصات الخاصة بحسابات الشركات بما يتوافق مع ما ذكر أعلاه، وبصورة محددة مع المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

• يتم رصد المخصصات الخاصة بحسابات الأفراد على النحو التالي:

٢٥٪	الحسابات دون قياسية
٥٠٪	الحسابات المشكوك في تحصيلها
١٠٠٪	حسابات الخسائر

المخصصات العامة

يتم رصد المخصصات العامة وفقاً لتوجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. وفقاً لهذه التوجيهات، يتعين زيادة هذه المخصصات بشكل تدريجي حتى عام ٢٠١٤ حتى تصل إلى المستوى ١.٥٪ من الموجودات المرجحة للمخاطر فيما يتعلق بالقروض والسلفيات والارتباطات خارج بيان المركز المالي (باستثناء تلك التي تعرضت لانخفاض في القيمة)، فيتم احتسابها وفقاً للمنهج القياسي لاتفاقية بازل ٢.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل ٢ – القاعدة ٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

ج- مخاطر الائتمان وفقاً للمنهج القياسي (تابع)

ب) الإفصاحات الكمية

– القروض التي تجاوزت موعد استحقاقها وتعرضت لانخفاض في القيمة حسب قطاع العمل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

الفئة	تجاوزت موعد استحقاقها ولم تتعرض لانخفاض في القيمة				قروض تعرضت لانخفاض في القيمة	المخصص والفائدة المعلقة
	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ٣٠ - ٠ يوماً	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ١ - ٩٠ يوماً	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ٩١ - ١٨٠ يوماً	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ١٨١ - ٣٦٠ يوماً		
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الزراعة والماشية والأسماك	-	-	٣٠	-	-	-
الصناعات الاستخراجية	١,٢٧١	٤١٧	٤,٨٨	٣,٢٤٤	-	-
الصناعات التحويلية	٣٩,٨٦١	٢٦,٢٨٢	٢٣,٥٤٥	١٦,٩١٥	٦١,٨٦٥	٤١,٧٤٠
الكهرباء والغاز والمياه	٢,٤٩٢	٥,٨٦٦	-	-	-	-
الإنشاء	٣,٣٣٧	-	٣,٠٤٥	٢,١٠٧	٨٥,٣٣٨	٨٤,٦٠٩
تجارة الجملة / التجزئة	١١٥,٠١٤	١١٤,٥٩٥	٩٧,٦٢٣	١٠٣,٠١٦	٢٩٢,٤٠٥	٢١٧,٠٣٢
المطاعم والفنادق	-	-	-	-	-	-
النقل والتخزين والاتصالات	٣,١٥٨	١٢	٢,٠٠٣	٢,٧٥٦	٢,١٣٧	٥٧٠
العقارات وخدمات الأعمال	١٩,٥٦٤	٤٦٥	١٨٩	-	-	-
الخدمات الاجتماعية والخاصة	-	-	-	-	١,٧١٣	٦,٦٣٧
قطاع الخدمات المالية	١٣٢	-	-	-	-	-
الحكومة	-	-	-	-	-	-
منزلي / شخصي	٣٠٤,٥٨٦	٧٠,١٢٩	٣٨,٤٥٧	١,٣٨٠	٢٠٨,٦٩٢	٧١,٨٠٣
الإجمالي	٤٨٩,٤١٥	٢١٧,٧٦٥	١٦٨,٩٥٠	١٢٩,٤٤٨	٦٦١,١٥٠	٤٢٢,٣٩١

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل ٢ – القاعدة ٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

ج- مخاطر الائتمان وفقاً للمنهج القياسي (تابع)

ب) الإفصاحات الكمية (تابع)

– القروض التي تجاوزت موعد استحقاقها وتعرضت لانخفاض في القيمة حسب قطاع العمل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

الفئة	تجاوزت موعد استحقاقها ولم تتعرض لانخفاض في القيمة				قروض تعرضت لانخفاض في القيمة	المخصص والفائدة المتعلقة
	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ٣٠ - ٩٠ يوماً	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ٩١ - ١٨٠ يوماً	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ١٨١ - ٢٧٠ يوماً	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ٢٧١ - ٣٦٠ يوماً		
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الزراعة والماشية والأسماك	–	–	–	٣٥	–	–
الصناعات الاستخراجية	–	–	–	–	–	–
الصناعات التحويلية	٨,٧٠٣	٣,٩٨٨	١,٩٥١	١٦,٢٩٣	٢,٢٣٦	٢,٢٣٦
الكهرباء والغاز والمياه	٨,٨٠٠	١,٦٧٥	١,٧٧٨	٤,٧٥٢	–	–
الإنشاء	١٤,٨٠٣	٢٥٤	٢٦٢	٧,١٢٣	٧٩,٣٤٩	١٢,٤١٨
تجارة الجملة / التجزئة	١٠٣,٧٨٨	١٨,٥٨٦	٢٢,١٨٦	٢٧,٠٠١	٢٤٣,٢٧٢	٢٢٦,٢٤٠
المطاعم والفنادق	–	–	–	–	٣٨,٨٤٥	١٨,١٣١
النقل والتخزين والاتصالات	٣١٣	٤٠٨	٤	٣٨	–	–
العقارات وخدمات الأعمال	–	–	–	–	–	–
الخدمات الاجتماعية والخاصة	–	–	–	–	–	–
قطاع الخدمات المالية	٢٦١	–	–	–	–	–
الحكومة	–	–	–	–	–	–
منزلي / شخصي	٢٧٧,٣٧٠	٦٦,٩١٨	١٩,١٠٧	١٣,١٣١	١٠٩,١٦٤	–
الإجمالي	٤١٤,٠٣٨	٩١,٨٢٩	٤٥,٢٨٨	٦٨,٣٧٣	٤٧٢,٨٦٦	٢٥٩,٠٢٥

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل ٢ – القاعدة ٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

ج- مخاطر الائتمان وفقاً للمنهج القياسي (تابع)

(ب) الإفصاحات الكمية (تابع)

- القروض التي تجاوزت موعد استحقاقها وتعرضت لانخفاض في القيمة حسب المنطقة الجغرافية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

المنطقة الجغرافية	تجاوزت موعد استحقاقها ولم تتعرض لانخفاض في القيمة				قروض تعرضت لانخفاض في القيمة	المخصص والفائدة المتعلقة
	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ٠ - ٣٠ يوماً	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ٣١ - ٦٠ يوماً	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ٦١ - ٩٠ يوماً	تجاوزت موعد استحقاقها منذ أكثر من ٩١ يوماً		
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الإمارات العربية المتحدة	٤٨٩,٤١٥	٢١٧,٧٦٥	١٦٨,٩٥٠	١٢٩,٤٤٨	٦٦١,١٥٠	٤٢٢,٣٩١
الإجمالي	٤٨٩,٤١٥	٢١٧,٧٦٥	١٦٨,٩٥٠	١٢٩,٤٤٨	٦٦١,١٥٠	٤٢٢,٣٩١

القروض التي تجاوزت موعد استحقاقها وتعرضت لانخفاض في القيمة حسب المنطقة الجغرافية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

المنطقة الجغرافية	تجاوزت موعد استحقاقها ولم تتعرض لانخفاض في القيمة				قروض تعرضت لانخفاض في القيمة	المخصص والفائدة المتعلقة
	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ٠ - ٣٠ يوماً	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ٣١ - ٦٠ يوماً	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ٦١ - ٩٠ يوماً	تجاوزت موعد استحقاقها منذ أكثر من ٩١ يوماً		
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الإمارات العربية المتحدة	٤١٤,٠٣٨	٩١,٨٢٩	٤٥,٢٨٨	٦٨,٣٧٣	٤٧٢,٨٦٦	٢٥٩,٢٥
الإجمالي	٤١٤,٠٣٨	٩١,٨٢٩	٤٥,٢٨٨	٦٨,٣٧٣	٤٧٢,٨٦٦	٢٥٩,٢٥

تسوية التخيرات في مخصص القروض التي تعرضت لانخفاض في القيمة

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	
٥٠٠,٨٤٣	٢٦٣,٨٠٢	الرصيد كما في ١ يناير
		زائداً: المحمل على السنة
٩٠١,٨١٩	٢٩٥,٩٥٩	مخصصات خاصة
٣٠,٨٣٠	٩٢,٠٥٠	مخصصات عامة
(٦١٧,٠١٢)	(١٥٠,٩٦٨)	ناقصاً: المشطوب من الديون التي تعرضت لانخفاض في القيمة
-	-	ناقصاً: المسترد من القروض التي تم شطبها سابقاً
(٣٠,٠٠٠)	-	ناقصاً: إعادة قيد مخصصات القروض
-	-	ناقصاً: تسويات لمخصصات خسائر القرض
٧٨٦,٤٨٠	٥٠٠,٨٤٣	الرصيد في ٣١ ديسمبر

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل ٢ – القاعدة ٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

ج- مخاطر الائتمان وفقاً للمنهج القياسي (تابع)

٩- الحد من مخاطر الائتمان - الإفصاحات حول المنهج القياسي

(أ) الإفصاحات النوعية

قام البنك بوضع إجراءات مراجعة جودة الائتمان لتحديد التغيرات المحتملة في الجدارة الائتمانية للأطراف المتقابلة بشكل ميكرو، بما في ذلك مراجعات الضمانات التي تتم بصورة منتظمة. تم وضع حدود للطرف المقابل عن طريق استخدام نظام تصنيف مخاطر الائتمان الذي يخصص فئة مخاطر لكل طرف مقابل. تخضع عملية تصنيف المخاطر إلى المراجعة بصورة منتظمة. إن إجراءات مراجعة جودة الائتمان تمكن البنك من تقييم الخسائر المحتملة من المخاطر التي يتعرض لها البنك واتخاذ الإجراءات التصحيحية المناسبة.

تعتمد قيمة ونوع الضمانات المطلوبة على تقييم مخاطر الائتمان للطرف المقابل. تم تنفيذ التوجيهات الخاصة بمدى قبول أنواع الضمانات ومعايير التقييم. تتمثل أنواع الضمانات الأساسية التي تم الحصول عليها في نقد وأوراق مالية ورهن على العقارات والمخزون والذمم المدينة التجارية. كما يحصل البنك أيضاً على ضمانات من الشركات الأم مقابل القروض المقدمة إلى شركاتها التابعة وشركات المجموعة الأخرى.

يقوم البنك بمراقبة القيمة السوقية للضمانات، كما يطلب ضمانات إضافية وفقاً للاتفاقية ذات الصلة. كما يقوم البنك أيضاً بمراقبة القيمة السوقية الخاصة بالضمانات التي تم الحصول عليها خلال مراجعته ومدى كفاية مخصص خسائر انخفاض القيمة. تتمثل سياسة البنك في استبعاد العقارات التي تم استردادها بطريقة منتظمة. يتم استخدام العوائد لتخفيض أو إعادة دفع المطالبة القائمة. بشكل عام لا يقوم البنك بشغل العقارات التي تم استردادها لاستخدامها في الأعمال.

التعرضات		٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم
إجمالي التعرض قبل الحد من مخاطر الائتمان		٢٧,٧٢٤,١١٨	٣,١٩٢,٣٤٣
الحد من مخاطر الائتمان			
– اقتطاعات مباشرة:			
تعرضات تتم تغطيتها بتسويات داخل بيان المركز المالي		-	-
– الاستبدالات حسب أوزان المخاطر:			
تعرضات تتم تغطيتها بضمانات			
من ١٠٪	-	-	(١٥٩,٦٢٣)
إلى ٢٠٪	-	-	٣,٥٠٠
٥٠٪	-	-	١٥٣,١٤٦
١٠٠٪	-	-	٢,٩٧٧
تعرضات تتم تغطيتها بضمانات باتباع منهج بسيط			
من ١٥٠٪	-	-	(٣١٥)
من ١٠٠٪	(١,٢٤٣,٤٢٤)	-	(١,٣٢١,٦٥٦)
من ٧٥٪	-	-	(٢٦,١٨١)
إلى ٧٠٪	١,٢٤٣,٤٢٤	-	١,٣٤٨,١٥٢
صافي التعرضات بعد الحد من مخاطر الائتمان		٢٧,٧٢٤,١١٨	٣,١٩٢,٣٤٣
الموجودات المرجحة للمخاطر		١٦,٦١٥,١٦٥	١٩,٤٢٤,٥٧٦

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل ٢ – القاعدة ٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

د- مخاطر السوق وفقاً للمنهج القياسي

١- رأس المال المطلوب مقابل مخاطر السوق والموجودات المعادلة المرجحة للمخاطر

٢٠١٤	٢٠١٥	
رأس المال المطلوب	رأس المال المطلوب	
ألف درهم	ألف درهم	
٨,٩٥٣	٩,٤٧٤	مخاطر أسعار الفائدة
-	-	مخاطر مركز الأسهم
١١٥	١٢٩	مخاطر صرف العملات الأجنبية
-	-	مخاطر السلع
-	-	مخاطر عقود الخيارات
٩,٠٦٨	٩,٦٠٣	إجمالي متطلبات رأس المال
٧٥,٥٦٨	٨٠,٠٢٣	الموجودات المرجحة للمخاطر (قسمة المتطلبات الرأسمالية على ١٢٪)

٢- مخاطر أسعار الفائدة

لدى البنك مخاطر أسعار فائدة بالقيمة الاسمية في السجلات التجارية، كما هو مبين أعلاه.

يوضح الجدول التالي الحساسية تجاه التغيرات المعقولة في أسعار الفائدة، مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة، كما هي مدرجة ضمن بيان الدخل للبنك. لم يكن هناك تأثير مادي على حقوق الملكية الخاصة بالبنك.

تتمثل حساسية بيان الدخل الموحد في تأثير التغيرات المفترضة في أسعار الفائدة على صافي إيرادات الفائدة لمدة سنة، بناءً على المعدل المتغير للموجودات المالية غير التجارية والمطلوبات المالية المحتفظ بها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، بما في ذلك تأثير أدوات التحوط.

٢٠١٤		٢٠١٥		
حساسية صافي إيرادات الفائدة	التغير في نقاط الأساس	حساسية صافي إيرادات الفائدة	التغير في نقاط الأساس	
٢٤,٩٨٠	+٢٠٠	٦١,٦٨٠	+٢٠٠	كافة العملات
(٢٤,٩٨٠)	-٢٠٠	(٦١,٦٨٠)	-٢٠٠	كافة العملات

٣- مخاطر مركز الأسهم

لا يوجد لدى البنك مركز الأسهم في السجلات التجارية، وبالتالي فإن رأس المال المطلوب لا شيء. إلا أنه، يوجد لدى البنك استثمارات قليلة في السجلات المصرفية ضمن فئة الاستثمارات المتاحة للبيع. لمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة الإيضاح رقم ١٢ «الاستثمارات» حول البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

٤- مخاطر صرف العملات الأجنبية

يوضح المبلغ المبين أعلاه مخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية في كل من السجلات المصرفية والتجارية. نظراً لثبات سعر صرف الدرهم الإماراتي أمام الدولار الأمريكي، سوف يتم استبعاد مخاطر صرف العملات الأجنبية التي تتم بالدولار الأمريكي وبعملة دول مجلس التعاون الخليجي المثبت سعر صرفها أمام سعر صرف الدولار الأمريكي. لمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة الإيضاح رقم ٢٣ «إدارة المخاطر – مخاطر العملات» حول البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

٥- مخاطر عقود الخيارات

إن تعرض البنك لعقود الخيارات التي تم شراؤها أو التي تم بيعها، متطابق تماماً، وبالتالي لم يتم تحميل أية مبالغ على هذه العقود.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل ٢ – القاعدة ٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

د- مخاطر السوق وفقاً للمنهج القياسي (تابع)

٦- أرباح/ (خسائر) إعادة التقييم خلال السنة

يقوم البنك باحتساب التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع (سندات الدين وأسهم الملكية على حد سواء) وعقود تحوط التدفقات النقدية من خلال حقوق الملكية. تم إدراج تفاصيل هذه التغيرات في الإيضاح ١٩ «التغيرات المتراكمة في القيم العادلة» حول البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

فيما يلي الأرباح/ (الخسائر) الناتجة عن التغيرات في القيم العادلة المضافة إلى/ (المخصومة من) الشق ١ والشق ٢ من رأس المال:

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم
-	-
(١٠٩,٨٦٦)	(٦٦,٨٩٣)
(١٠٩,٨٦٦)	(٦٦,٨٩٣)
الإجمالي	

القيمة المضافة إلى / (المخصومة من) الشق ١ من رأس المال

القيمة المضافة إلى / (المخصومة من) الشق ٢

هـ- المخاطر التشغيلية - منهج المؤشر الأساسي

فيما يلي حساب النفقات الرأسمالية والموجودات المعادلة المرجحة للمخاطر التشغيلية:

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم
٢٠١٣	٢٠١٢
٢٠١٤	٢٠١٣
٢٠١٥	٢٠١٤
٣,٦٤٦,٤٢٧	٣,١٩٩,٦٢١
١,٢١٥,٤٧٦	١,٠٦٦,٥٤٠
متوسط ٣ سنوات	
%١٥	%١٥
١٨٢,٣٢١	١٥٩,٩٨١
١,٥	١,٥
٢٧٣,٤٨٢	٢٣٩,٩٧٢
٢,٢٧٩,٠١٧	١,٩٩٩,٧٦٣
معامل بيتا	
المتطلبات الرأسمالية قبل تطبيق التقديرات المحلية	
معامل التقديرات المحلية بدولة الإمارات العربية المتحدة	
المتطلبات الرأسمالية بعد تطبيق التقديرات المحلية	
ما يعادل الموجودات المرجحة بالمخاطر (المتطلبات الرأسمالية مقسمة على ١٢٪)	